



STATE OF MICHIGAN

DEPARTMENT OF COMMUNITY HEALTH
LANSING

JENNIFER M. GRANHOLM
GOVERNOR

JANET OLSZEWSKI
DIRECTOR

22 de Febrero de 2007

Estimado Proveedor:

Nos complace presentar la quinta edición de la guía adjunta, como un recurso para usted y para las familias con infantes o niños sordos o con dificultades de audición. El Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición (Early Hearing Detection and Intervention, EHDI) continúa evolucionando y presenta nuevos servicios para padres y proveedores. Este año, el programa EHDI ofrece una página Web y una nueva organización de apoyo para las familias con niños sordos o con dificultades de audición de todo el estado.

La página Web del programa EHDI está disponible para padres y profesionales en el sitio Web del Departamento de Salud de la Comunidad de Michigan (Michigan Department of Community Health, MDCH). Puede acceder a información sobre evaluaciones de audición, diagnósticos y servicios de intervención temprana, a través de www.michigan.gov/ehdi y obtener literatura para proveedores y familias, así como formularios del programa para proveedores.

El centro de Hands and Voices de Michigan, es una organización nacional, sin fines de lucro, dirigida por padres. La organización valora la diversidad y honra a los padres al crear un sitio seguro para poder explorar opciones y recibir apoyo imparcial. El hecho de brindar recursos e información a las familias permite que las decisiones sobre los temas de la sordera y de la pérdida de audición puedan ser bien evaluadas. El lema del grupo es: "Lo que es bueno para su hijo es lo que hace que la decisión sea correcta." El grupo desea que todos los niños sordos o con dificultades de audición tengan acceso a todas las opciones de comunicación y de recursos disponibles. Para más información sobre el grupo localizado en Michigan, visite www.mihandsandvoices.org o a la organización nacional en www.handsandvoices.org.

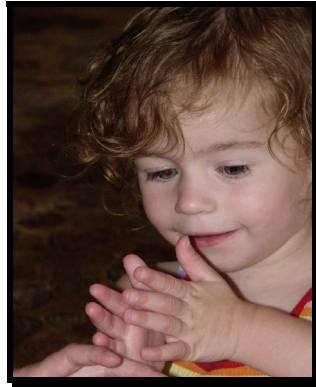
MDCH mantiene una base de datos para supervisar las evaluaciones, los diagnósticos y los servicios de intervención. Este sistema funciona gracias a sus continuos esfuerzos a la hora de informar. Ante cualquier duda o si necesita más información sobre los servicios anteriormente mencionados, comuníquese con el Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición de Michigan (Michigan Early Hearing Detection and Intervention Program) al (517) 335-8955.

Atentamente,

Gregory Holzman, MD, MPH
Chief Medical Executive

Documento Adjunto

Servicios para Niños Sordos o con Dificultades de Audición



Una Guía de Recursos para las Familias y los Proveedores de Servicios



Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición
(Early Hearing Detection and Intervention Program)
Community Living, Children and Families



JENNIFER GRANHOLM, Gobernadora
JANET OLSZEWSKI, Directora

**Servicios para Niños
Sordos o con Dificultades de Audición**

**Una Guía de Recursos para Familias
y Proveedores de Servicios**

Publicado por:

Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición
(Early Hearing Detection and Intervention Program)
Michigan Department of Community Health
(Departamento de Salud Comunitaria de Michigan)
Division of Family & Community Health
(División de Salud Familiar y Comunitaria)
P.O. Box 30195
Lansing, MI 48909

**Con Apoyo del Proyecto U93 MC00149
del Programa de Salud Materno/Infantil
(Maternal and Child Health Program)**

Título V, Ley de Seguridad Social (Social Security Act)
Administración de Recursos y Servicios de Salud
Departamento de Salud y Servicios Humanos

Para más información, llame a:

Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición
(Early Hearing Detection and Intervention Program)
Teléfono: (517) 335-8955
Video Llamada: (517) 335-8273
Fax: (517) 335-8036

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
¿QUIÉN PUEDE AYUDAR?	2
INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA PÉRDIDA DE AUDICIÓN	6
El oído y Cómo Funciona.....	6
Cómo Oímos	6
Batería de Exámenes Audiológicos	7
Tipos de Pérdida de Audición	9
Pérdida de Audición Conductiva.....	9
Pérdida de Audición Neurosensorial	9
Pérdida de Audición Mixta.....	9
Pérdida de Audición Central.....	9
Descripción de los Grados de Pérdida de Audición versus los Efectos Potenciales	10
Alternativas de Comunicación	11
Lenguaje Americano de Señas (ASL)	12
Auditivo-Oral (AO).....	12
Auditivo-Verbal: (AV)	12
Habla con Claves.....	12
Comunicación Simultánea.....	12
Comunicación Total (TC)	13
Alternativas de Comunicación Preguntas Frecuentes.....	14
Preguntas sobre el uso de Amplificación en Niños	15
Preguntas que Puede Hacerle a su Audiólogo.....	18
¿Qué Ocurre con Otras Discapacidades?	19
 DIAGNÓSTICO UNIVERSAL PARA LOS RECIÉN NACIDOS	 20
Programa de Detección e Intervención Temprana de Michigan.....	20
 INTERVENCIÓN TEMPRANA.....	 21
 RECURSOS DEL ESTADO.....	 22
Defensa de los Derechos / Abogamiento.....	22
Tecnología de Asistencia en la Comunicación	24
Centros de Implantes Cocleares	24
Sección de Asistencia Económica	25
Servicios para los Sordos Ciegos.....	25
Intervención Temprana.....	26
Servicios y Programas Educativos	26
Servicios Genéticos	28
Perros de Asistencia	28
Información y Derivaciones	28
Servicios de Intérpretes	29
Evaluación del Lenguaje	30
Servicios de Salud Mental	30
Servicios de Salud Mental para la Comunidad por Condados.....	32
Organizaciones de Apoyo a los Padres.....	33
Asociaciones Profesionales	34
Servicios de Salud Pública	36
Departamentos de Salud Locales.....	36
Clubes de Servicio.....	37
Terapia del Habla/Lenguaje	37
Capacitación Vocacional	38

RECURSOS NACIONALES.....	39
Abogamiento	39
Subtitulado	39
Tecnología de Implantes Cocleares	40
Recursos de Tecnología/Comunicación	41
Servicios para Sordos Ciegos	41
Institutos y Programas Educativos	42
Audífonos	44
Seguros	45
Organizaciones de Apoyo a los Padres	46
Asociaciones Profesionales	47
Publicaciones.....	48
Registros.....	49
Centros de Recursos	49
Clubes de Servicio	53
Apoyo para los Hermanos	54
 APÉNDICE A: Glosario	 55
 APÉNDICE B: Lista de Recursos y Textos Sugeridos	 61
Libros	61
Sitios de Internet.....	66
 APÉNDICE C: Sitios de Evaluación Audiológica para Infantes y Niños.....	 68
 APÉNDICE D: Recursos Locales	 78
 APÉNDICE E: Directorio de Servicios Educativos.....	 80
 ÍNDICE DE ORGANIZACIONES Y ORGANISMOS	 93
Recursos Estatales	93
Recursos Nacionales	94

INTRODUCCIÓN



Estimada Familia:

Usted es ahora padre de un niño sordo o con dificultades de audición. Esta noticia puede generar muchas inquietudes y puede que se pregunte cuál es el próximo paso a seguir. Es un camino completamente nuevo para usted y para su familia. Puede que le surjan muchas preguntas acerca de la pérdida de la audición y sobre las distintas opciones disponibles para su hijo. Esta guía fue redactada para ayudar a familias como la suya. Cuando llegue el momento, podrá guiarlo para hallar información que ayude a su familia a comprender la pérdida de audición. Los recursos que se incluyen lo ayudarán a localizar a personas y organismos de su comunidad, así como el estado o el país que puede brindarle respuestas y ayudarlo a obtener información.

Usted es la llave del futuro de su hijo. Aprenda todo lo que pueda. El diagnóstico de pérdida de audición trae aparejadas muchas decisiones. Busque información acerca de las opciones culturales y educativas, y sobre las alternativas médicas para su hijo. Hay varios profesionales que pueden ayudarlo a prepararse, pero será usted quien decida qué será lo mejor para su hijo y su familia. Quizás, el camino correcto para un niño o una familia no sea el ideal para otro niño en situación similar.

Los recursos detallados en este directorio le pueden ayudar a:

- Conectarse con otras familias con niños sordos o con dificultades de audición.
- Conectarse con profesionales.
- Aprender acerca de modos de comunicación alternativos.
- Conocer acerca de servicios como la terapia del habla y del lenguaje, la evaluación auditiva, audífonos, dispositivos personales de asistencia auditiva y otros.
- Explorar el Lenguaje Americano de Señas (American Sign Language, ASL.)
- Hallar posible asistencia financiera.
- Aprender cómo acceder a servicios de educación, y a conocer sus derechos como padre o madre de un niño sordo o con dificultades de audición.
- Descubrir sistemas y programas de apoyo comunitario.

Usted no está solo. Deseamos que este directorio le muestre que existen muchos organismos, organizaciones y grupos de apoyo para familias como la suya. A medida que su hijo crece, sus necesidades cambian. Algunos de los servicios detallados aquí le serán muy útiles en lo inmediato; otros, podrían ser útiles en el futuro. Este directorio fue compilado para brindar un servicio a las familias de Michigan. La inclusión de una organización, grupo u organismo no constituye un aval del Departamento de Salud de la Comunidad, y cualquier omisión se debe a un error involuntario. Toda la información ha sido verificada a la fecha de la publicación.

¿QUIÉN PUEDE AYUDAR?

Como resultado de la pérdida de audición de su hijo, conocerá a personas nuevas. Algunas de estas personas serán médicos, otras serán padres y cuidadores de otros niños con pérdida de audición, algunas serán educadores y otras serán audiólogos. Aquí se presenta una breve descripción sobre la forma en que cada uno de estos grupos puede brindarle ayuda.

Programa “Guide-By-Your-Side” (Guía Junto A Usted)

El programa Guide-By-Your-Side es un programa muy alentador que ofrece a las familias que han recibido la noticia de que su niño tiene pérdida de audición, la oportunidad de conocer a otros padres de niños sordos o con dificultades de audición, quienes comprenden lo que pueden estar sintiendo las nuevas familias, y que pueden responder a sus inquietudes.

El programa “Guide-By-Your-Side” ofrece:

- La oportunidad de establecer un vínculo de apoyo con otro padre de un niño sordo o con dificultades de audición;
- Información imparcial acerca de las opciones de comunicación;
- Conocimiento de las necesidades particulares de infantes y niños jóvenes sordos o con dificultades de audición;
- Respuestas a preguntas, o vínculos hacia otras fuentes confiables disponibles a nivel local, regional, estatal o, incluso, a nivel nacional.
- Una introducción a otras oportunidades de apoyo a padres de niños sordos o con dificultades de audición, disponibles para las familias de Michigan,

Inscribirse en el Programa Guide-By-Your-Side es fácil, confidencial y gratuito.

- Si usted, o una persona con la que trabaja, está interesado en reunirse con un Padre Guía, puede remitirse al Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición (Early Hearing Detection and Intervention Program, EHDI) llamando al 517-335-8955.
- Una vez otorgado el consentimiento, un Padre Guía se contactará con la familia dentro de las 48 horas y hará su primera visita a la familia, dentro de los siguientes 10 días laborales.
- Para más información, comuníquese con el programa EHDI al (517) 335-8955.

Audiólogo

El audiólogo puede ayudar:

- Teniendo el equipamiento adecuado y la capacidad de evaluar la audición de infantes y niños pequeños.
- Obteniendo información completa acerca de la audición de su hijo, de cada oído, y dentro de un amplio rango de frecuencias.
- Realizando o, en casos de infantes o niños difíciles de evaluar, derivando para su realización, la Evaluación de Emisiones Otacústicas (OAE, según sus siglas en inglés) y la de Reacción Auditiva de Raíz Cerebral (ABR, según sus siglas en inglés), cuando sea necesario.
- Recomendando la amplificación adecuada, si ésta es la elección de la familia.
- Manteniendo a su hijo equipado con los moldes auriculares de mejor adaptación.

- Examinando a su hijo mientras usa la amplificación y haciendo preguntas sobre cómo reacciona su hijo ante los sonidos de su hogar.
- Brindándole información acerca de programas de intervención temprana disponibles para su familia.
- Trabajando conjuntamente con usted y el especialista en intervención temprana en monitorear y mantener el sistema de amplificación de su hijo (audífonos, sistemas de FM, implantes cocleares.)
- Ayudando a su hijo a aprender a utilizar la amplificación y a asegurarse de que los audífonos funcionen correctamente.
- Llevando un registro de los progresos de su hijo en la adquisición de capacidades auditivas.

El Terapeuta Auditivo-Verbal puede ayudar:

- Guiando y estimulando a los padres, que han elegido esta opción, a enseñar a su hijo a escuchar y a hablar, en sesiones de terapia individuales y, generalmente, semanales.
- Identificando problemas del equipamiento.
- Asegurando que el niño pueda acceder a un completo rango de sonidos del habla, y ayudando a la familia mediante la recomendación de tratamiento médico o de cambios de tecnología, si fueran necesarios.
- Guiando a la familia en el desarrollo del habla, del lenguaje, de la audición y del desarrollo cognitivo del niño con pérdida de audición.
- Ayudando al niño con pérdida de audición a aprender a controlar y a monitorear su voz.

El Especialista en Patología del Habla-Lenguaje puede ayudar:

- Asistiendo a niños con dificultades de comprensión y de uso del lenguaje, a mejorar la comprensión y la producción del lenguaje (por ejemplo el uso de la gramática, del vocabulario y de la capacidad de conversar y de relatar). Puede hacerlo a través del lenguaje hablado o del lenguaje de señas.
- Ayudando a niños con desórdenes de articulación a aprender a producir correctamente sonidos del habla.
- Asistiendo a niños con desórdenes de la voz a desarrollar un adecuado control del sistema vocal y del sistema respiratorio, para una correcta producción de voz, y para tener un habla fluido.
- Identificando problemas adicionales del habla/lenguaje, como desórdenes motrices del habla, (ejemplo: apraxia.)

Especialista en Intervención Temprana de Infantes y Niños pequeños Sordos/con Dificultades de Audición.

El Especialista/Educador puede ayudar:

- Describiendo los servicios ofrecidos en su comunidad sobre programas de intervención temprana, y los costos asociados a estos servicios, si los hubiera.
- Describiendo cuál será la participación de los miembros de su familia en la intervención temprana; definiendo sus roles en la intervención temprana y las expectativas sobre la participación de la familia.

- Respondiendo, cuando sea posible, preguntas acerca de cómo afectará la pérdida de audición de su hijo su capacidad de aprendizaje, de comunicación y de participación en la escuela y en la sociedad.
- Acordando con usted el modo en que serán evaluadas las fortalezas y las necesidades de su hijo y de su familia, y cuándo se realizarán esas evaluaciones.
- Brindándole un esquema de tiempo sobre cuándo comenzarán y cuándo finalizarán sus servicios.
- Describiendo el currículo que se utilizará para promover la adquisición de capacidad auditiva y de comunicación de su hijo.
- Describiendo cómo usted y otros proveedores de salud tendrán la oportunidad de obtener información y capacitación que les permitirá ayudar a estimular el desarrollo de la capacidad auditiva y de la comunicación/lenguaje.
- Escuchando sus observaciones y preocupaciones acerca de su hijo y hablando de ellas con usted.
- Brindándole apoyo en los momentos difíciles.
- Trabajando con usted para definir las necesidades educativas de su hijo, cuando su hijo esté preparado para “graduarse” de la intervención temprana.

Especialista en Lenguaje Americano de Señas (American Sign Language, ASL)

El especialista puede ayudar:

- Evaluando el nivel de capacidad de su hijo de comunicarse con ASL.
- Determinando el conocimiento gramatical de ASL de su hijo.
- Capacitando a la maestra de clase de su hijo para incorporar, durante la jornada escolar, herramientas específicas de gramática de ASL.
- Asistiéndolo a usted y a la maestra de su hijo a redactar los objetivos sobre el Lenguaje Americano de Señas, para el Programa Educativo Individualizado (IEP, según sus siglas en inglés.)
- Planificando talleres de trabajo y actividades con ASL, para el personal escolar y para los niños de la escuela.

Otros padres de niños sordos o con dificultades de audición

Otros padres pueden ayudar:

- Compartiendo experiencias que hayan tenido con profesionales y con programas de intervención temprana.
- Contándole sobre las personas y las fuentes de información que han considerado útiles.
- Escuchándolo.
- Compartiendo con usted las emociones relacionadas con ser padre de un niño con pérdida de audición y sobre cómo sus sentimientos han cambiado con el paso del tiempo.
- Contándole acerca de los logros de sus hijos.
- Reuniendo a las familias para que sus hijos puedan jugar juntos.
- Para más información o para comunicarse con otros padres de niños sordos o con dificultades de audición, contáctese con el sitio Web: National Hands & Voices: www.handsandvoices.org , o con el centro de Hands & Voices de Michigan: www.mihands&voices.org

Adultos Sordos o con Dificultades de Audición

Otros adultos sordos o con dificultades de audición pueden ayudar:

- Compartiendo experiencias personales e información, con un individuo sordo o con dificultades de audición (D/HH, según sus siglas en inglés).
- Compartiendo experiencias y perspectivas educativas, sociales y culturales.
- Modelando diferentes medios de comunicación.
- Actuando como patrón de conducta para padres y niños con D/HH.
- Brindando esperanza a las familias para superar los desafíos y para generar éxitos.

Pediatras / Médicos de Familia

El primer médico de su hijo puede ayudar:

- Derivando a su hijo a un audiólogo especializado en evaluaciones de infantes y niños pequeños, cuando usted expresa preocupación sobre la audición de su hijo.
- Respondiendo sus preguntas acerca de tratamientos médicos o quirúrgicos de acuerdo a los diferentes tipos de pérdida de audición.
- Confirmando la necesidad de tomar medidas urgentes, que incluyan amplificación e intervención temprana, tan pronto su hijo reciba el diagnóstico de pérdida de audición.
- Poniéndolo a usted en contacto con programas de intervención temprana.
- Tratando a su hijo – o derivándolo a un especialista de oído – cuando su hijo tenga una enfermedad de oído medio que incremente la pérdida de audición.

Otólogo, Otorrinolaringólogo o Especialista en Nariz, Garganta y Oído (ENT, según sus siglas en inglés)

El otorrinolaringólogo puede ayudar:

- Confirmando que no se trata de una condición médicamente tratable, en el oído externo u oído medio de su hijo, lo que está causando la pérdida de audición.
- Respondiendo sus preguntas acerca de tratamientos médicos o quirúrgicos de acuerdo a los diferentes tipos de pérdida de audición.
- Estableciendo un calendario de procedimientos (como análisis de orina o Tomografía Computada) para descartar otras causas de pérdida de audición.
- Firmando la solicitud que autoriza a su hijo a usar audífonos (requerida por las leyes de Michigan, antes de colocar un audífono a un niño).
- Colocando tubos de ventilación o PE (según sus siglas en inglés), en el tímpano del niño, si tiene una enfermedad crónica de oído medio que no se resuelve con antibióticos.

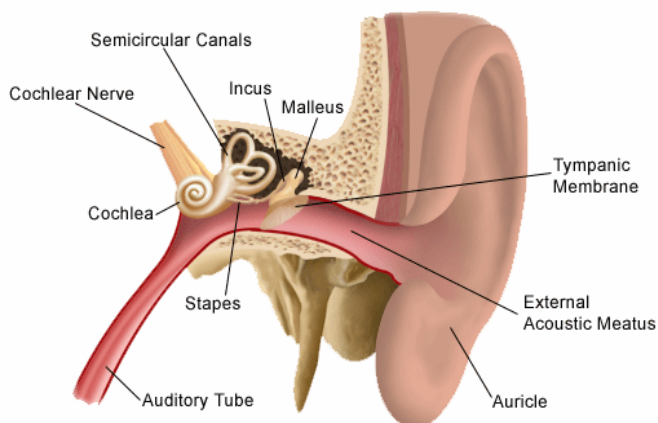
Le hacemos llegar nuestros mejores deseos de parte de toda la gente que ha participado en la creación de la guía de recursos para niños sordos o con dificultades de audición de Michigan.

Hands & Voices © 2005. Estas páginas son utilizadas, en su totalidad, con autorización de Colorado Resource Guide for Families of Children who are Deaf/Hard of Hearing in Colorado (La Guía de Recursos de Colorado para Familias de niños sordos o con dificultades de audición, de Colorado); a excepción de las siguientes secciones que fueron agregadas: Guide-By-Your-Side, Terapeuta Auditivo-verbal, Especialista en Patología del Habla y del Lenguaje, Especialista en Lenguaje Americano de Señas.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA PÉRDIDA DE AUDICIÓN

El oído y cómo funciona

El oído es el órgano responsable de la audición y del equilibrio corporal. Consta de tres partes conocidas como: oído externo, oído medio y oído interno. Las estructuras del oído se muestran en el gráfico. El oído externo es responsable de recibir y canalizar las ondas sonoras. Está conformado por la aurícula (pina), que es la porción visible; el canal auditivo (meato acústico), y el tímpano (membrana timpánica). El canal auditivo es un túnel con pequeños vellos y glándulas que producen una especie de cera llamada cerumen. El vello y el cerumen evitan que el tímpano reciba partículas extrañas. Tener algo de cerumen es normal; generalmente migra hacia el exterior del canal, donde se deposita y puede limpiarse. El tímpano es una delgada membrana que cubre el extremo interno del canal auditivo. Cuando las ondas sonoras que ingresan generan movimiento en el tímpano, éste actúa como puente para estimular el oído medio. El oído medio es una cavidad llena de aire, con tres huesos pequeños (osículos). Los osículos son llamados: martillo, yunque y estribo. Los osículos conducen el sonido a través del oído medio y lo amplifican para que el oído interno realice un análisis más profundo. El oído medio está conectado a la parte posterior de la garganta a través de la trompa de Eustaquio. La trompa de Eustaquio permite que el aire viaje hacia el oído medio, y desde él. La presión de aire debe ser igual en ambos lados de la membrana timpánica, a fin de que ésta vibre más eficientemente. El oído interno consta de una estructura con forma de caracol, llamada cóclea; de canales semi-circulares que controlan el equilibrio; y del vestíbulo, que conecta las dos estructuras del oído interno.



Referencias: Auditory tube: Canal Auditivo, Auricle: Aurícula, Cochlea: cóclea, Cochlear Nerve: Nervio coclear, External Acoustic Meatus: Meato Acústico Externo, Incus: Yunque, Malleus: Martillo, Semicircular Canal: Canal Semi-circular, Stapes: Estribo, Tympanic Membrane: Membrana Timpánica.

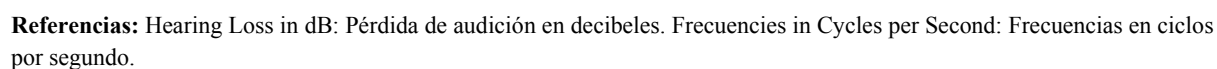
Cómo oímos

Para poder oír, todas las partes del oído deben funcionar correctamente. El sonido ingresa al oído externo y atraviesa el canal auditivo hasta el tímpano, haciendo que éste vibre. La vibración del tímpano mueve los osículos en el oído medio. Desde el oído medio, el sonido se transmite a la cóclea del oído interno. La cóclea transforma los impulsos sonoros mecánicos en impulsos eléctricos para transmitirlos al cerebro a través de un nervio. Finalmente, el sonido es percibido e interpretado por el cerebro, a modo de habla, música, ruido, etcétera. Si alguna parte del proceso no funciona adecuadamente, el resultado puede ser la pérdida de audición.

El volumen o la intensidad de un sonido es medido en una unidad llamada “decibel” (dB). Los decibeles son utilizados para expresar el nivel al cual se oye un sonido, es decir, el nivel de audición (HD.) En esta escala, un susurro mide cerca de 10 dB HL; la voz en una conversación, unos 60 dB HL; y un grito, cerca de 90 dB HL. Cuando el sonido alcanza los 120 db HL, resulta molesto para los seres humanos.

“Hertz” (Hz) es el término técnico utilizado para medir la frecuencia de las vibraciones o ciclos por segundo. La frecuencia se refiere a cuán alto o bajo suena un tono. La mayoría de los sonidos del habla se hallan en el rango de entre 300 y 3000 Hz.

Un **audiograma** es un gráfico que muestra la respuesta de la persona ante diferentes sonidos. Se registran sonidos, desde bajos a altos, a diferentes niveles de volumen. En la parte superior del audiograma, se detallan las frecuencias de sonido (los diferentes tonos). Cuanto más bajo es el número (125 Hz), más baja es la frecuencia, desde la base hasta un tipo soprano (8000 Hz), visto de izquierda a derecha. Mirando desde arriba hacia abajo (↓) el lateral del audiograma, se detalla la intensidad necesaria para oír el sonido (volumen). Cuanto más bajo es el número (0 dB HL) mejor es la audición; cuanto más alto es el número, mayor es la pérdida de audición.



(Del Instituto SKI HI: #103 *The SKI-HI Model – Un recurso para familias- Programa para Infantes, Niños pequeños y Niños en Edad Pre-escolar con Incapacidades Auditivas*)

El audiograma que se muestra en el gráfico anterior ilustra las frecuencias y las intensidades necesarias para oír sonidos del habla. Si los resultados de audición de su hijo se encuentran dentro o bajo la imagen que luce como un plátano, tendrá dificultades para oír los sonidos del habla. Se necesitará asistencia auditiva como, por ejemplo, la utilización un audífono. Cuando los umbrales de audición son de 90 dB HL o más, el niño puede, también, tener la opción de aprender a comunicarse a través del lenguaje manual o de señas, como principal modo de comunicación. Sin embargo, algunas veces, las señas también se utilizan para ayudar en el aprendizaje del habla, incluso en grados más bajos de pérdida de audición.

Si usted no comprende los términos sobre audiológia utilizados aquí, consulte el glosario incluido al final de este documento. Asimismo, en la página 11 se incluye una tabla que explica los diferentes grados de pérdida de audición y qué es lo que se espera en cada caso.

Cuando se solicita un examen auditivo para un recién nacido, no significa que ese niño tenga pérdida de audición; significa que es necesario realizarle más estudios. Las evaluaciones audiológicas del bebé deberían ser realizadas tan pronto como sea posible y antes de que cumpla los tres meses de edad. Cuanto más joven es el bebé, mayor es la posibilidad de que los exámenes sean realizados mientras el infante duerme naturalmente. A medida que el niño madura, aumenta la probabilidad de que se necesario sedarlo a fin de que duerma durante la evaluación. Los movimientos del niño hacen que el equipamiento computarizado detenga el examen. La evaluación necesita que no haya reacciones del bebé. Los exámenes no son dolorosos ni incómodos.

La evaluación podría constar de:

Impedanciometría: Se trata de un examen corto que mide la función del oído medio. Puede detectar problemas tales como poseer fluido en el espacio del oído medio. Se coloca un pequeño tapón en la oreja del niño y se miden los cambios en la presión del aire.

Respuesta Cerebral Auditiva (ABR o BAER, según sus siglas en inglés): (Respuestas Auditivas Cerebrales o Respuestas Auditivas Cerebrales-Evocadas). Para este examen, se coloca un pequeño tapón dentro del canal auditivo del niño. Estos tapones envían sonidos al canal auditivo. También se colocan electrodos en la cabeza, cuello y orejas del niño. Los electrodos miden la transmisión del sonido. El audiólogo monitorea la respuesta en el equipamiento computarizado.

Emisiones Otacústicas (OAE, según sus siglas en inglés): Para este examen se inserta un pequeño tapón dentro del oído del infante. El extremo tiene un equipamiento que envía sonidos dentro del oído y, además, mide la reacción del oído. Hay dos tipos de equipamiento, el que mide las Emisiones Otacústicas de Producto Distorsionado (DPOAE, según sus siglas en inglés) y el de Emisiones Otacústicas Transitorias Evocadas (OEAT, según sus siglas en inglés.)

Evaluación del Comportamiento: Otra parte de la evaluación podría incluir las reacciones de su bebé ante los sonidos, cuando el bebé pueda participar activamente en el proceso de evaluación. En este examen usted y su hijo se ubican en una cabina de sonido y se les emiten sonidos diferentes a través de parlantes o de pequeños auriculares en los canales auditivos. El audiólogo efectuará sonidos y observará las reacciones de su bebé. Dado que usted estará en la cabina con su hijo, se le solicitará que permanezca quieto y en silencio y que no manifieste

nada que alerte a su hijo ante cada sonido. El audiólogo podría enseñarle un gráfico (audiograma) con el registro de respuestas de su bebé, de uno o de ambos oídos, y explicarle claramente los resultados y lo que estos implican. Regrese a la página 7 para observar el gráfico de un audiograma.

Ésta fue una pequeña exposición de la batería de exámenes que se realizan con bebés. Su audiólogo le puede ofrecer una descripción más detallada de las evaluaciones y de los resultados de su bebé. La batería de exámenes es importante para poder determinar el nivel de audición de su bebé. La evaluación total podría tomar más de una cita y podría depender del estado de sueño de su bebé, así como también de cuán alerta se encuentra el bebé durante la evaluación del comportamiento, que es parte del proceso de evaluación.

TIPOS DE PÉRDIDA DE AUDICIÓN

Existen varios tipos diferentes de pérdida de audición que pueden afectar la capacidad auditiva de una persona. Estos incluyen:

Pérdida de Audición Conductiva: La palabra "conductiva" se refiere al hecho de que los sonidos no pueden atravesar el oído externo y/o medio. Hay dos tipos de pérdida auditiva conductiva: temporaria y permanente. La pérdida temporaria puede ser causada por el bloqueo del canal auditivo externo (cera adherida) o por fluido anormal en el espacio del oído medio. Estas condiciones suelen ser tratadas exitosamente, y la audición regresa a sus parámetros normales. Algunas veces, el fluido en el oído medio puede ser persistente y demandar tratamiento médico. La pérdida de audición permanente ocurre cuando los tres huesos del oído medio no funcionan adecuadamente, o están fusionados o están ausentes. En otras ocasiones, la porción externa del oído falta o está cerrada y los sonidos no pueden atravesarla. Este tipo de pérdida de audición conductiva puede requerir cirugía correctiva. Si el cirujano no puede reparar las áreas afectadas, podría recomendarse el uso de audífono(s) en forma permanente, o hasta que la cirugía pueda efectuarse cuando su hijo sea mayor.

Pérdida de Audición Neurosensorial (o Sensorineural): La palabra "neurosensorial" se refiere a la pérdida de audición causada por un problema en el oído interno. Este tipo de pérdida de audición suele ser considerada como permanente. Puede ser congénita (puede ocurrir al momento del parto o cerca del nacimiento) o ser adquirida a una edad más avanzada. La razón de la pérdida de audición puede ser o no conocida. En ocasiones, un médico especializado en el cuidado auditivo (otólogo) puede identificar la causa. Para este tipo de pérdida de audición se suele recomendar el uso de audífonos. Cuando la pérdida de audición es considerable (severa o profunda), también se presenta la opción del implante coclear.

Pérdida de Audición Mixta: Este tipo de pérdida de audición es una combinación de los dos tipos mencionados anteriormente. Parte de la pérdida de audición puede ser corregida médicamente, pero la porción neurosensorial no puede serlo. Por lo tanto, hay una necesidad de cuidado médico y de tratamiento, así como de uso de amplificación (audífonos.)

Pérdida de Audición Central: Ésta se refiere a la condición en la cual las partes periféricas del oído (oído externo, medio e interno) funcionan de modo correcto, pero el cerebro de la persona no puede interpretar los sonidos normalmente. La pérdida de audición central no suele ser diagnosticada en bebés o en niños jóvenes. Es una tipología no tratable médicamente y requiere intervención educacional, habitualmente, en edad escolar.

DESCRIPCIÓN DE LOS GRADOS DE PÉRDIDA DE AUDICIÓN VERSUS LOS EFECTOS POTENCIALES

Cada niño es diferente. Los efectos potenciales de la pérdida de audición dependen de muchos factores, que incluyen los grados de la pérdida pero también la identificación y amplificación temprana, los servicios de intervención temprana y la participación de los padres.

MÍNIMA 16-25 dB: Puede tener dificultades para oír el habla débil o distante, en especial en ambientes muy ruidosos. El habla/lenguaje no suele verse afectado. Podría ser necesaria la asistencia auditiva tecnológica en clases escolares.

MEDIA 26-40 dB: Puede experimentar dificultades para oír el habla débil o distante. Un niño con pérdida media puede perder el 10% de la señal sonora del habla si el hablante está a una distancia mayor de tres pies (cerca de un metro) o si el ambiente es ruidoso. Es muy probable que experimente dificultades en los parámetros de la comunicación y de la educación. En este caso se indica la amplificación.

MODERADA 41-55 dB: Comprende el habla conversacional a una distancia de entre 3 y 5 pies (entre 1 y 1,5 metros). La amplificación puede permitirle al oyente oír y discriminar todos los sonidos. Sin amplificación puede perder entre el 50% y el 100% de la señal sonora del habla. Puede perder el habla a menos que se use amplificación.

MODERADA/SEVERA 56-70 dB: Deben conversar a un volumen muy elevado para poder oír sin amplificación. Una pérdida de 55 dB puede significar la pérdida del 100% de la señal sonora del habla. Tiene dificultades en situaciones que requieren comunicación verbal, en especial en grupos grandes. Sin intervención y amplificación, se espera el retraso en el habla y la reducción de inteligibilidad al hablar.

SEVERA 71-90 dB: Si la pérdida es pre-lingual, es posible que el lenguaje oral y el habla no se desarrollen espontáneamente, o que presenten una demora muy importante a menos que se modifiquen y se intervengan. Con amplificación óptima, debería ser capaz de detectar todos los sonidos del habla e identificar los sonidos ambientales. Sin amplificación, reconoce voces a un volumen alto, a una distancia de un pie (unos cuarenta centímetros) de su oído, y es probable que se valga de su visión para poder comunicarse.

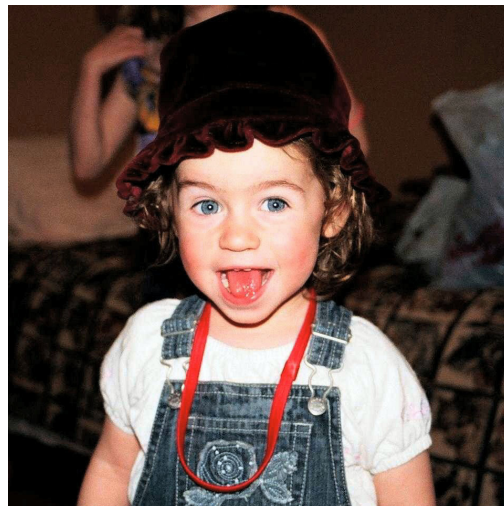
PROFUNDA 91 dB o mayor: Siente las vibraciones más que el patrón tonal. Muchos se valen de su visión más que de su audición como vía principal de comunicación y aprendizaje. El lenguaje oral y el habla no se desarrollan espontáneamente sin modificaciones e intervención. La inteligibilidad del habla suele reducirse notoriamente y es probable que la voz tenga una calidad atonal. Los residuos auditivos pueden utilizarse con amplificación. Es un candidato potencial para el implante cloquear. El uso del lenguaje de señas, o sistema de señas, puede beneficiar el desarrollo del lenguaje.

PÉRDIDA DE AUDICIÓN UNILATERAL: Hasta hace poco tiempo, a los niños con pérdida de audición unilateral no se les detectaba la pérdida auditiva hasta que no ingresaban a la vida escolar. Hoy, con el advenimiento de los exámenes auditivos de tecnología de avanzada, se está detectando la presencia de pérdida de audición unilateral durante el primer año de vida. Una revisión de la literatura indica que los niños con pérdida de audición unilateral pueden experimentar retrasos en el habla y el lenguaje y/o tener dificultades académicas. Sin embargo, desconocemos qué niño se encuentra frente a ese riesgo. Tampoco sabemos específicamente a qué edad la pérdida de audición unilateral tendrá impacto.

Hands & Voices © 2005. Estas páginas son utilizadas, en su totalidad, con autorización de Colorado Resource Guide for Families of Children who are Deaf/Hard of Hearing in Colorado (La Guía de Recursos de Colorado para Familias de niños sordos o con dificultades de audición, de Colorado).

OPCIONES DE COMUNICACIÓN

¡Poder comunicarse con su hijo es de suma importancia! La doble vía de comunicación, hablarle a su hijo y estimularlo para que él le hable a usted, es la base del desarrollo del lenguaje del niño. Hay diferentes maneras de comunicarse y diferentes filosofías sobre la comunicación. Cuando piensa en el modo en que su familia se comunica actualmente con su hijo y cómo le gustaría que se comunicaran con él en el futuro, usted piensa en esto en relación al modo/metodología de la comunicación. La mejor manera de decidir cuál método de abordaje a la comunicación será el mejor para su hijo y su familia es abrirse a todas las metodologías, hacer preguntas, hablar con adultos sordos o con dificultades de audición, hablar con otras familias con niños con pérdida de audición, conversar, leer y obtener tanta información como pueda acerca de los diferentes métodos.



Considere los siguientes factores cuando deba escoger el modo de comunicación:

- ¿El modo de comunicación le permitirá a toda la familia comunicarse con su hijo?
- ¿Siente que recibió toda la información que necesitaba acerca de los modos/métodos de comunicación?
- ¿Habló con diferentes personas y escuchó diferentes perspectivas sobre cada opción?
- ¿Es el mejor modo de comunicación y el que más favorecerá a su hijo?
- ¿Le permite a su hijo influir sobre su ambiente, discutir acerca de sus sentimientos y preocupaciones, y participar en tareas de imaginación y de pensamientos abstractos?
- ¿La comunicación fortalece su relación con cada miembro de la familia?
- Debe promover una comunicación agradable y con significado entre los miembros de la familia, permitirle a su hijo sentirse parte de la familia y saber qué está sucediendo en ella.
- ¿La información acerca de las opciones de comunicación que usted posee, le han sido entregadas de forma imparcial?
- ¿Está usted considerando las opciones de comunicación, teniendo en cuenta cuál favorecerá más a su hijo y a su familia y no en relación con lo que alguien le prometió acerca de un método en particular?

Hands & Voices © 2005. Estas páginas son utilizadas, en su totalidad, con autorización de Colorado Resource Guide for Families of Children who are Deaf/Hard of Hearing in Colorado (La Guía de Recursos de Colorado para Familias de niños sordos o con dificultades de audición, de Colorado).

ALTERNATIVAS DE COMUNICACIÓN - DEFINICIONES

LENGUAJE AMERICANO DE SEÑAS (AMERICAN SIGN LANGUAGE, ASL)

El lenguaje Americano de Señas (ASL) está completamente desarrollado, es autónomo, es un lenguaje natural con gramática y sintaxis específica, y con formas artísticas. El lenguaje americano de señas puede abarcar el mismo rango de funciones que el lenguaje hablado. Los “oyentes” utilizan sus ojos, en lugar de sus oídos, para procesar la información lingüística. Los “hablantes” utilizan sus manos, brazos, ojos, rostro, cabeza y cuerpo. Estos movimientos y formas funcionan como la “palabra” y la “entonación” del habla. La capacitación en ASL es necesaria a fin de que su familia domine este lenguaje.

AUDITIVO-ORAL (AO, según sus siglas en inglés)

Este método de enseñanza del lenguaje hablado destaca el uso de audición residual amplificada, y del desarrollo del habla y del lenguaje oral. Además, enfatiza la lectura de labios y la de gestos del rostro y del cuerpo. Los métodos táctiles también pueden ser utilizados para estimular al niño a sentir los sonidos del habla. Los padres deben estar involucrados con las pautas de los maestros y/o terapeutas y realizar las actividades de aprendizaje en el hogar, creando un ambiente óptimo para el aprendizaje "oral".

AUDITIVO-VERBAL (AV, según sus siglas en inglés)

Este método de enseñanza de comunicación oral se concentra en el desarrollo de las capacidades de escucha (auditivas) y del habla (verbales). Pone su énfasis en enseñar al niño a usar su audición residual amplificada y su dispositivo de audición (ya sea audífonos o implantes cocleares) tanto como le sea posible. Es necesario un alto nivel de participación de los padres, dado que deben aprender los métodos para integrar la escucha y el habla en todas las rutinas diarias.

HABLA CON CLAVES

Este sistema está diseñado para aclarar la lectura de labios utilizando simples movimientos de manos (claves), alrededor de la cara, que indican la pronunciación exacta de la palabra oral. Dado que muchas palabras habladas se ven exactamente igual en la boca (por ejemplo: mesa, besa; o en inglés: man, pan), las claves le permiten al niño ver las diferencias entre ellas. El habla con claves puede aprenderse a través de clases dirigidas por maestros especializados o por terapeutas. Dominar el habla con claves requiere mucho tiempo de entrenamiento y de práctica de claves.

COMUNICACIÓN SIMULTÁNEA

La comunicación simultánea ocurre cuando una persona utiliza el lenguaje de señas y habla inglés al mismo tiempo. Las señas utilizadas pueden ser el equivalente exacto del mensaje hablado (Inglés Codificado Manualmente, MCE, según sus siglas en inglés). O bien, una persona puede realizar algunas señas, pero no todas, de las palabras del mensaje hablado (Pidgin en Inglés por Señas, PSE, según sus siglas en inglés). Las palabras que se realizan con señas y las palabras habladas ocurren simultáneamente. Los padres deben realizar las señas todo el tiempo, mientras le hablan a su hijo. Los cursos de lenguaje de señas se ofrecen regularmente en la comunidad, en universidades locales, en colegios para adultos, etcétera.

COMUNICACIÓN TOTAL (TC)

La terminología “Comunicación Total” fue definida como una filosofía que incluye el uso de todos los modos de comunicación, es decir: habla, lenguaje de señas, habla de entrenamiento auditivo, lectura de labios y deletreo con dedos). Actualmente, la frase "Comunicación Total" suele ser interpretada como comunicación simultánea (hacer señas mientras se habla). Esta filosofía llevó a la formación de sistemas manuales (como Inglés de Señas Exactas, Inglés de Señas) que intentan representar el inglés hablado.



Hands & Voices © 2005. Estas páginas son utilizadas, en su totalidad, con autorización de Colorado Resource Guide for Families of Children who are Deaf/Hard of Hearing in Colorado (La Guía de Recursos de Colorado para Familias de niños sordos o con dificultades de audición, de Colorado).

ALTERNATIVAS DE COMUNICACIÓN: PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué afirman las investigaciones acerca de los métodos de comunicación? ¿Han comprobado que un método es mejor que otro?

No se ha comprobado científicamente que haya ningún método de comunicación que sea el mejor para TODOS los niños sordos o con dificultades de audición. En “Síntesis de la Investigación del Desarrollo del Lenguaje en Niños Sordos”, de Marc Marschark, Ph.D (2001), se observaron más de 150 estudios de investigación y la conclusión fue que “...el descubrimiento más frustrante relacionado con el desarrollo del lenguaje de niños sordos es el hecho de que los investigadores aún no hallaron “el” método que brinde apoyo al desarrollo que cubra todos los campos: el del funcionamiento social, el de los logros académicos y el de la literatura. Un solo enfoque es improbable...” Los estudios de investigación sobre el desarrollo del lenguaje y sobre el modo de comunicación de niños sordos pueden ser de utilidad para padres y profesionales que desean conocer el desarrollo del lenguaje, la importancia de la intervención temprana, el lazo madre-hijo, etcétera; independientemente del modo de comunicación que el niño esté utilizando.

La opción de comunicación que escojo para mi hijo, ¿es para toda la vida?

Las decisiones acerca del modo de comunicación no son irreversibles. De hecho, es muy importante que las familias sean flexibles y mantengan la mente abierta sobre las opciones de comunicación. Las necesidades del niño y de la familia pueden variar con el tiempo. A medida que las familias obtienen más información y conocimientos acerca de la sordera y de la pérdida de audición de su hijo, puede que se haga más clara su opción de comunicación. El progreso del niño debe ser monitoreado mediante evaluaciones objetivas, a fin de que los padres comprendan el crecimiento que su hijo está experimentando en el desarrollo del lenguaje.

¿Es Lenguaje Americano de Señas un idioma verdadero? ¿Es universal?

Muchas personas creen, erróneamente, que el Lenguaje Americano de Señas (ASL) es inglés expresado mediante señas. Otros creen que es inglés codificado manualmente, que sólo puede expresar información concreta, o que es un lenguaje de señas universal, utilizado por los sordos en todo el mundo. No es una forma de inglés. Posee sus propias estructuras gramaticales, que deben ser dominadas del mismo modo que la gramática de cualquier otro idioma. El ASL es capaz de expresar ideas abstractas, complejas y sutiles. Los “hablantes por señas” pueden intercambiar ideas tanto sobre literatura, filosofía o política, como sobre fútbol, automóviles o impuestos. El lenguaje de señas puede expresar poesía y puede comunicar mensajes humorísticos, irónicos y satíricos. Como en cualquier otro idioma, la comunidad, en respuesta a los cambios culturales y tecnológicos, introduce constantemente vocabulario nuevo. El ASL no es universal. Así como las personas que oyen, de diferentes países, hablan diferentes idiomas; del mismo modo, las personas sordas de diferentes partes del mundo, realizan diferentes señas para diferentes lenguas. Las personas sordas de México utilizan un lenguaje de señas diferente al que se utiliza en Estados Unidos. Debido a circunstancias históricas, el Lenguaje Americano de Señas es más parecido al Lenguaje Francés de Señas que al Lenguaje Británico de Señas.

PREGUNTAS SOBRE EL USO DE AMPLIFICACIÓN EN NIÑOS

¿Cuándo debe mi hijo comenzar a usar audífono?

La mayoría de los recién nacidos son evaluados auditivamente al momento del nacimiento, y pueden usar audífonos adaptados a las pocas semanas de nacer. Investigaciones afirman que la colocación temprana de audífonos ayuda a minimizar los efectos de la pérdida de audición durante el desarrollo del lenguaje. Lo ideal sería que un infante tenga colocado su dispositivo antes de los tres meses de edad, o tan pronto como sea posible luego de la confirmación del diagnóstico de pérdida de audición.

¿Qué es un audífono?

Un audífono es un dispositivo electrónico para el oído, que aumenta el volumen de los sonidos de acuerdo al rango de la pérdida auditiva. El objetivo es brindar capacidad de audición para oír el habla y los sonidos del ambiente, a un nivel que resulte cómodo.

¿Qué estilos de audífonos hay disponibles para uso infantil?

Los estilos de audífonos difieren de acuerdo a cómo se utilizan en el oído.



- **RETROAURICULAR - Detrás de la Oreja (BTE, según sus siglas en inglés):** Los audífonos se colocan detrás de la oreja y se acoplan al oído mediante un molde auricular adaptado a la cavidad. Los audífonos BTE son utilizados en infantes y en niños jóvenes, debido a las siguientes características:
 - Los moldes auriculares BTE están confeccionados con materiales blandos, los cuales son más cómodos y se rompen con menos facilidad, en caso de niños físicamente activos.
- Los moldes auriculares pueden ser reemplazados a medida que el niño crece. No es necesario cambiar la estructura ni reemplazar el audífono propiamente dicho.
- Los audífonos BTE suelen ser más confiables y son más difíciles de dañar.
- Los audífonos BTE se conectan fácilmente a un sistema de FM o a un dispositivo auditivo de asistencia.
- Los audífonos BTE y los moldes auriculares están disponibles en colores y con accesorios diseñados específicamente para niños.

INTRAURICULAR – Dentro del Oído (ITE, según sus siglas en inglés): Otros estilos de audífonos disponibles para niños y adultos pueden ser los que se introducen completamente dentro del oído.

AUDÍFONO DE CONDUCCIÓN ÓSEA: Algunos niños con pérdida de audición conductiva, y/o con malformaciones o falta del oído externo, pueden utilizar audífonos de conducción ósea. Es una versión especialmente adaptada del estilo de audífono retroauricular, que se mantiene en posición gracias a una vincha en la cabeza.

¿CÓMO FUNCIONA UN AUDÍFONO?

Los sonidos son captados por un micrófono y transmitidos a un procesador de señales (amplificador), donde se les eleva el volumen y se adaptan de acuerdo con las características de la pérdida de audición, tales como la frecuencia (tono) y la intensidad (volumen.) Entonces, el sonido es enviado a través del receptor y emitido mediante el molde auricular dentro del oído.

Molde auricular: Se construye a medida, sella el oído para evitar pérdida de sonido que pueda causar retroalimentación (silbido.) Los moldes auriculares se deben confeccionar nuevamente, a medida que el bebé crece, asegurando la correcta adaptación.

Tubo: Es blando y flexible. Conecta el molde auricular con el audífono. Se ajusta firmemente al molde auricular y puede desprenderse del gancho. Puede ser reemplazado en caso de rotura, de torcedura o si su longitud ha quedado reducida.

Gancho auricular: Es curvo, está construido en plástico rígido, sujeta el audífono apoyándose sobre la porción superior de la oreja; protege al receptor y canaliza el sonido hacia el molde auricular. Puede tener un filtro que modifique el sonido para adaptarlo al grado de pérdida de la audición.

Receptor: Es un parlante de sonido dentro del audífono que se abre dentro del gancho auricular.

Micrófono: Recoge el sonido para amplificarlo a través de una pequeña abertura dentro de la estructura del audífono.

Controles de Ajustes Internos o Puerto Conector de Cable de Computación: A estos controles accede el audiólogo para modificar la respuesta auditiva del mismo.

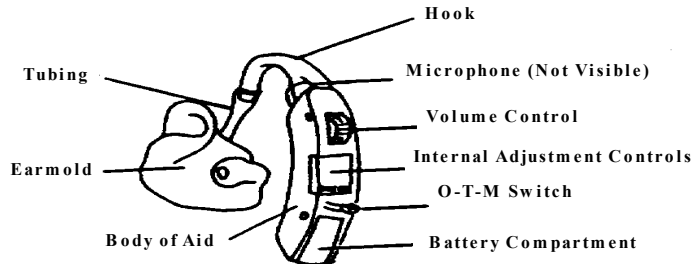
Interruptor: Por lo general, 0 = Apagado; T = Teléfono o Sistema de FM; M = Micrófono.

Control de Volumen: Usualmente se trata de una rueda numerada que cambia el volumen del sonido. En general, cuanto menor es la numeración, menor es el volumen. Algunos audífonos no necesitan este control.

Compartimiento de Batería: Es el sitio en el cual se coloca la batería, la cual se cambia regularmente. Al abrir la tapa del compartimiento, el audífono se apaga. Las

baterías son tóxicas si se tragan, por lo cual, en caso de audífonos para niños, se recomiendan las tapas de seguridad resistentes a las aperturas.

Referencias: Tubing: Tubo, Earmold: Molde Auricular, Body of Aid: Caja o Cuerpo del Audífono, Hook, Gancho Auricular, Microphone (Not Visible): Micrófono (No visible), Volume Control: Control de Volumen, Internal Adjustment Control: Controles Internos de Ajuste, O-T-M Switch: Interruptor O-T-M, Battery Compartment:



Compartimiento de Batería

¿QUÉ TIPOS DE AUDÍFONOS ELECTRÓNICOS HAY DISPONIBLES?

Hay varios tipos diferentes de circuitos (partes electrónicas internas), disponibles para audífonos. Los audífonos programables pueden ofrecer mejor calidad de sonido y proveer más flexibilidad, cuando los niveles de audición del niño están mejor definidos, o cuando hay cambios en los niveles de audición. Los audífonos compatibles con sistemas de FM son importantes cuando el niño ingresa a la escuela.

¿QUIÉN DECIDE QUÉ AUDÍFONO ES MEJOR?

Los padres junto con el audiólogo deben hacer una cuidadosa elección acerca de la amplificación, luego de considerar las necesidades individuales del infante o niño, incluyendo las características de la pérdida de audición, la tecnología disponible y los recursos financieros. Los audífonos son prescritos para asegurar el mejor ajuste posible, de acuerdo a la información disponible. El audífono se ajustará a medida que se obtenga información más específica. El audiólogo evaluará a su hijo mientras usa el audífono a fin de confirmar el beneficio de la colocación. El médico del oído, la nariz y la garganta (ENT, según sus siglas en inglés) de su hijo extenderá una orden de autorización médica para permitir la colocación del audífono en el niño, conforme a las normas de la FDA (Foods & Drugs Administration). Los audífonos binaurales (un audífono en cada oído) suelen ser usados por personas con pérdida de audición bilateral (de ambos oídos), en particular, cuando la pérdida de audición es similar en cada oído y cuando hay una buena capacidad de reconocimiento del habla. Para niños con pérdida bilateral, suelen usarse, casi siempre, las adaptaciones binaurales.

¿Hay algún tipo de ayuda disponible para pagar los audífonos?

Las familias deben ver sus pólizas de seguro para verificar si éstas cubren el gasto de audífonos. Además, pueden solicitar ayuda financiera a través de los Servicios de Salud Especiales para Niños (Children's Special Health Care Services, CSHCS.) La elegibilidad para el programa se basa en el diagnóstico y no en los ingresos. Sin embargo, podría solicitarse un Acuerdo de Pago. Para obtener más información en relación a este programa, comuníquese con CSHCS al 1-800-359-3722.

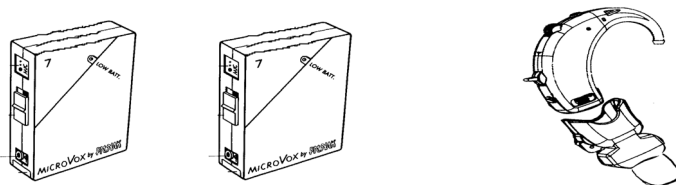
¿Podría ser beneficioso para mi hijo el implante coclear?

Un implante coclear es un dispositivo electrónico implantado quirúrgicamente en la cóclea, dentro del oído interno. Transmite información auditiva directamente al cerebro, evitando los nervios dañados o con ausencia auditiva. Técnicamente, sintetiza la audición de todos los sonidos, pero el usuario necesita entrenamiento para otorgarle significado a los sonidos. A esto se le llama “habilitación” auditiva, o “re-habilitación.” Generalmente, los usuarios de implantes cocleares presentan pérdida auditiva entre severa y profunda, y no obtienen mucho beneficio con el uso de audífonos. Los usuarios con implantes cocleares exitosos obtienen audición útil y mejoran la capacidad de comunicación. La FDA ha aprobado el implante coclear en adultos y en niños que padecen de sordera profunda a los 12 meses de vida, y para aquellos con pérdida de audición severa a los 24 meses de edad. Solicitamos que hable con su audiólogo para determinar si su hijo es un posible candidato.

¿QUÉ OTROS DISPOSITIVOS PODRÍAN SER UNA OPCIÓN PARA MI HIJO?

Existen otros accesorios para los audífonos, los cuales usted y su audiólogo pueden tener en cuenta para su hijo. Los siguientes son algunos de estos:

Sistema FM: Estos dispositivos pueden estar conectados al audífono para mejorar la capacidad de oír voces a distancia o mezclada con ruidos del ambiente. Todos los audífonos tienen capacidad limitada para diferenciar entre hablantes específicos. El sistema FM se basa en un micrófono que usa el hablante, y en la transmisión inalámbrica



de sonido a un receptor (ya sea una caja electrónica o un conector al nivel del oído), que usa el niño. Se usa habitualmente con maestros en clases; sin embargo, es muy ventajoso el uso entre niños pequeños y sus padres.

Amplificador Telefónico: Este tipo de dispositivo de asistencia auditiva aumenta el volumen de la señal telefónica y puede ser utilizado con o sin audífono.

Closed Captioning (CC) – Subtitulado: Este dispositivo de asistencia puede adaptarse al televisor o puede estar incluido en el mismo, y transmite en texto escrito las palabras habladas.

Finalmente, TODOS los audífonos tienen limitaciones. Los audífonos no curan la pérdida de audición, no pueden amplificar todas las frecuencias dentro del rango de frecuencias, no pueden hacer más claros los sonidos si el oído interno (cóclea) está dañado y distorsiona estos sonidos, y no puede separar el habla del sonido del ambiente completamente. Los audífonos mejoran la vida y el desarrollo de su hijo y cuando existe una cercana relación de trabajo entre los padres, su hijo, el audiólogo y el equipo de intervención.

PREGUNTAS QUE PUEDE HACERLE A SU AUDIÓLOGO:

- ¿La pérdida auditiva es permanente?
- ¿Mi hijo necesita más exámenes médicos?
- ¿Cada cuánto debería ser evaluado mi hijo?
- ¿Puede decirme si la pérdida de audición de mi hijo empeorará o se modificará?
- ¿Ambos oídos tienen la misma pérdida de audición?
- ¿Cómo se verá afectado el desarrollo del habla y del lenguaje a causa de la pérdida de audición?
- ¿Qué pudo causar la pérdida de audición de mi hijo?
- ¿Aconsejaría asesoramiento genético para nuestra familia?
- ¿Puedo tener una copia de los resultados de los exámenes?
- ¿Cuánto cuesta el audífono?
- ¿Puedo obtener ayuda financiera para pagar el audífono?
- ¿Podría usted contactarme con un programa que pueda otorgarme un préstamo para comprar el audífono?
- ¿Qué oirá mi hijo con el audífono?
- ¿Cada cuanto necesitará mi hijo un nuevo audífono y/o repuestos?
- ¿Cuáles son las partes de un audífono que podrían necesitar ser reemplazadas?
- De acuerdo con la pérdida de audición de mi hijo, ¿debería considerar un implante coclear?
- ¿Dónde puedo obtener más información?
- ¿Podría brindarme una guía de personas que puedan tener diferentes perspectivas acerca de cómo decidir sobre el tema? (Por ejemplo, otros profesionales; otros padres o adultos sordos o con pérdida de audición.)



Hands & Voices © 2005. Estas páginas son utilizadas, en su totalidad, con autorización de Colorado Resource Guide for Families of Children who are Deaf/Hard of Hearing in Colorado (La Guía de Recursos de Colorado para Familias de niños sordos o con dificultades de audición, de Colorado).

¿QUÉ OCURRE CON OTRAS DISCAPACIDADES?

Recuerde que todos los niños se desarrollan a diferentes ritmos pero, en algunas ocasiones, las demoras en el desarrollo pueden significar que su hijo tenga otras discapacidades adicionales. Su hijo podría tener pérdida de visión, discapacidad física y/o discapacidad cognitiva, además de tener pérdida de audición. Es importante conocer esto antes de tomar decisiones acerca de la comunicación, los grupos de apoyo, la educación de su hijo, etcétera. Si se diagnostican discapacidades adicionales, entonces es importante aprender tanto como sea posible acerca de cada discapacidad, y qué trae aparejada la combinación de discapacidades en su hijo. Puede notar que algunas partes de este documento no parecen adecuarse a las necesidades de su hijo, dado que los niños que tienen discapacidades múltiples tienen necesidades que son diferentes de las de aquellos que sólo tienen pérdida de audición. Muchas partes de este documento sí se aplican a niños con discapacidades múltiples; por lo tanto, lea las partes que considere útiles para usted y para su hijo. Hay disponibles servicios de apoyo brindados por profesionales que entienden las discapacidades múltiples y saben cómo ayudarlo a usted y a su niño. Hablar con otros padres que tienen uno o más hijos con discapacidades múltiples puede ser de gran utilidad. ¡Usted no está solo!

DIAGNÓSTICO UNIVERSAL PARA LOS RECIÉN NACIDOS

Programa de Detección e Intervención Temprana de la Audición de Michigan **(Michigan Early Hearing Detection and Intervention Program, EHDI)**

El Departamento de Salud de la Comunidad de Michigan inició en 1997 un programa de diagnóstico universal de audición del recién nacido, a fin de promover la identificación temprana de la pérdida de audición. Michigan ha hecho progresos sorprendentes. En la actualidad, el 100% de los hospitales de maternidad del estado realizan la evaluación auditiva del recién nacido, a todos los bebés. La iniciativa es apoyada por la Academia Americana de Pediatría, por el Comité Conjunto sobre la Audición del Infante, por la Coalición de Personas Sordas y con Dificultades de Audición de Michigan y por numerosas organizaciones nacionales y estatales.

La evaluación de diagnóstico a tiempo y la intervención correspondiente constituyen los elementos claves para el éxito del programa de diagnóstico auditivo del recién nacido. El equipo de personas del programa de Detección Temprana e Intervención de la Audición (EHDI) está formado por administraciones de hospitales, profesionales de la salud, organismos de las comunidades, educadores, organizaciones de servicio, consumidores y padres; y aboga por construir un sistema basado en la comprensión de la comunidad.

La identificación de la pérdida de audición suele ocurrir antes de los tres meses de vida, y la intervención antes de los seis meses de vida. Evaluar a los bebés poco después del nacimiento, dentro de las instalaciones del hospital, brinda una oportunidad única e ideal para cumplir con este objetivo.



Todo bebé merece la identificación temprana de la pérdida de audición, de modo que pueda obtener de inmediato la intervención adecuada.

INTERVENCIÓN TEMPRANA

Aprender acerca de la pérdida de audición es el primer paso para ayudar a su hijo. El próximo paso es comenzar la intervención temprana. La intervención temprana consiste en servicios y apoyo focalizados en la familia, que ayudarán a su hijo a crecer y aprender. El objetivo de la intervención temprana es ayudar a su hijo a que desarrolle su máximo potencial. Los primeros tres años de vida son críticos en el crecimiento y el aprendizaje. La pérdida de audición puede limitar el acceso de su hijo al lenguaje y traer aparejadas demoras en el habla y el lenguaje. Para un niño con pérdida de audición, la intervención es la ayuda para crear lazos entre el mundo y él.



Hay muchas maneras en que usted puede ayudar a su hijo. Puede hallar ayuda en hospitales, clínicas privadas en Educación Especial (Special Education) y Educación Temprana (Early On Education). Early On y Special Education son sistemas de ayuda para los niños de Michigan. Estos sistemas son financiados por el estado y trabaja con niños desde su nacimiento, hasta los de tres años de edad. Para saber si su hijo está apto para este servicio, se le realizará una evaluación gratuita.

Early On trabaja con niños, desde su nacimiento y hasta los tres años de edad, y con sus familias. Un miembro de Early On trabajará con usted y su familia para encontrar los servicios que ayuden a su hijo. Generalmente, esto no tiene ningún costo para la familia.

Special Education trabaja con niños desde el nacimiento y hasta los 26 años de edad. Las derivaciones y referencias se realizan a través de Project Find (Buscador de Proyectos). Project Find conectará a su familia con servicios y programas escolares. Todos los servicios de Special Education son gratuitos.

Tanto Early On como Special Education están disponibles en todo el estado. Su hijo puede recibir servicios a través de un sistema, o de ambos. Los equipos de Early On y de Special Education trabajarán junto a usted para desarrollar el mejor plan para su hijo.



¡Nunca es demasiado pronto para comenzar la intervención temprana!
¡Llame al número que aparece a continuación para comenzar!

VOZ: 800-327-5966

TTY: 517-668-2505

**(Teléfono de texto para personas
con dificultades de audición)**

RECURSOS DEL ESTADO

DEFENSA DE LOS DERECHOS / ABOGAMIENTO

Citizens' Alliance to Uphold Special Education (CAUSE)

6412 Centurion Dr., Suite 130
Lansing, MI 48917

(800) 221-9105 (V/TTY)
(517) 886-9167 (V/TTY)
(517) 886-9366 (FAX)
info@causeonline.org (E-MAIL)
www.causeonline.org (WEB)

Es un centro de información y capacitación que enseña a los padres sobre sus derechos y obligaciones y sobre cómo acceder al sistema educativo que satisfaga las necesidades de sus hijos; a voluntarios que aboguen por sus derechos y a derivaciones para obtener recursos. Financiado por la Ley de Educación para Individuos con Discapacidades (IDEA, según sus siglas en inglés.)

Deaf Options

220 Bagley-Suite 600
Detroit, MI 48226

(313) 961-8120
(313) 961-8118 (TTY)
(313) 961-9168 (FAX)
deafoptions@msn.com (E-MAIL)
www.deafoptions.org (WEB)

Ofrece un programa para padres sordos, que incluyen consejos sobre paternidad, talleres, excursiones, grupos de apoyo, visitas al hogar y coordinación de servicios de salud y recursos educacionales. Hay opciones para adolescentes, para casos de crisis de intervención, asesoramiento para asuntos y entrevistas laborales y también se ofrecen servicios de ayuda contra el abuso de drogas y manejo de casos. Comuníquese para conocer acerca de servicios adicionales.

Michigan Association for Deaf and Hard of Hearing (MADHH)

2929 Covington Court, Suite 200
Lansing, MI 48912-4939

(800) YOUR EAR (V/ TTY)
(517) 487-0066 (V/ TTY)
(517) 487-0202 (TTY)
(517) 487-2586 (FAX)
editor@michdhh.org
yourear@madhh.org (E-MAIL)
www.madhh.org (WEB)

MADHH es un organismo estatal dedicado a mejorar la calidad de vida de las personas sordas, o con dificultades de audición y con incapacidades del habla. El organismo brinda educación pública acerca de la sordera y la conservación de la audición, para escuelas, organizaciones y empresas, dentro del establecimiento y en horario laboral. También provee información, realiza derivaciones y aboga por los derechos establecidos en la Ley de Estadounidenses con Discapacidades. Posee equipos de asistencia para entregas en carácter de préstamo y para distribución. Provee referencias de servicios de intérpretes. Ofrece varios programas para jóvenes: Colegio de Capacitación para el Liderazgo, programas contra el abuso de drogas, terapias de verano para niños con HIV-SIDA. MADHH es un programa global que incorpora la última información acerca de investigaciones y aplicación de la tecnología.

Division on Deaf and Hard of Hearing (DODHH)

201 N. Washington Square, #150
Lansing, MI 48913

(517) 335-6004 (V/ TTY)
(877) 499-6232 (GRATUITO)
(517) 335-7773 (FAX)
DODHH@michigan.gov (E-MAIL)
www.mcde-dodhh.org (WEB)

Aboga por los derechos de las personas sordas o con dificultades de audición, a través de derivaciones a organismos públicos y privados, ayudando a empleadores e instituciones educativas a cumplir con las leyes estatales y federales; provee información acerca de la sordera y sobre servicios al individuo sordo, que incluyen dispositivos de telecomunicaciones para sordos (DTS) (TTY, según sus siglas en inglés), directorio de intérpretes y dispositivos de asistencia auditiva. La página Web provee un calendario de eventos relevantes para personas sordas o con pérdida de audición.

Michigan Developmental Disabilities Council

1033 S. Washington Ave.
Lansing, MI 48910

(517) 334-6123 (V)
(517) 334-7354 (TTY)
(517) 334-7353 (FAX)
collinsve@michigan.gov (E-MAIL)
www.michigan.gov/ddcouncil (WEB)

Se trata de un grupo de ciudadanos que representan a las personas con discapacidades físicas y/o mentales, a los miembros de la familia y a profesionales que conducen actividades de concientización, el cual brinda servicios de apoyo y organiza Comités de Coordinación de Inter-organismos Regionales que se ocupan de temas de educación, empleo y vida comunal. Ayuda a individuos y familias a acceder a tratamiento adecuado, servicios y rehabilitación.

Michigan Protection and Advocacy Service

4095 Legacy Parkway, Suite 500
Lansing, MI 48911-4263

(800) 288-5923 (V/TTY)
(517) 487-1755 (V/TTY)
(517) 487-0827 (FAX)
molson@mpas.org (E-MAIL)
www.mpas.org (WEB)

Es un servicio de información y de derivaciones que provee asesoramiento y asistencia legal para personas con discapacidades relacionadas con el desarrollo y/o con problemas de salud mental, sobre temas como seguro social, educación y empleo. Ofrece capacitación para padres, relacionada con la educación especial.

Livonia Office

29200 Vassar Blvd
Suite 200
Livonia, MI 48152-2116
(800) 414-3956 or (248) 473-2990
(248) 473-4104

Marquette Office

129 Baraga, Suite A
Marquette, MI 49855-4644
(906) 228-5910
(906) 228-9148

National Black Deaf Advocates

State Chapter: Detroit Black Deaf Advocates Chapter #6

PO Box 32348
Detroit, MI 48233

(313) 527 6403 (V)
(313) 527-6403 (FAX)
info@Detroitbda6.org (E-MAIL)
www.nbda.org (WEB)
www.detroitbda6.org

Promueve el liderazgo, el conocimiento acerca de la sordera y la participación activa en los procesos políticos, educativos y económicos, que afectan la vida de los ciudadanos sordos de raza negra. Actualmente, poseen 26 centros regionales en los Estados Unidos y en las Islas Vírgenes.

TECNOLOGÍA DE ASISTENCIA EN LA COMUNICACIÓN

Ameritech/ Michigan Relay Center

(800) 432-5413 (TARIFA GRATUITA TTY/V)
(248) 647-3827

Kenya Lowe

K11659@att.com (E-MAIL)

Marque 711 para llamar directamente al
Relay Center

Brinda servicios de transmisión de llamadas (relay service) entre los usuarios de TTY y los de servicios telefónicos regulares, en cualquier sitio dentro del estado. Las llamadas locales y las de larga distancia se facturan como si fueran realizadas directamente por el usuario. Las llamadas de persona a persona y las llamadas por cobro revertido son más costosas.

Michigan's Assistive Technology Resource (MATR)

1023 S. US-27

St. Johns, MI 48879-2423

(800) 274-7426

(989) 224-0333 (V/ TTY)

(989) 224-0330 (FAX)

(989) 224-0246 (TTY)

matr@edzone.net (E-MAIL)

www.cenmi.org/matr (WEB)

Brinda información sobre dispositivos, ya sean de tecnología básica como avanzada, de ayuda a personas con discapacidades físicas y sensoriales. Incluye una gama de servicios para niños con discapacidades, que les permite maximizar su potencial tanto en el ámbito académico como en su vida cotidiana.

CENTROS DE IMPLANTES COCLEARES

Children's Hospital of Michigan (approved center for Children's Special Health Care Services)

3901 Beaubien

Detroit, Michigan 48201

313-745-8903

313-734-5848 (FAX)

Henry Ford Hospital of West Bloomfield

6777 West Maple Rd.

West Bloomfield, MI 48322

(248) 661-6472 (V)

(248) 661-6456 (FAX)

Michigan Ear Institute

30055 NW Highway #101

Farmington Hills, MI 48101

(248) 865-2222 (V)

(248) 865-6161 (FAX)

Spectrum Health/Devos Children's Hospital Cochlear Implant Program (approved center for CSHCS)

100 Michigan St. NE

Grand Rapids, MI 49503

(616) 391-2668 (V)

(616) 391-3787 (FAX)

University of Michigan Cochlear Implant Program (approved center for CSHCS)

Hearing Rehabilitation Center

475 Market Place Building 1, Suite A

Ann Arbor, MI 48108

(734) 998-8110 (V)

(734) 998-8121 (TDD)

SECCIÓN DE ASISTENCIA ECONÓMICA

Children's Special Health Care Services Plan

Michigan Department of Community Health

P.O. Box 30734

Lansing, MI 48909

(800) 359-3722
(517) 335-8983 (V)
(517) 335-9491 (FAX)

Provee cobertura de seguro para niños con pérdida de audición que reúnan los requisitos establecidos para este plan. Este programa puede cubrir: evaluación diagnóstica, tratamiento y cuidado médico, audífonos, implantes cocleares y terapias. También cubre servicios relacionados con más de 2,500 diagnósticos médicos. Comuníquese para conocer la información actual acerca de requisitos y procedimientos de suscripción. También puede obtener más información en el departamento de salud local o en la Red de Apoyo Familiar (página 36.)

Community Service Clubs (Clubes de Servicio a la Comunidad)

Verifique la lista "Clubes de Servicio" para otras posibles fuentes de financiación.

Supplemental Security Income (SSI) Program

(800) 772-1213 (LLAMADA GRATUITA)
www.ssa.gov (WEB)

Es un programa federal de beneficios, basado en las necesidades de los niños con discapacidad. Se debe cumplir con ciertos criterios de discapacidad a fin de recibir los beneficios, que incluyen dinero en efectivo y elegibilidad para Medicaid. Para solicitarlo, debe contactarse con su oficina de Seguridad Social o llamar al número 800 del sitio Web.

SERVICIOS PARA LOS SORDOS CIEGOS

Michigan Commission for the Blind

Deaf-Blind Unit

(Unidad para los Ciegos Sordos)

201 North Washington

P.O. Box 30652

Lansing, MI 48909

(517) 335-7124 (V)
(517) 373-4025 (TTY)
(888)864-1212 (TTY GRATUITO)
(517) 335-5140 (FAX)
caldwelle@michigan.gov
(E-MAIL)

Un organismo de rehabilitación vocacional que trabaja con sistemas escolares para proveer servicios de consultoría y de transición de la escuela a los servicios de adultos a partir de los 14 años. La Unidad de Ciegos Sordos asiste a los individuos ciegos sordos en todo el estado.

DB Central

Central Michigan University

105 Sloan Hall, Suite 105

Mount Pleasant, MI 48859

(989) 774-2725 (VOICE & TTY)
(989) 774-2553 (FAX)
dbcen@cmich.edu (E-MAIL)
www.dbcentral.org (WEB)

Brinda apoyo familiar y educativo, y una biblioteca para niños hasta los 25 años, que poseen discapacidad auditiva "y" visual. Los estudiantes ciegos-sordos que tienen otras discapacidades también están aptos para estos servicios.

INTERVENCIÓN TEMPRANA

Early On®Michigan

Michigan 4 C Association
2365 Woodlake Drive, Suite 140
Okemos, MI 48864

(800) 327-5966

www.Bridge4kids.org (WEB)

Es un sistema de servicios formado por los Departamentos de Educación y de Salud de la Comunidad de Michigan y por el Organismo Independiente de Familia. Early On brinda servicios a infantes y niños, desde el nacimiento hasta los 36 meses de edad, que presenten retrasos en el desarrollo o condiciones que puedan aparejar retrasos en el desarrollo, incluyendo la pérdida de audición. Los coordinadores locales organizan las evaluaciones, los planes de servicios individualizados para las familias (IFSP, según sus siglas en inglés), servicios de coordinación y de implementación de intervención. Los servicios pueden incluir capacitación familiar, asesoramiento, visitas al hogar, patología del habla/lenguaje, audiolología, terapia ocupacional, terapia física, psicología, diagnóstico médico, salud, enfermería, servicios de visión, dispositivos tecnológicos de asistencia, asesoramiento nutricional y transporte.

Project Find

2365 Woodlake Drive, Suite 140
Okemos, MI 48864

(800) 327-5966

www.Bridges4kids.org (WEB)

Es un sistema estatal de intervención educativa para niños de más de tres años con cualquier tipo de retraso en el desarrollo. Provee información para padres y realiza derivaciones a coordinadores locales en cada condado de Michigan.

SERVICIOS Y PROGRAMAS EDUCATIVOS

Center for Educational Networking

Eaton Intermediate School District
224 South Cochran
Charlotte, MI 48813

(800) 593-9146

(517) 541-1351 (FAX)

tbullock@eaton.k12.mi.us (E-MAIL)

info@cenmi.org (E-MAIL GENERAL)

www.cenmi.org (WEB)

Publica guía de resultados, estrategias de evaluación y trabajos sobre necesidades de los discapacitados auditivos. También publica un directorio de servicios de educación especial en Michigan, divulga material que describe procesos y programas de educación especial para niños, que incluyen normas revisadas de educación especial y declaraciones de criterios.

(313) 343-3165 (V) (313) 343-8789 (TTY) (313) 343-4111 (FAX) www.stjohn.org/holleyearinstitute (WEB)	Holley Ear Institute St. John Hospital and Medical Center 22101 Moross Rd. Detroit, MI 48236-2172 Una organización sin fines de lucro, de voluntarios dedicados a: educar a comunidades locales y hospitalarias sobre el mundo de las personas sordas o con dificultades de audición, a fin de crear conciencia de los obstáculos que enfrentan a diario en un mundo dominado por personas que pueden oír, a desarrollar un centro de familia, un centro de investigación y un programa de alcance comunitario para el individuo sordo o con dificultades de audición y promover los servicios audiológicos en la comunidad dentro del Departamento de Audiología en el St. Johns Medical Center. El Holley Ear Institute patrocina programas recreativos y educativos de verano en las instalaciones de su "Family Village", localizado en Irish Hills. Hay programas disponibles para familias con audición que tienen niños sordos, para familias de sordos que tienen niños con audición, para ancianos sordos y programas especiales para personas sordas-ciegas, sordas con parálisis cerebrales y sordas-autistas.
(313) 737-0309 Ada Yerman (313) 331-2378 (V/TTY) Mark Reeve (313) 961-7078 (V/TTY) Sid Kraizman ayerman@comcast.net (EMAIL) www.agbell.org (WEB) (NACIONAL)	Michigan Chapter Alexander Graham Bell Association for the Deaf 6632 Watercroft Court West Bloomfield, MI 48322 Brinda seminarios y conferencias anuales para padres y profesionales, a fin de desarrollar y mejorar el habla y el lenguaje de niños con pérdida de audición, y para vincularlos con otros padres de niños con pérdida de audición, con audiólogos, con patólogos del habla y con maestros de personas con discapacidad auditiva. Brinda asistencia y consultoría legal a padres de niños sordos o con dificultades de audición. Cuenta con un programa anual de campamento de verano para niños con pérdida de audición que pueden comunicarse oralmente. A los padres de niños con pérdida de audición se les brinda información, servicios de derivaciones y servicio de apoyo de otros padres.
Public School Programs (Programas de Escuelas Públicas) Hay programas para niños con pérdida de audición disponibles en muchos distritos escolares locales. Ver apéndice "F" para el directorio de servicios educacionales disponibles en el distrito escolar intermedio de su condado.	
(800) 622-6730 (V/TTY) (810) 257-1400 (V/TTY) (810) 257-1490 (FAX) (810) 257-1403 www.msdb.k12.mi.us (WEB) msdb_mail@mi.gov (E-MAIL)	Michigan School for the Deaf 1667 Miller Road Flint, MI 48503 Ubicada en Flint, es una escuela estatal especializada en niños sordos o ciegos, desde preescolar hasta 12º grado. Los estudiantes pueden vivir en el campus o viajar desde su hogar diariamente. Incluye servicios de programas académicos y vocacionales, terapia física y ocupacional, programas deportivos, servicios de trabajo social, clases de lenguaje de señas y servicios de audiología.

SERVICIOS GENÉTICOS

Newborn Screening – Blood
Department of Community Health
P.O. Box 30195
Lansing, MI 48909

(517) 335-8887 (V)
(517) 335-9419 (FAX)
(866) 673-9939 (GRATUITO)
mdch-newbornscreening@michigan.gov
(EMAIL)
www.michigan.gov/newbornscreening.gov
(WEB)

El Programa de Seguimiento de Diagnóstico del Recién Nacido del Departamento de Salud de la Comunidad de Michigan apoya, monitorea y provee servicios de diagnóstico y tratamiento para infantes y niños pequeños con un diagnóstico presunto o confirmado, mediante el diagnóstico del recién nacido (ejemplo: desórdenes de hemoglobina, metabólicos y endocrinológicos)

Genetics
Department of Community Health
P.O. Box 30195
Lansing, MI 48909

(866) 852-1247 (GRATUITO)
genetics@michigan.gov (E-MAIL)
www.MIGeneticsConnection.org (WEB)

El Programa de Genética provee información acerca de servicios y recursos para familias. La pérdida de audición de un niño puede o no ser genética o parte de un síndrome. El Coordinador del Programa de Defectos Genéticos puede brindar información acerca de diagnósticos genéticos, servicios de asesoramiento genético y grupos de apoyo disponibles en todo el estado.

PERROS DE ASISTENCIA

Paws with a Cause
4646 South Division
Wayland, MI 49348

(800) 253-PAWS (7297) (V/TTY)
(616) 877-PAWS (7297) (V/TTY)
(616) 877-0248 (FAX)
paws@pawswithacause.org (E-MAIL)
www.pawswithacause.org (WEB)

Es una organización nacional sin fines de lucro basada en la comunidad, la cual identifica y desarrolla modos de establecer una relación de beneficio mutuo entre personas con discapacidades y perros. Entrena perros de asistencia. Se debe tener como mínimo 17 años de edad para que se considere la ayuda de un perro de asistencia.

INFORMACIÓN Y DERIVACIONES

Deaf & Hearing Impaired Services, Inc.
25882 Orchard Lake Road, Ste. 100
Farmington Hills, MI 48336

(248) 473-1888 (V)
(248) 473-1875 (TTY)
(248) 474-7938 (FAX)
deafsvcs@aol.com (E-MAIL)
www.dhisonline.org (WEB)

Es un organismo sin fines de lucro que ofrece servicios en siete condados del sudeste de Michigan. Trabaja con grupos del área para proveer información y derivaciones, servicios de intérpretes, defensa de los derechos, grupos y viajes sociales, y boletines de información. Sus servicios están dirigidos a personas ancianas, pero brinda servicios para todas las edades.

Michigan Association for Deaf and Hard of Hearing (MADHH)

800-YOUREAR

A fin de obtener información completa sobre MADHH, lea la página 23.

SERVICIOS DE INTÉRPRETE

Michigan Registry of Interpreters for the Deaf, Inc.

523 Emmons Blvd.
Lincoln Park, MI 48146

(313) 386-8296
www.mirid.org (WEB)

Promueve actividades y políticas que aseguren que los servicios de intérpretes sean accesibles en todo el estado de Michigan. Provee capacitación a través de talleres, conferencias y reuniones.

Mott Community College Humanities Division/Interpreter Training Program

1401 E. Court Street
Flint, MI 48503

(888) 323-6685
(810) -0470 (V/TTY)
(810) 762232-9478 (FAX)
www.mcc.edu (WEB)

Entrena a adultos que desean ser intérpretes de personas sordas o con problemas de audición. También realiza derivaciones de intérpretes.

Sign Language Services of Michigan

31507 Harper Ave.
St. Claire Shores, MI 48082

(586) 778-4188 (VOZ)
(810) 459-3965 (MENSAJE DE TEXTO)
(586) 778-4611 (TTY)
(586) 771-2042 (FAX)
(810) 771-2042 (24 HORAS – LÍNEA DE EMERGENCIAS)

El Servicio de Lenguaje de Señas de Michigan fue fundado en 1996. Actualmente, posee más de 50 Intérpretes Certificados a nivel nacional y estatal que trabajan con ellos. Además del servicio principal de intérpretes de Lenguaje de Señas, también provee otros servicios tales como capacitación para cumplir con las disposiciones de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, Evaluación de Capacidades, Intérpretes de Sordos-Ciegos e Intérpretes Orales, Asesoramiento Legal y Servicios de Consultoría.

Communication Access Center for Deaf and Hard of Hearing

1505 Court St.
Flint, MI 48503

(810) 239-3112 (V/TTY)
(810) 239-1606 (FAX)
www.cacdhh.org (WEB)

Es un organismo sin fines de lucro que provee servicios de intérpretes, clases de lenguaje de señas, Transmisión TTY (TTY Relay), tutorías, educación pública, información/derivaciones, y manejo de casos. También ofrece un programa residencial para adultos con retrasos en el desarrollo o con enfermedades mentales y un programa para ancianos en los condados de Genessee y Shiawassee.

EVALUACIÓN DEL LENGUAJE

Sign Communication Proficiency Interview (SCPI)

State of Michigan, Department of Education
Office of Special Education and Early Intervention Services
Michigan Schools for the Deaf & Blind, Low Incidence Outreach
1505 W. Court St. Suite 227
Flint, MI 48503-5002

Diana McKittrick, Coordinador de SCPI
(810) 760-2796 (VOZ & TTY)
(888) 760-2206 (GRATUITO & WEB)
(810) 760-6949 (FAX)
mckittrickd@michigan.gov (EMAIL)
www.cenmi.org/msdb-lio (WEB)

La Entrevista de Habilidad en la Comunicación por Señas (SCPI, según sus siglas en inglés) y la Entrevista de Habilidad en la Comunicación por Señas Modificada (MSCPI, según sus siglas en inglés) son entrevistas de conversación realizadas en lenguaje de señas ASL entre un individuo que utiliza el lenguaje de señas y un entrevistador entrenado en SCPI/MSCPI. El propósito de esta evaluación es determinar el nivel real de dominio sobre la recepción y producción del lenguaje de señas del candidato. La evaluación consta de tres partes: la entrevista, la calificación y el informe de las fortalezas y las debilidades, junto con las sugerencias para mejorar. Se realiza una sesión de seguimiento en la cual se conversa acerca de los resultados. Ésta es considerada parte del proceso de evaluación. MSCPI se brinda a niños sordos o con dificultades de audición, menores de 14 años que no estén cursando 9º grado. SCPI se brinda a adultos y a niños sordos o con dificultades de audición que tengan 14 años o más o que estén cursando 9º grado. El Departamento de Educación de Michigan (Low Incidence Outreach) ofrece estas dos herramientas de evaluación del lenguaje de señas en forma gratuita a programas de educación K-12 y a padres.

SERVICIOS DE SALUD MENTAL

Community Mental Health Services/ Michigan Community Mental Health Boards

www.macmhb.org (WEB)

Cuarenta y nueve programas de servicios de Salud Mental para la Comunidad (CMH, según sus siglas en inglés), brindan servicios de salud mental y de apoyo en todos los condados de Michigan para niños, adolescentes y adultos con retrasos en el desarrollo o con enfermedades mentales. El sistema incluye un servicio de emergencias y atención en situaciones de crisis durante las 24 horas. Muchas oficinas ofrecen servicios destinados específicamente a las personas sordas o con dificultades de audición o cuentan con miembros en su equipo que pueden comunicarse a través del lenguaje de señas. Para solicitar asistencia o información acerca de referencias, comuníquese a su oficina de CMH.

Millennium Treatment Center

1400 East Twelve Mile Road
Madison Heights, MI 48071

(248) 547-2223 (V)
(248) 547-2250 (TTY)
(248) 547-2226 (FAX)

Brinda evaluación culturalmente sensible y terapia para las personas sordas o con discapacidad auditiva de 18 años o más, que sean dependientes a las drogas.

(734) 242-5050 (V) (734) 242-8012 (TTY) (734) 242-5085 (FAX)	Salvation Army Harbor Light Center 3580 South Custer Monroe, MI 48161 Es un centro estatal de tratamiento de abuso de sustancias ubicado en Monroe, el cual posee un programa diseñado para individuos sordos o con dificultades de audición, cuya edad promedio sea de 17 años y que sean adictos al alcohol o las drogas. Brinda intérpretes y acceso a lo relacionado con la comunicación, tratamientos para pacientes internados, pacientes ambulatorios y para familias, servicio de seguimiento, asesoramiento legal y educación.
(313) 493-6274 (V) (313) 493-6277 (TTY) (313) 493-6328(FAX)	Deaf Counseling Service Center 14800 West McNichols Detroit, MI 48235 Es una clínica afiliada a un centro hospitalario que provee servicios de psicología y de psiquiatría exclusivos para las personas sordas o con dificultades de audición de cualquier edad y a sus familias. Los servicios incluyen la evaluación, las referencias o derivaciones, la terapia individual / grupal / familiar y el suministro de medicamentos.

SERVICIOS DE SALUD MENTAL A LA COMUNIDAD POR CONDADOS:

Allegan County CMH Services	(800) 795-6615 voz	(269) 686-5216 TDD/TTY
Au Sable Valley CMH Services	(989) 362-8636 voz	
Barry County CMH Authority	(269) 948-8041 voz/TTY	
Bay-Arenac Behavioral Health	(989) 895-2347 voz	(989) 895-2300 TTY
Berrien Mental Health Authority	(269) 927-6065 voz	(269) 925-6746 TTY
Cass County CMH Authority	(269) 445-2451 voz/TTY	
CMH Authority of Clinton-Eaton-Ingham Counties	(517) 346-8200 voz	(517) 374-7037 TTY
CMH for Central Michigan	(989) 772-5938 voz	(989) 773-2890 TTY
Copper County CMH Services	(906) 482-9400 voz	(906) 482-8037 TTY
Detroit-Wayne County CMH Agency	(313) 833-2500 (888) 355-5433 voz	(866) 870-2599 TTY
Genesee County CMH Services	(810) 257-3707 voz	(810) 257-1346 TTY
Gogebic CMH Authority	(906) 229-6100 voz	(906) 229-6120 TTY
Gratiot County CMH Services	(989) 463-4971 (800) 622-5583 voz	(989) 463-3521 TTY
Hiawatha Behavioral Health	(906) 341-2144 (800) 839-9443 voz	(906) 632-5539 TDD/TTY
Huron Behavioral Health	(989) 269-9293 voz	(989) 269-8966 TTY
Ionia County CMH	(616) 527-1790 voz	(616) 527-0453 TTY
Kalamazoo CMH Services	(269) 553-8000 voz	(269) 553-8100 TTY-Adulto DD
Lapeer County CMH Services	(810) 667-0500 voz/TTY	
Lenawee CMH Authority	(517) 263-8905 voz/TTY	
Lifeways	(517) 789-1209 voz	(517) 789-2492 TTY
Livingston county CMH Authority	(517) 546-4126 voz/TTY	
Macomb County CMH Services	(586) 469-5275 voz	(586) 307-9100 TTY
Manistee-Benzie CMH	(231) 723-6516	(800) 968-5063 voz
Monroe CMH Authority	(734) 243-3371 voz	(734) 243-7340 TTY
Montcalm Center for Behavioral Health	(989) 831-7520 (800) 377-0974 voz	(989) 831-7540 TTY
CMH Services of Muskegon County	(231) 724-1111 voz	(231) 720-3280 TTY
Network180	(616) 336-3777 voz	(800) 649-3777 TTY
Newaygo County Mental Health Ctr.	(231) 689-7330 voz/TTY	
North Country CMH	(231) 347-7890 voz	(231) 922-4800 TTY
Northeast Michigan CMH Services	(989) 356-2161	(800) 968-1764 voz
Northern Lakes CMH Authority	(231) 922-4850 voz	(231) 935-3871 TTY
Northpointe Behavioral Healthcare Systems	(906) 774-0522 voz	(800) 649-3777 TDD/TTY
Oakland County CMH Authority	(248) 858-1210 voz	
CMH of Ottawa County	(616) 392-1873 voz	
Pathways	(906) 225-7202 voz	(800) 649-3777 TTY
Pines Behavioral Health Services	(517) 279-8404 voz	
St. Clair County CMH Services	(810) 225-1973 TTY	(888) 225-1973 TTY
CMH Services of St. Joseph County	(269) 273-5000 voz	
Saginaw County CMH Authority	(989) 797-3400 voz	(989) 797-3460 TTY
Sanilac County CMH	(810) 648-0330 voz	(810) 648-4327 TTY
Shiawassee County CMH Authority	(989) 723-6791 voz/TTY	
Summit Pointe	(269) 966-1460 (800) 783-5449 voz	(269) 966-2890 TTY
Tuscola Behavioral Health Systems	(989) 673-6161 voz	(989) 672-3007 TTY
Van Buren CMH Authority	(269) 657-5574 voz	(269) 657-4566 TTY
Washtenaw Community Health Org.	(734) 544-3000 (800) 440-7548 voz	(734) 484-6703 TTY
West Michigan CMH System	(231) 845-6294 voz	(800) 790-8326 TDD/TTY

ORGANIZACIONES DE APOYO A LOS PADRES

Deaf Community Advocacy Network (Deaf CAN!)

2111 Orchard Lake Road, Suite 101
Sylvan Lake, MI 48320

(248) 332-3331 (V)
(248) 332-3323 (TTY)
(248) 332-7334 (FAX)
www.deafcan.org (WEB)

Provee una vasta gama de servicios que ayudan a conectar a las personas sordas con el mundo de las personas que pueden oír. Comuníquese con Becky Calaman para obtener información sobre "Familias en Transición", un programa de apoyo a familias con niños sordos o con dificultades de audición. Deaf Can! también patrocina "Pathways for Parenting!", un programa de video para padres sordos que tienen hijos que pueden oír. Llame a Michelle Graham para solicitar más información.

Deaf, Hearing, and Sign Language Center

19185 Wyoming
Detroit, MI 48221

(313) 341-1353 (V)
(313) 861-4669 (TTY)
(313) 341-4091 (FAX)
www.dhsconline.net (WEB)

Brinda servicios a adultos con pérdida de audición y a sus familias. Ofrece grupos de información y clases de lectura de labios. Tiene disponible "Sorenson Relay Video."

Family Information Exchange

The Arc Michigan
1325 S. Washington Avenue
Lansing, MI 48910

(517) 487-5426
(800) 292-7851
(517) 487-0303 (FAX)

Provee información y realiza derivaciones para familias de niños recién nacidos y hasta los dos años de edad. Ofrece una red de comunicación estatal dentro del sistema Early On. Distribuye un boletín de información para familias de niños con discapacidad, desde recién nacidos hasta los dos años.

Family Support Network

Michigan Department of Community Health
Cadillac Place
3056 W. Grand Blvd.
Suite 3-350
Detroit, MI 48202

(800) 359-3722 (V)
(313) 456-4379 (FAX)

Provee apoyo a las familias y asesoramiento legal, a través del sistema de consultoría para padres y grupos locales en todo Michigan. Puede asistirlo en: hallar familias con niños con el mismo diagnóstico médico; la suscripción al Plan de Servicios de Salud Especiales para Niños (**Children's Special Health Care Services Plan**); asegurar el servicio de asistencia adecuado, cuando sea necesario; "navegar" por el sistema.

Guide-By-Your-Side Program (MDCH/EHDI) P.O. Box 30195 Lansing, MI 48909 (517) 335-8955 (V) (517) 335-8273 (VP) sharpk@michigan.gov (EMAIL)	El programa Guide-By-Your-Side es un programa nuevo muy alentador, que brinda una oportunidad para las familias que recientemente recibieron la noticia de que su hijo posee pérdida de audición, con la finalidad de que conozcan a otros padres de niños sordos o con pérdida de audición que comprenden lo que la nueva familia está sintiendo y que pueden responder a sus inquietudes. Para más información y para ver contactos, lea la página dos de esta guía de recursos.
Michigan Hands and Voices P.O. Box 325 Dimondale, MI 48821 info@mihandsandvoices.org (EMAIL) www.mihandsandvoices.org (WEB)	Es una organización dedicada al apoyo imparcial de familias con niños sordos o con pérdida de audición. Ofrece actividades e información, en todo el estado, para padres y profesionales. Sus servicios incluyen eventos, seminarios de educación, asesoramiento sobre sus derechos, red padre-a-padre y boletín de información. Considera que las familias elegirán la mejor alternativa para sus hijos si tienen acceso a la mejor información y apoyo. Esta organización representa a gente que utiliza diferentes modos de comunicación y asistencia tecnológica, desde el Lenguaje Americano de Señas hasta los implantes cocleares.
Bridges (localizado en) Rockpoint Community Church - 38100 Utica Road Sterling Heights, MI 48312 (810)778-5454 Barbara Waldorf, Coordinador	Es un grupo de apoyo para familias con niños con necesidades especiales, organizado por padres.
Parents of Hearing Impaired Children c/o Shawnee Park Hearing Impaired Program 2036 Chesaning SE Grand Rapids, MI 49506 (616) 819-3070 (V/TTY) (616) 819-3239 (FAX)	Ofrece servicios a familias de estudiantes de entre cero y 25 años de edad, dentro del programa de incapacidad auditiva. Organiza reuniones mensuales.
Hearing Loss Association of America P.O. Box 4808 Troy, MI 48099-4808 (248) 332-3331 ekobylak@comcast.net (E-MAIL) www.hearingloss.org (WEB)	La Hearing Loss Association of America es una organización sin fines de lucro dedicada al bienestar de las personas con dificultades de audición de todas las edades y con cualquier estilo de comunicación. Promueve la educación, la concientización y la autoayuda. Los grupos se reúnen en Ann Arbor, Birmingham, Flint, Grand Rapids, Iron Mountain, Jackson, Kalamazoo, Lansing, Muskegon, Petoskey y Traverse City.

ASOCIACIONES PROFESIONALES

Michigan Academy of Audiology

P.O. Box 15243
Lansing, MI 48901

www.mi-hearing.org (WEB)

Es un centro local de una organización nacional que brinda apoyo sobre las necesidades profesionales de los audiólogos del estado que proveen diagnósticos y estrategias de tratamiento para individuos con pérdida de audición, incluyendo audífonos y terapias.

Michigan Speech and Hearing Association

790 W. Lake Lansing Road, Suite 500A
East Lansing, MI 48823

(517) 332-5691

(517) 332-5870 (FAX)

msha@ix.netcom.com (E-MAIL)

www.michiganspeechhearing.org (WEB)

Es una organización profesional que provee educación continua para sus miembros, incluyendo patólogos de lenguaje y habla, audiólogos y maestros que proveen servicios para personas con dificultades de audición. Cuenta con un subcomité de educación para personas con dificultades de audición y con una biblioteca sobre temas relacionados para profesionales y familias.

Michigan Supervisors of Public School Programs for the Hearing Impaired

(810) 667-6170 (V)

(810) 724-7600 (FAX)

jsteele@lcisd.k12.mi.us (E-MAIL)

Es una organización profesional de supervisores de distritos escolares locales, responsables de brindar educación para niños con pérdida de audición.

Registry of Interpreters for the Deaf, Inc.

333 Commerce Street
Alexandria, VA 22314

(703) 838-0030 (V)

(703) 838-0459 (TTY)

(703) 838-0454 (FAX)

Es una organización profesional que certifica intérpretes, provee información sobre intérpretes al público en general, publica un directorio nacional de intérpretes y brinda referencias sobre agencias de intérpretes.

SERVICIOS DE SALUD PÚBLICA

Departamentos de Salud Pública de Michigan

www.mdch.state.mi.us/pha/lhs/map.htm (WEB)

Los departamentos de salud pública local ofrecen una amplia gama de servicios de salud y de apoyo a familias. Algunos de estos programas incluyen: planificación familiar, cuidado prenatal, evaluación de salud; programas de nutrición para Mujeres, Infantes y Niños (WIC, según sus siglas en inglés); servicios de enfermería a domicilio, servicios de apoyo a madres e infantes; evaluación de visión y audición para niños en edad escolar. También brindan información acerca del **Plan de Servicios Médicos Especiales para Niños. (Children's Special Health Care Services Plan)**

Allegan County	(269) 673-6617	Muskegon County.....	(231) 724-1111
Antrim-Kalkaska	(231) 533-8619	Newaygo County	(231) 689-7330
Au Sable Valley	(989) 362-8636	North Central	(231) 775-3463
Barry County	(269) 948-8041	(Crawford, Missaukee, Roscommon & Wexford)	
Bay-Arenac	(989) 895-2300	Northeast Michigan.....	(989) 356-2161
Berrien Mental Health Authority	(269) 927-6065	(Alcona, Alpena, Montmorency & Presque Isle)	
Central Michigan	(989) 773-6961	Northern Michigan	(231) 347-7890
(Clare, Isabella, Mecosta, Osceola Counties)		(Charlevoix, Cheboygan, Emmet & Otsego)	
Clinton-Eaton-Ingham	(517) 346-8200	Northpointe Behavioral Healthcare Systems	
Copper Country	(906) 482-9400	(Dickinson, Iron & Menominee)	(906) 774-0522
Delta County (Pathways)	(906) 225-1181	Oakland County	
Detroit-Wayne County	(313) 833-2500	(Common Ground).....	(248) 858-1210
Eastern Upper Peninsula	(906) 632-2805	Ottawa County	(616) 392-1873
(Chippewa & Mackinac)		Pathways	(906) 225-7201
Genesee County	(810) 257-3705	(Alger, Delta, Luce & Marquette)	
Gogebic County.....	(906) 229-6100	Pine Behavioral Health	(517) 279-8404
Great Lakes.....	(231) 922-4850	(Branch)	
(Grand Traverse & Leelanau)		St. Clair County	(810) 985-8900
Gratiot County	(989) 463-4971	St. Joseph County	(269) 273-2000
Hiawatha Behavioral Health.....	(906) 341-2144	Saginaw County	(989) 797-3400
(Chippewa, Mackinac & Schoolcraft)		Sanilac County	(810) 648-0330
Huron Behavioral Health	(989) 269-9293	Shiawassee County.....	(989) 723-6791
Ionia County	(616) 761-3151	Summit Pointe	(616) 966-1460
Kalamazoo County.....	(269) 553-8000	(Calhoun)	
Kent County.....	(616) 336-3765	Tuscola County.....	(989) 673-6191
Lapeer County.....	(810) 667-0500	Van Buren County	(269) 657-7702
Lenawee County	(517) 263-8905	Washtenaw County	(734) 484-6620
Lifeways	(517) 789-1200	Wayne County	(734) 727-7006
(Hillsdale and Jackson)		West Michigan	(231) 845-6294
Livingston County.....	(517) 546-4126	(Lake, Mason & Oceana)	
Macomb County	(586) 469-5275	Woodlands Behavioral Healthcare	
Manistee-Benzie	(231) 723-6516	(Cass)	(269) 445-2451
Midland-Gladwin.....	(989) 631-2415		
Monroe County.....	(734) 243-7340		
Montcalm Center for			
Behavioral Health	(989) 831-7520		

CLUBES DE SERVICIOS

Community Service Clubs (Clubes de Servicio a la Comunidad)

Grupos comunitarios como los Elks, Quota, Zonta y Rotarios pueden, en ocasiones, brindar apoyo a niños y sus familias. Comuníquese con su grupo local para consultar si cuentan con algún tipo de asistencia disponible para las necesidades específicas de su niño.

Lions of Michigan State Office 5730 Executive Drive Lansing, MI 48911

(517) 887-6640
(517) 887-6642 (FAX)
www.lionsofmi.com (WEB)
lions@acd.net (E-MAIL)

Es una organización de servicio de clubes locales de todo el estado. Pueden ofrecer ayuda financiera, transporte y otros servicios para la comunidad. Comuníquese con la oficina estatal para conocer al representante local de su comunidad.

Michigan State Grange
Deaf Activities Committee
P.O. Box 19186
Kalamazoo, MI 49009
(269) 375-3247

Michigan State Grange Headquarters
1730 Chamberlin
Haslett, MI 48840
(517) 339-2171 (V/TTY)
msgrange@voyager.net (E-MAIL)
www.michigangrange.org

Un grupo de servicio formado por representantes agrícolas de todo el estado. Provee materiales educativos y apoyo a individuos de la comunidad relacionados con la pérdida de audición provocada por el ruido. Cuenta con programas diseñados para niños de cuarto, quinto y sexto grado.

TERAPIA DEL HABLA/LENGUAJE

Easter Seals – Michigan, Inc. 1105 Telegraph Rd. Waterford, MI 48328

(800) 75-seals (v)
(248) 451-2900 (v)
(248) 338-1188 (TTY)
www.mi-ws.easter-seals.org (WEB)

Ofrece sesiones de terapia del habla/lenguaje durante todo el año y durante el verano para niños de 3 años o más.

Easter Seals – Michigan West Michigan Therapy Center 4065 Saladin Drive, SE Grand Rapids, MI 49546

(616) 942-2081(v)
www.mi.easterseals.com (WEB)

Ofrece programas de verano de terapia del habla/lenguaje, para niños de preescolar y en edad escolar. Posee oficinas en Marquette, Saginaw y la ciudad de Traverse. La oficina principal atiende en Lansing y Muskegon. Posee grupos de apoyo para padres y un grupo de juego con patologías del habla/lenguaje para niños de entre 2 y 5 años en Grand Rapids.

CAPACITACIÓN VOCACIONAL

Goodwill Industries of Greater Detroit

3111 W. Grand River Avenue
Detroit, MI 48208

(313) 964-3900 (V)
(313) 964-3909 (FAX)
www.goodwilldetroit.org (WEB))

Ayuda a personas con discapacidad y otras barreras a la hora de conseguir empleo en los condados de Wayne, Oakland y Macomb. Ayuda a las personas a lograr su independencia y a mejorar su autoestima a través de la capacitación, la experiencia laboral y de otros servicios.

Employment and Training Association

P.O. Box 16218
Lansing, MI 48901

(517) 484-5588
(517) 484-5411 (FAX)
www.maro.org (WEB)

Una asociación sin fines de lucro que representa a 55 organizaciones de rehabilitación. Se encuentra ubicada en la comunidad y provee servicios de empleo y capacitación para personas con discapacidades. Sus miembros trabajan con agencias privadas, locales y estatales para proveer sus servicios. Llame para obtener información sobre los miembros de la organización.

Michigan Rehabilitation Services

Ingham County Michigan Works Service Center
2110 S. Cedar Street
Lansing, MI 48910

(517) 492-5500 (V)
www.michigan.gov/mdcd

Destinado a personas de 16 años o más. Provee un conjunto de servicios para la rehabilitación, que incluyen evaluación vocacional profesional, asesoramiento, manejo de casos y trabajo en grupo; evaluación psicológica; educación especial individualizada que incluye educación para el consumidor y herramientas para una vida independiente; ajustes en el área laboral; capacitación; apoyo al trabajador; empleo de transición; reubicación y seguimiento.

Jewish Vocational Service

4250 Woodward Avenue
Detroit, MI 48201-1892

(313) 833-8100 (V/TTY)
(313) 833-3393 (FAX)
www.jvsdet.org (WEB)

Ofrece una gama completa de servicios vocacionales para el individuo sordo o con dificultades de audición, que incluye evaluación educacional y exámenes, asesoramiento en la búsqueda de empleo y ubicación del candidato, servicios de apoyo psicológico, herramientas básicas durante el desempleo y empleo de transición.

New Horizons of Oakland County

1814 Pond Run
Auburn Hills, MI 48326

(248) 340-0549 (V)
(248) 340-0694 (FAX)
www.newhorizonsrehab.org (WEB)

Una agencia de rehabilitación vocacional que provee evaluación y exámenes, servicios de ubicación de empleo y apoyo al empleado sordo o con dificultades de audición de más de 16 años de edad.

RECURSOS NACIONALES

ABOGAMIENTO

National Association of the Deaf

8630 Fenton St., Suite 820
Silver Springs, MD 20910-3819

(301) 587-1788 (V)
(301) 587-1789 (TTY)
(301) 587-1791 (FAX)
nadinfo@nad.org (E-MAIL)
www.nad.org (WEB)

Provee información sobre los derechos del consumidor y apoyo a las personas sordas. Posee un centro de información pública, una biblioteca de investigación y una librería.

National Parent Network on Disabilities (NPND)

www.npnd.org (WEB)

Brinda una voz nacional para padres de niños, jóvenes y adultos con necesidades especiales, compartiendo información y recursos. Fomenta el poder de los padres para participar en las políticas que conciernen a las personas con discapacidades y a sus familias.

The EAR Foundation

P.O. Box 330867
Nashville, TN 37203

(615) 627-2724 (V/TTD)
(800) 545-HEAR (V/TTD)
(615) 329-7935 (FAX)
info@earfoundation.org (E-MAIL)
www.earfoundation.org (WEB)

Una organización nacional sin fines de lucro que trabaja para educar al público y a los profesionales médicos acerca de la pérdida de audición y sobre las enfermedades del oído. Patrocina investigaciones clínicas fundamentales acerca de la audición y los desórdenes del equilibrio.

SUBTITULADO

Captioned Media Program National Association of the Deaf

1447 E. Main Street
Spartanburg, SC 29307

(800) 538-5636 (FAX)
(800) 237-6213 (V/TTY)
info@cfv.org (E-MAIL)
www.cfv.org (WEB)

Entrega en préstamo películas y videos educativos y de capacitación subtítulos para personas sordas y con dificultades de audición, sin costo.

TECNOLOGÍA DE IMPLANTES COCLEARES

Advanced Bionics Corporation

25129 Rye Canyon Loop
Valencia, CA 91335

(800) 678-2527 (V)
(800) 678-3575 (TTY)
www.bionicear.com (WEB)

Fabricante de implantes cocleares.

Hearing Pocket

508 East Second Street
Brooklyn, NY 11218

(800) 267-2863 (V)
www.hearingpocket.com

Camisetas con “bolsillos que oyen” (Hearing Pocket), con un compartimiento que sostiene, sin causar incomodidad, un procesador de implantes cocleares de uso corporal.

Cochlear Americas

400 Inverness Pkwy, Suite 400
Englewood, CO 80112

(800) 523-5798 or (303) 790-9010
(303) 792-9025 (FAX)
www.cochlear.com (WEB)

Fabrica implantes cocleares especiales para niños. El sitio Web posee información sobre los requisitos que debe reunir el candidato, los estudios sobre su eficacia, y los contactos locales para obtener más información acerca de esta opción.

Cochlear Implant Association

5335 Wisconsin Avenue NW, Suite 440
Washington, DC 20015-2052

(202) 895-2781 (V/TTY)
(202) 895-2782 (FAX)
www.cici.org (WEB)

Brinda información y apoyo a personas que recibieron implantes cocleares, a sus familias, a profesionales y al público en general. Aboga por los derechos y los servicios para gente con pérdida de audición.

Med El Corporation

2222 East NC Hwy 54, Suite B-180
Durham, NC 27713

(888) 633-3524 (GRATUITO)
(919) 572-2222
(919) 484-9229 (FAX)
implants@medelus.com (E-MAIL)
www.medel.com (WEB)

Fabrica implantes cocleares especiales para niños. El sitio Web posee información sobre los requisitos que debe reunir el candidato, la investigación sobre su eficacia y los contactos locales para obtener más información acerca de esta opción.

RECURSOS DE TECNOLOGÍA/COMUNICACIÓN

Harris Communication

15155 Technology Drive
Eden Prairie, MI 55344

(952) 906-1180 (VOZ)
(952) 906-1198 (TTY)
(800) 825-6758 (VOZ)
(800) 825-9187 (TTY)
<http://www.harriscomm.com> (WEB)

Desde 1982, Harris Communications ha sido la fuente principal de libros sobre lenguaje de señas, TTY, teléfonos amplificados, relojes con vibración y señalización y mucho más. Desde pagers hasta dispositivos de asistencia auditiva hasta discos de DVD, libros, videos y discos de CD sobre lenguaje de señas y otras novedades. En Harris Communications se puede encontrar una gran selección de más de 1,000 productos para personas sordas o con dificultades de audición, ya sea para niños, padres, maestros, estudiantes, intérpretes y todos aquellos que estén interesados en el Lenguaje Americano de Señas y en la cultura de las personas sordas.

Sorenson Video Relay (VRS)

4393 South Riverboat Road, Suite 300
Salt Lake City, Utah 84123

(801).287.9400 (VOZ)
(801).287.9401 (FAX)
VP-100: 801.287.9403 (SÓLO SERVICIO VRS)
TTY: 866.877.9826 (SÓLO SERVICIO VRS)
<http://www.sorensonvrs.com> (WEB)

Sorenson Video Relay es un servicio gratuito para la comunidad de gente sorda o con dificultades de audición que permite a cualquier persona realizar video-Relay-llamadas con su familia, amigos, o socios mediante un intérprete certificado en ASL, a través de una conexión de internet de alta velocidad y un sistema de video relay (u opción de llamada VRS) (VRS call option, según sus siglas en inglés.)

SERVICIOS PARA SORDOS-CIEGOS

American Association of the Deaf-Blind

8630 Fenton Street, Suite 121
Silver Spring, MD 20910

(301) 495-4402 (TTY)

(301) 495-4404 (FAX)

(301) 495-4403 (V)

www.aadb.org (WEB)

Provee información sobre ciegos sordos y recursos para asistencia en educación.

DB-LINK –Teaching Research

345 N. Monmouth Avenue
Monmouth, OR 97361

(800) 438-9376 (V)

(800) 854-7013 (TTY)

(503) 838-8150 (FAX)

dblink@tr.wou.edu (E-MAIL)

www.tr.wou.edu/dblink (WEB)

El Centro de Intercambio de Información acerca del Niño Ciego-Sordo (The National Information Clearinghouse on Children Who Are Deaf-Blind) es un centro financiado por el gobierno federal, el cual brinda servicios de derivación e información que identifica, coordina y divulga información relacionada con niños y jóvenes ciegos-sordos. DB-Link puede responder preguntas en relación con una amplia gama de temas y realiza derivaciones a otras organizaciones.

Helen Keller National Center for Deaf-Blind Youths and Adults

141 Middle Neck Road
Sands Point, NY 11050

(516) 944-8900 (V)

(516) 944-7302 (FAX)

HKNCinfo@rcn.com (E-MAIL)

www.helenkeller.org (WEB)

El centro nacional y sus 10 oficinas regionales proveen evaluaciones diagnósticas, capacitación que comprende ajustes personales y vocacionales, preparación para el empleo y ubicación de empleo para personas ciegas-sordas de cada estado.

National Family Association for Deaf-Blind

141 Middle Neck Road
Sands Point, NY 11050-1299

(800) 255-0411

(516) 883-9060 (FAX)

nfadb@aol.com

www.nfadb.org (WEB)

Brinda apoyo a personas ciegas-sordas de cualquier edad, mediante asesoramiento legal, desarrollo de políticas nacionales, información, derivaciones, desarrollo de materiales de capacitación, y seminarios para los miembros de las familias. Publica un boletín de información tres veces al año.

INSTITUTOS Y PROGRAMAS EDUCATIVOS

Better Hearing Institute

515 King Street, Suite 420
Alexandria, VA 22314

(703) 684-3391

(703) 750-9302 (FAX)

www.betterhearing.org (WEB)

mail@betterhearing.org (E-MAIL)

Es una organización educativa sin fines de lucro que ha desarrollado programas de información pública sobre la pérdida de audición y que brinda información acerca de diversos temas, tales como: técnicas médicas, procedimientos quirúrgicos, audífonos y rehabilitación.

Boys Town National Research Hospital

555 N. 30th St.
Omaha, NE 68181

(800) 448-3000 (National hotline)

(402) 498-6511 (V)

(402) 498-6543 (TTY)

www.boystown.org (WEB)

Es un centro hospitalario que realiza evaluaciones y diagnósticos a pacientes ambulatorios. También efectúa investigaciones. Es reconocido internacionalmente por sus evaluaciones, diagnósticos, tratamientos y la búsqueda de soluciones para las discapacidades auditivas, los desórdenes del habla y del lenguaje, problemas de aprendizaje y problemas relacionados con la comunicación humana. Ofrece programas de verano.

CAEBER

The Center for ASL/English Bilingual Education and Research

Cynthia L. Napier

Document Development Coordinator

(505) 476-6375 (V/T)

(505) 476-6376 (FAX)

(800) 841-6699 (TOLL FREE)

Cynthia.napier@nmsd.k12.nm.us (E-MAIL)

CAEBER (según sus siglas en inglés) apuesta a altos logros académicos de los estudiantes sordos o con problemas de audición, brindando cursos avanzados para el dominio del Lenguaje Americano de Señas y del inglés, y proveyendo desarrollo profesional en evaluación, planes de estudio y estrategias de instrucción en ASL/inglés bilingüe, así como el efectivo uso de planificación del lenguaje y de tecnología de avanzada, a fin de facilitar el desarrollo del lenguaje y a nivel académico.

Clarke School for the Deaf, Center for Oral Education

1212 Round Hill Road
Northampton, MA 01060

(413) 584-3450 (V/ TTY)

(413) 584-8273 (FAX)

info@clarkeschool.org (E-MAIL)

www.clarkeschool.org (WEB)

Ofrece evaluación educativa, planificación y recursos para niños con dificultades de audición. Provee educación residencial para niños entre la edad de preescolar y 8º grado, y programas de verano para estudiantes de secundario que posean discapacidad auditiva.

(314) 977-0000 (V) (314) 977-0001 (TTD)	Central Institute for the Deaf 4560 Clayton Avenue St. Louis, MO 63110 Esta organización se especializa en el método oral de educación de niños con pérdida de audición ofrece apoyo e intervención para niños desde su nacimiento.
(202) 651-5300 (V) (202) 651-5477 (FAX) www.gallaudet.edu (WEB)	Gallaudet University 800 Florida Ave. NE Washington, DC 20002 Es una institución educativa con múltiples propósitos para personas con discapacidad auditiva. Brinda servicios a un gran segmento poblacional, desde niños recién nacidos hasta adultos, pasando desde la educación primaria hasta el nivel de doctorado. Los métodos de comunicación incluyen: el lenguaje de señas, el deletreo con dedos, la lectura de labios, el habla oral, el habla con claves y/o alguna combinación. Ofrece programas de verano para niños sordos con un nivel alto de desempeño académico.
(800) 388-8612 (213) 483-4431 (V) (213) 484-2642 (TDD) (213) 483-8789 (FAX) info@hei.org (E-MAIL) www.hei.org (WEB)	House Ear Institute 2100 W. Third St. 5th Floor Los Angeles, CA 90057 Las áreas de investigación de este instituto incluyen: tumores acústicos, enfermedades del oído, niños con sordera, electro acústica, percepción auditiva, desórdenes del equilibrio, problemas auditivos, audífonos, pérdida de audición provocada por ruido, sordera nerviosa, efectos del envejecimiento, implantes cocleares y cerebrales.
(800) 522-4582 (V/ TTY) (213) 748-5481 (V) (213) 749-1651 (FAX) www.johntracyclinic.org (WEB)	John Tracy Clinic 806 W. Adams Blvd. Los Angeles, CA 90007 Es un centro educativo para niños sordos o ciegos-sordos en edad de preescolar. Ofrece cursos de inglés y de español por correspondencia para ayudar a los padres a trabajar en el hogar con sus hijos infantes hasta la edad escolar. Ofrece programas semanales durante el verano para padres y niños.
(202) 651-5031 (V) (202) 651-5636 (TTY) (202) 651-5101 (FAX) www.clerccenter.gallaudet.edu (WEB)	Laurent Clerc National Deaf Education Center Gallaudet University (KDES or MSSD) 800 Florida Ave. NE Washington, DC 20002-3695 El Centro Nacional de Educación para Sordos Laurent Clerc de la Universidad Gallaudet (Gallaudet University's Laurent Clerc National Deaf Education Center) comparte las preocupaciones de los padres y profesionales acerca de los logros de los estudiantes sordos o con dificultades de audición, en diferentes ambientes de aprendizaje en todo el país. Reconoce que los estudiantes sordos o con dificultades de audición pueden destacarse, y de hecho lo logran, pero también saben que no todos los estudiantes sordos o con problemas de audición están alcanzando su máximo potencial.

National Technical Institute for the Deaf (NTID) 52 Lomb Memorial Dr. Rochester, NY 14623 (585) 475-6400 (TTY) (585) 475-5978 (FAX) www.ntid.rit.edu (WEB) NTID (según sus siglas en inglés) es un colegio del Instituto de Tecnología Rochester (Rochester Institute of Technology) y es el colegio tecnológico más grande del mundo para estudiantes sordos (post-secundario.)	
AUDÍFONOS	
Hear Now 6700 Washington Ave South Eden Prairie, MN 55344 (800) 648-4357 (800) 328-8602 ext.2581 www.sotheworldmayhear.org (WEB) Es una organización sin fines de lucro que provee amplificación para personas que, de otro modo, no podrían cubrir los costos de audífonos ni implantes cocleares. (Hay un arancel administrativo no reembolsable.)	
Hearing Aid Helpline 16880 Middlebelt Rd., Suite 4 Livonia, MI 48154 (800) 521-5247 (V) (734) 522-7200 (V) (734) 522-0200 (FAX) www.ihsinfo.org (WEB) Es un servicio de la Sociedad Internacional de Audición (International Hearing Society) que brinda información a consumidores acerca de audífonos y pérdida de la audición. La sociedad también ofrece educación continua, manuales de capacitación y libros de texto para especialistas en audífonos.	
Hearing Aids for Kids & Adults 5650 S. 2400 West Wellsville UT 84339 (801) 572-5437 (V) (801) 565-6578 (FAX) Es un instituto privado dirigido por un audiólogo pediátrico que ofrece audífonos, sistemas de FM y productos relacionados a un precio muy inferior al regular, a niños que son atendidos por audiólogos en sus sistemas educativos o por otros organismos que no les entregan audífonos.	
Miracle Ear Children's Foundation 5000 CheShire Lane North Minneapolis, MN 55446 (877) 268-4264 (V) (783) 268-4365 (FAX) Provee amplificación para niños que la necesitan y cuyas familias no pueden cubrir los costos.	

SEGUROS

ESCO (Ear Service Corporation)

3215 Fernbrook Lane

Plymouth, MN 55447

(800) 992-3726 (V)

info@earserve.com (E-MAIL)

www.earserv.com (WEB)

Es una compañía de seguros que ofrece protección contra la pérdida, robo o incendio de instrumentos auditivos. También ofrece una garantía extensible. Se puede obtener información directamente en la compañía o en el lugar donde haya comprado su dispositivo de audición. (Además, puede verificar la póliza de seguro de su hogar, como propietario o arrendatario, para saber si cubre la pérdida no intencional o los daños de su audífono o dispositivo de asistencia auditiva.)

Midwest Hearing Industries, Inc.

4510 W. 77th St. # 201

Minneapolis, MN 55435

(800) 821-5471

(952) 835-9481 (FAX)

www.mwhi.com (WEB)

Es una compañía de seguros que ofrece protección contra la pérdida o robo de su dispositivo de audición, incluyendo los intra-auriculares (ITE, según sus siglas en inglés), los retro-auriculares (BTE, según sus siglas en inglés), los que se colocan “completamente-en-el-canal” (CIC, según sus siglas en inglés) y la asistencia programable, dispositivos de asistencia auditiva (ALD, según sus siglas en inglés) y entrenadores de audición. Algunas pólizas cubren la reparación de audífonos o dispositivos de asistencia. Se puede obtener información directamente en la compañía o en el lugar donde haya comprado su dispositivo de audición. (Además, puede verificar la póliza de seguro de su hogar, como propietario o arrendatario, para saber si cubre la pérdida no intencional o los daños de su audífono o dispositivo de asistencia auditiva.)

ORGANIZACIONES DE APOYO A LOS PADRES

Alexander Graham Bell Association for the Deaf and Hard of Hearing

3417 Volta Place, NW

Washington, DC 20007

(202) 337-5220 (V)
(202) 337-5221 (TTY)
(202) 337-8314 (FAX)
info@agbell.org (E-MAIL)
www.agbell.org (WEB)

La Asociación Alexander Graham Bell de Ayuda a las personas Sordas o con Dificultades de Audición (The Alexander Graham Bell Association for the Deaf and Hard of Hearing) (A.G. Bell) es la organización de miembros más grande y antigua del mundo, y promueve el uso del lenguaje hablado en niños y adultos con pérdida de audición. Sus miembros incluyen a padres de niños con pérdida de audición, educadores, audiólogos, patólogos del habla/lenguaje, médicos y otros profesionales de áreas relacionadas con la pérdida de la audición y la sordera. Mediante asesoramiento legal, publicaciones, asistencia financiera y becas y numerosos programas y servicios, AG Bell difunde su misión: *¡Promover la Independencia a través de la Audición y del Habla!*

Servicios:

- Asesoramiento Legal
- Información y Derivaciones
- Convención Bienal
- Asistencia Financiera y Becas
- Programas de Liderazgo para adolescentes y estudiantes universitarios
- Tutorías para Adolescentes
- Publicación más Importante del Mundo acerca de la Sordera y el Lenguaje Hablado
- Libros y Boletines
- Membresía para la Revista "Volta Voices"
- Diario Académico "The Volta Review"

American Society for Deaf Children

3820 Hartzdale Dr.

Camp Hill PA 17011

(717) 703-0073 (V)
(866) 895-4206 (GRATUITO)
(717) 909-5599 (FAX)
(800) 942-2732 (LÍNEA URGENCIAS)
asdc@deafchildren.org (E-MAIL)

Brinda asesoramiento legal, información, apoyo y estímulo a las familias con niños sordos o con dificultades de audición. ASDC (según sus siglas en inglés) ofrece una red de servicios y derivaciones, publicaciones y recursos. Promueve la comunicación por señas para completar la participación de los niños sordos en todos los aspectos comunicacionales de la vida diaria.

Cochlear Implant Club International, Inc

(Para obtener información completa, lea la página 43. Cochlear Implant Association)

(917) 305-7800 (V) (917) 305-7999 (TTY) (917) 305-7888 (FAX) www.lhh.org (WEB)	League for the Hard of Hearing 50 Broadway, 6th floor New York, NY 10004 Es un centro de rehabilitación privado sin fines de lucro que ayuda a infantes, niños y adultos sordos o con dificultades de audición. Ofrece tratamiento médico y programas de servicios humanos, investigación y asesoramiento legal.
(303) 300-9763 (V) (866) 422-0422 (TOLL FREE) parentadvocate@handsandvoices.org (E-MAIL) www.handsandvoices.org (WEB)	Hands and Voices P.O. Box 371926 Denver, CO 80237 Hands & Voices es una organización nacional sin fines de lucro, dedicada al apoyo a familias con niños sordos o con dificultades de audición, así como a los profesionales que los atienden. Es un grupo de padres en colaboración con profesionales, imparcial con respecto a los métodos y modos de comunicación. El variado grupo de miembros incluye personas sordas, con dificultades de audición, con discapacidad auditiva, y a sus familias que pueden comunicarse oralmente, a través de señas, con claves, y/o con métodos combinados. Su misión es ayudar a los niños a alcanzar su máximo potencial.
(301) 657-2248 (V/TTY) (301) 913-9413 (FAX) www.hearingloss.org (WEB)	Hearing Loss Association of America 7910 Woodmont Ave., Suite 1200 Bethesda, MD 20814 Es una organización internacional para personas con dificultades de audición, sus familiares y sus amigos. Es una asociación educativa dedicada al bienestar y a los intereses de aquellos que no pueden oír bien pero que están decididos a participar en el mundo de las personas que pueden oír. Ofrece una publicación muy completa acerca de la pérdida de audición, convenciones nacionales y programas de capacitación.
ASOCIACIONES PROFESIONALES	
ara@audrehab.org (E-MAIL) www.audrehab.org (WEB)	Academy of Rehabilitative Audiology P.O. Box 952 Desoto, TX 75123-0952 Es una organización profesional concentrada especialmente en los aspectos de la rehabilitación de la pérdida de audición, incluyendo la intervención para mejorar la audición, claves visuales y otra tecnología que ayude a contrarrestar la discapacidad auditiva.

American Academy of Audiology 11730 Plaza American Dr., Suite 300 Reston, VA 20190 (800) 222-2336 (703) 790-8466 (703) 790-8631 (FAX) www.audiology.org (WEB)	Es una asociación profesional dedicada a brindar servicios de salud auditiva al público. Sus miembros incluyen audiólogos con doctorados y maestrías. Ofrece desarrollo profesional, educación e investigación, fomenta el conocimiento público acerca de los desórdenes auditivos y brinda servicios de audiología. Distribuye información acerca de identificación temprana, sobre la incidencia de los trastornos auditivos, de audífonos y de otra información relacionada.
American Academy of Otolaryngology, Head and Neck Surgery 1 Prince St. Alexandria, VA 22314 (703) 836-4444 (V) www.entnet.org (WEB)	Promueve la ciencia médica relacionada con la otorrinolaringología, las cirugías de cabeza y cuello, incluyendo cursos de educación médica y publicaciones. Distribuye información acerca de problemas médicos, cuidados y tratamiento relacionados con la especialidad.
American Auditory Society 352 Sundial Ridge Circle Dammeron Valley, UT 84783 (435) 574-0062 (V) (435) 574-0063 (FAX) www.amauditorysoc.org (WEB)	Es una organización multidisciplinaria cuyos objetivos son incrementar el conocimiento y el entendimiento del aparato auditivo, de la audición y del equilibrio; los desórdenes del oído y la prevención de esos desórdenes y la rehabilitación y rehabilitación de individuos con disfunción auditiva y/o del equilibrio.
American Speech-Language-Hearing Association (ASHA) Action Center 10801 Rockville Pike Rockville, MD 20852-3279 (800) 498-2071 (MIEMBROS) (800) 638-8255 (NO-MIEMBROS) (240) 333-4705 (FAX) actioncenter@asha.org (E-MAIL) www.asha.org (WEB)	Es una sociedad nacional de profesionales para patólogos del habla/lenguaje y para audiólogos. Incentiva el estudio científico de la comunicación humana, promueve la investigación y la prevención de los desórdenes de la comunicación humana. Fomenta el mejoramiento de los procedimientos clínicos respecto de los desórdenes auditivos-habla-lenguaje, a través de programas nacionales de estandarización, investigación y educación para profesionales, consumidores, organismos privados y gubernamentales.

Educational Audiology Association
13153 N. Dale Mabry Hwy, Suite #105
Tampa, FL 33618

(800) 460-7322 (V)
aaa@1-tgraye.com (E-MAIL)
www.edaud.org (WEB)

Es una asociación de profesionales para audiólogos con maestrías y doctorados que se dedica a brindar servicios de salud auditiva de calidad para niños en edad escolar. Ofrece desarrollo profesional, educación e investigación, fomenta el conocimiento de los desórdenes auditivos y brinda servicios de audiología en instalaciones escolares. Brinda su experiencia en dispositivos de asistencia auditiva y en amplificación para el ambiente educativo.

PUBLICACIONES

Deafness Research Foundation
Hearing Health Magazine
2801 M Street, NW
Washington, DC 20007

(202) 719-8088 (V)
(866) 454-3924 (GRATUITO)
(888) 435-6104 (TTY)
(202) 338-8182 ((FAX)
www.drf.org (WEB)

Es una publicación para el consumidor de la Fundación de Investigación de la Sordera (Deafness Research Foundation) que cubre una amplia gama de temas concernientes a la pérdida de audición y la sordera.

Hip Magazine
Contact: Robin Gladstone,
Co-Publisher

robing@hipmag.org (E-MAIL)
www.hipmag.org (WEB)

Es una publicación nacional para los niños sordos o con dificultades de audición, de entre 8 y 14 años. Proporciona patrones de modelos, juegos de ingenio educativo y otros juegos, una tira cómica sobre un súper héroe que es sordo, comunicación animal, consejos e historias tecnológicas. Esta revista ya no se publica, pero las ediciones anteriores están disponibles en la página Web.

REGISTROS

The Boys Town Registry for Hereditary Hearing Loss
Boys Town National Research Hospital
555 North 30th Street
Omaha, NE 68131

(402) 498-6511 (V/TTD)
www.boystownhospital.org (WEB)

Boys Town Research Registry es una unión de familias, clínicos e investigadores. Divulga información a profesionales y familias acerca de temas clínicos y de investigación, relacionados con la pérdida de audición hereditaria, recopila información de individuos interesados en participar del proyecto de investigación y une a las familias con esos proyectos de investigación basados en la colaboración.

CENTROS DE RECURSOS

ABLEDATA

8630 Fenton Street, Suite 930
Silver Spring, MD 20910

(800) 227-0216 (V)
(301) 608-8912 (TTY)
(301) 608-8958 (FAX)
abledata@orcmacro.com (E-MAIL)
www.abledata.com (WEB)

Brinda información sobre tecnología de asistencia, equipo de rehabilitación y otros productos para personas con discapacidad.

ADARA National Office

P.O. Box 480
Myersville, MD 21773

adaraorgn@aol.com (E-MAIL)
www.adara.org (WEB)

ADARA (según sus siglas en inglés) Red de Profesionales para la Excelencia en el Servicio Brindado a Individuos Sordos o con Dificultades de Audición (Professionals Networking for Excellence in Service Delivery with Individuals Who are Deaf or Hard of Hearing) (Anteriormente: AMERICAN DEAFNESS AND REHABILITATION ASSOCIATION.) Promueve y participa en brindar servicio humano de calidad a personas sordas o con dificultades de audición, a través de organismos e individuos. ADARA es una unión de organizaciones nacionales, afiliados locales, sectores profesionales e individuos miembros, que trabajan juntos para apoyar los servicios sociales y la rehabilitación de las personas sordas o con dificultades de audición.

American Research Foundation

8 S. Michigan Ave., Suite 814
Chicago, IL 60603-4539

(312) 726-9670
(312) 726-9695 (FAX)
ahrf@american-hearing.org (E-MAIL)
www.american-hearing.org (WEB)

Informa a médicos e individuos no-médicos acerca de los últimos desarrollos en la investigación y en la educación sobre la audición.

Beginnings

PO Box 17646
Raleigh, NC 27609

(919) 850-2746 (V/TTY)
(919) 850-2804 (FAX)
www.beginningssvcs.com (WEB)

Ofrece información imparcial y servicios de derivaciones a padres de niños sordos o con dificultades de audición, a fin de ayudar a las familias a optar en forma independiente por un método de comunicación.

St. Hilda's Episcopal Church

245 W. Main Street
Monmouth, OR 97361

(503) 838-6087 (V)
(503) 838-0359 (TTY)
www.ecdeaf.com (WEB)

Promueve un ministerio para personas sordas, a través de la Iglesia Episcopal. Está afiliada a unas 65 congregaciones en los Estados Unidos.

International Lutheran Deaf Association 1333 S. Kirkwood Road St. Louis, MO 63122	
(314) 965-9917 ext 1321 (V) (888) 899-5031 (TTY) (800) 433-3954 (V) (314) 966-0959 (FAX) www.lcmsdeaf.org (WEB)	Promueve un ministerio para gente sorda, a través de la Iglesia Luterana, Sínodo de Missouri.
Jewish Deaf Congress (Formerly National Congress of Jewish Deaf) 9420 Reseda Blvd, Suite 422 Northridge, CA 91324	
(818) 993-2517 (TTY) (818) 993-2695 (FAX)	Aboga por los ideales culturales, educativos y religiosos de las personas sordas de la fe judía. Dirige talleres para rabinos, padres de niños sordos e intérpretes.
Marion Downs National Center for Infant Hearing (MDNC) University of Colorado at Boulder Campus Box 409 Boulder, CO 80309-0409	
(303) 492-6283 (303) 492-3274 (FAX) www.colorado.edu/slhs/mdnc (WEB)	Recibió el premio federal a la Salud Materno-Infantil (1996-1999) por el desarrollo de sistemas modelo para la identificación temprana de la pérdida de audición y la estrategia adecuada de intervención. Asiste a los estados con conocimientos sobre nuevas investigaciones y desarrollo de programas de evaluación al recién nacido, realizando diagnósticos de pérdida de audición antes de los 3 meses de edad y asegurando los servicios adecuados de intervención antes de los 6 meses de edad.
National Catholic Office of the Deaf 7202 Buchanan St. Landover Hills, MD 20784-2236	
(301) 577-1684 (V/TTY) (301) 577-4184 (TTY) (301) 577-1690 (FAX) NCOD@erols.com (E-MAIL)	Asiste en la coordinación de esfuerzos entre la gente y las organizaciones involucradas en el ministerio de la iglesia con personas sordas o con dificultades de audición; sirve de centro de recursos de información sobre necesidades espirituales y de material religioso educativo y asiste a obispos y pastores con su responsabilidad pastoral hacia la gente sorda o con dificultades de audición.
National Center for Hearing Assessment and Management (NCHAM) Utah State University 2880 Old Main Hill Logan, Utah 84322	
(435) 797-3584 (801) 797-1448 (FAX) www.infanthearing.org (WEB)	Es un centro federal de investigación sobre la Salud Materno-Infantil que demuestra la viabilidad de evaluar a todos los recién nacidos a fin de verificar posibles diagnósticos de pérdida de audición desde el nacimiento. Provee información tecnológica y sirve como recurso para la iniciación de programas de evaluación del recién nacido y para el manejo de datos.

National Cued Speech Association 23970 Hermitage Rd. Cleveland, OH 44122-4008	
(800) 459-3529 (V/TTY) (216) 292-6213 (V/TTY) www.cuedspeech.org (WEB)	Ofrece información general sobre habla con claves y sobre contactos locales.
National Dissemination Center for Children with Disabilities P.O. Box 1492 Washington, DC 20013-1492	
(800) 695-0285 (V/TTY) (202) 884-8441 (FAX) nichcy@aed.org (E-MAIL) www.nichcy.org (WEB)	Es un centro de derivaciones e información nacional que brinda información sobre discapacidades y temas relacionados con la discapacidad, para familias, educadores y profesionales. Se concentra especialmente en niños y jóvenes (desde recién nacidos hasta los 22 años de edad.)
National Information Center on Deafness Gallaudet University 800 Florida Avenue, NE Washington, DC 20002	
(202) 651-5300 (V/TTY) (202) 651-5477 (FAX) infotech.services@gallaudet.edu (E-MAIL) www.gallaudet.edu (WEB)	Es parte del National Deaf Education and Clearinghouse. Una fuente centralizada de información precisa, actualizada y objetiva, acerca de temas relacionados con la sordera y la pérdida de audición.
National Institute on Deafness and Other Communication Disorders National Institutes of Health 31 Center Drive MSC 2320 Bethesda, MD 20892-2320	
(800) 241-1044 (V) (800) 241-1055 (TTY) (301) 907-8830 (FAX) nidcdinfo@nidcd.nih.gov (E-MAIL) www.nidcd.nih.gov (WEB)	El NIDCD es un centro del gobierno federal especializado en investigaciones biomédicas y de conducta sobre los mecanismos y las enfermedades de audición, equilibrio, olfato, gusto, voz, habla y lenguaje. Apoya y conduce aproximadamente 600 proyectos diferentes de investigación.
Resources for Rehabilitation 22 Bonad Road Winchester, MA 01890	
(781) 368-9094 (781) 368-9096 (FAX) info@rfr.org (E-MAIL) www.rfr.org (WEB)	Publica guías de recursos, material educativo para el paciente y publicaciones para el profesional. Organiza programas de capacitación.

Sight and Hearing Association 674 Transfer Road St. Paul, MN 55114-1402	
(800) 992-0424 (V) (651) 645-2546 (V) (651) 645-2742 (FAX) mail@sightandhearing.org (E-MAIL) www.sightandhearing.org (WEB)	Es una organización educativa sin fines de lucro dedicada a la prevención de las pérdidas de audición y de visión. Ofrece recursos educativos para la preservación de la audición.
USA Deaf Sports Federation 102 N. Krohn Place Sioux Falls, SD 57103-1800	
(605) 367-5760 (V) (605) 367-5761 (TTY) (605) 977-6625 (FAX) homeoffice@usadsf.org (E-MAIL) www.usadsf.org (WEB)	Es la organización que regula los deportes y la recreación para las personas sordas en Estados Unidos.
World Recreation Association of the Deaf, Inc./USA P.O. Box 3211 Quartz Hill, CA 93586	
(661) 943-8879 (videollamada) wradceo@aol.com (E-MAIL) webmaster@wrad.org (WEB)	Fue fundada para promover el desarrollo de innovación en actividades recreativas y culturales para la comunidad de personas sordas o con dificultades de audición.
CLUBES DE SERVICIO	
Estos clubes de servicio para la comunidad suelen apoyar programas relacionados con el habla y la audición. Llame para obtener información acerca de la disponibilidad de grupos o proyectos en Michigan-	
Business and Professional Women/USA 1900 M Street NW, Suite 310 Washington, DC 20036 (202) 293-1100	
Civitan International P.O. Box 130744 Birmingham, AL 35213-0744 (800) CIVITAN (205) 591-8910 (205) 592-6307 (FAX) www.civitan.org (WEB)	
Quota International, Inc. 1420 21st Street NW Washington, DC 20036	
(202) 331-9694 (202) 331-4395 (FAX) staff@quota.org (E-MAIL) www.quota.org (WEB)	Es una organización sin fines de lucro que recauda fondos para personas con discapacidad auditiva/del habla. Ofrece una beca anual para un estudiante con discapacidad auditiva. El club de su región puede ser contactado a través de la oficina nacional.

(816) 333-8300 (V) (816) 333-4320 (FAX) www.sertoma.org (WEB)	Sertoma International 1912 East Meyer Boulevard Kansas City, MO 64132 Su principal misión es promover la buena audición y el habla, y ayudar a personas con desórdenes de comunicación. El nombre "Sertoma" significa "Services to Mankind" (Servicios para la Humanidad). Hay clubes activos en 38 estados.
	Kiwanis International 3636 Woodview Trace Indianapolis, IN 46268-3196 (317) 875-8755 (317) 879-0204 (FAX) kiwanismail@kiwanis.org (E-MAIL) www.kiwanis.org (WEB)
	Pilot International 3588 Riverside Dr., Suite B Macon, GA 31210 (478) 477-1208 (V) (478) 477-6968 (FAX) www.pilotinternational.org (WEB)
	Rotary International One Rotary Center 1560 Sherman Avenue Evanston, IL 60201 (847) 866-3000 (847) 328-8554 (FAX) www.rotary.org (WEB)

APOYO PARA LOS HERMANOS	
(206) 987-2000 (Children's Hospital) (206) 987-3285 (Cathy Harrison, Apoyo a Hermanos) www.chmc.org (WEB)	Sibling Support Project Children's Hospital and Medical Center P.O. Box 5371 Seattle, WA 98105-0371 Ayuda a establecer programas para hermanos de niños con necesidades especiales en toda la nación.

APÉNDICE A: GLOSARIO

Acústico: Perteneciente al sonido, al sentido de la audición o a la ciencia que estudia el sonido. El término suele utilizarse para describir la calidad de sonido en un ambiente.

Ambiente menos restrictivo (LEA, según sus siglas en inglés): Es un principio básico de la ley 101-476 (IDEA) que estipula que los organismos públicos deben establecer procedimientos que aseguren todas las posibilidades para que los niños con discapacidad, incluyendo niños en instituciones privadas, públicas o en otros centros de cuidado infantil, sean educados con niños no discapacitados; las clases especiales, la educación por separado, o cualquier separación del niño con discapacidad del ámbito educativo regular debe ocurrir sólo cuando la naturaleza o la severidad de la discapacidad sea tal que la educación en clases regulares, aun utilizando asistencia y servicios suplementarios, no pueda ser alcanzada satisfactoriamente. Dado que las personas sordas se consideran no discapacitadas, miembros de una minoría cultural/lingüística, algunas de ellas ven los ambientes menos restrictivos como escuelas para sordos (donde el acceso a la comunicación no es tan restrictivo.)

Amplificación: El uso de audífono u otro dispositivo de asistencia electrónica que incrementa la intensidad del sonido a fin de que pueda ser más fácil de recibir y de entender.

Amplificación bi-auditiva / binaural: Usar audífonos en ambos oídos simultáneamente.

Amplificación mono-auditiva (Monoaural): Es el uso de un solo audífono.

Asesoramiento genético: Es una especialidad médica que ayuda a las familias a entender la causa de la discapacidad de su niño, las posibilidades de recurrencia en otros familiares o futuros hijos y si esa condición es parte de un síndrome que debería ser evaluado por otras complicaciones médicas.

Asistencia táctil: Es el tipo de dispositivo de asistencia de comunicación que emite una vibración o señal “táctil” para indicar la presencia de sonido. Se usa en el cuerpo y estimula el sentido del tacto para captar la atención sobre la información que no puede ser oída por el individuo con pérdida de audición.

Audición residual: Es el monto de audición mensurable y usable de una persona que puede ser amplificado.

Audífono: Es un dispositivo electrónico que conduce el sonido hacia el oído y lo amplifica. Hay diferentes tipos de circuitos de audífonos disponibles en cada estilo. Hable con su audiólogo acerca de la disponibilidad y de la tecnología adecuada de audífonos para su hijo.

Audiograma: Es un gráfico en el cual se registran gráficamente los resultados auditivos de una persona. La frecuencia (tono) se registra en el eje horizontal y la intensidad (volumen) en el eje vertical. La parte superior del audiograma representa la intensidad baja y la parte inferior del gráfico indica que se requiere mayor intensidad para percibir el sonido. Los resultados cercanos al extremo inferior del gráfico indican poca capacidad auditiva.

Audiólogo: Es una persona con una maestría o un doctorado en audiología que se especializa en evaluar la audición y en trabajar con personas con pérdida de audición. Esta persona tiene una certificación de la Asociación Americana del Habla-Lenguaje-Audición (y en el futuro, quizás, de la Academia Americana de Audiología). La persona puede poseer una Certificación de Competencia Clínica en Audiología (CCCA según sus siglas en inglés), certificación o un reconocimiento como Miembro de la Academia Americana de Audiología, a continuación de la firma. La evaluación del audiólogo puede resultar en una recomendación de asistencia auditiva y en la derivación a un médico y/u a otro profesional.

Audiometría de refuerzo visual: Es un método de evaluación en el cual el niño es condicionado a responder a sonidos a través de un tipo de respuesta (con movimiento de cabeza o de ojos) con retribución visual. Cuando el niño comprende que al mirar hacia dónde provino el sonido hay una recompensa, el acompañamiento de la recompensa termina. El niño entonces necesita responder apropiadamente a los estímulos sonoros, al tiempo en que se otorga la recompensa visual.

Audiometría del juego: El audiólogo le enseña al niño a responder a sonidos con algún tipo de acción, como dejar caer un bloque dentro de una cubeta al oír un sonido (o colocar un aro en una clavija).

Audiometría por observación del comportamiento: Es una evaluación audiológica en la cual se evalúa el comportamiento de un bebé o niño pequeño (a través de sus sobresaltos, movimientos de ojos, de cabeza, del cese de succión) como reacción a un sonido calibrado, con el fin de observar esas reacciones. Los estímulos pueden incluir trinos y tonos puros, habla, y/o tipos calibrados de ruidos realizados por máquinas de ruidos.

Bilingüe/Bicultural: Tener dominio de dos lenguas/lenguajes y/o ser miembro de dos culturas.

Cerumen: Es una sustancia glandular oleosa que se halla en el canal exterior del oído; algunas veces puede endurecerse y bloquear el canal y la transmisión del sonido, también es denominada "cera."

Ciego-Sordo: Es una combinación de pérdida de visión y de audición que impacta significativamente en el proceso educativo.

Closed Captioned (CC) – Subtitulado: Son palabras transcritas en su TV o video, lo cual permite al televidente leer las palabras habladas.

Cóclea: Es el último órgano de la audición y se ubica en el oído interno. El daño de la cóclea suele ser irreversible.

Cognitivo: Se refiere a la capacidad de pensar, aprender y recordar.

Comunidad de Sordos: Es un grupo de personas que comparten intereses y una herencia en común. El modo principal de comunicación es el Lenguaje Americano de Señas (ASL, según sus siglas en inglés.) La comunidad de Sordos está compuesta por individuos, sordos o no, que responden de diferentes modos a objetivos particulares de la comunidad que derivan de las influencias culturales del sordo. La comunidad de Sordos de Estados Unidos puede tener una amplia gama de perspectivas con respecto a ciertos temas, pero el énfasis se deposita en sentir la sordera como un estado positivo de ser.

Conducción ósea: Recibir sonido a través de los huesos del cráneo.

Cultura Sorda: Una manera de vivir manifestada por las creencias, expresiones artísticas, entendimiento y lenguaje (ASL) particular de las personas Sordas. La "S" mayúscula suele utilizarse en la palabra "Sordo" cuando se refiere a aspectos comunitarios o culturales de la sordera.

Decibel: (dB) Es la unidad de medida de la intensidad en que se percibe el sonido. Cuanto más alto s son los decibeles, más alto es el sonido y menor es la audición. En un audiograma, dB es el eje vertical.

Decodificador: Es un dispositivo electrónico o chip de computadora que puede exhibir subtítulos codificados en un programa de televisión o en videos. También denominado "adaptador de subtítulos."

Defensa de los Derechos / Abogamiento: Se refiere al rol que juegan los padres y los tutores a la hora de desarrollar y monitorear los programas educativos de sus hijos/niños y de asegurar que las necesidades de los niños sean satisfechas por los organismos correspondientes. "Abogar" significa conocer cuáles son sus derechos, conforme a la ley, y participar activamente en el proceso de toma de decisiones a fin de asegurar que se brinden los servicios necesarios para cumplir con los objetivos de desarrollo y de educación de su hijo.

Deletreo con dedos: Es la representación del alfabeto usando los dedos en posiciones determinadas, para deletrear palabras.

Diagnóstico audiológica: Es un procedimiento audiométrico que evalúa la capacidad de oír un determinado rango de intensidades y frecuencias, y separa a aquellos dentro del rango normal de aquellos que no responden y que necesitan otras evaluaciones. No responder al protocolo de evaluación no significa que exista un problema de audición, pero sí que deben realizarse más evaluaciones.

Dificultad de Audición: Es una pérdida de audición, ya sea permanente o fluctuante, que afecta adversamente la capacidad de un individuo de detectar y descifrar algunos sonidos. Las comunidades de personas sordas o con pérdida de audición prefieren el uso de esta terminología a la de "discapacidad auditiva", para referirse a individuos que tienen algo de pérdida de audición pero que utilizan la audición residual.

Dispositivo de comunicación asistida: Todos y cada uno de los dispositivos electrónicos, incluyendo audífonos, sistemas de FM, sistemas infrarrojos, sistemas táctiles, sistemas especiales para la televisión o radio, sistemas de alarmas visuales/amplificadas y teléfonos de texto, que son utilizados por personas con discapacidad auditiva o con sordera. Algunos de estos dispositivos pueden también ser denominados “dispositivos de asistencia auditiva.”

Dispositivo de telecomunicación para sordos (TDD, según sus siglas en inglés): Originalmente y aún hoy suelen ser conocidos como TTY (según sus siglas en inglés). Estos dispositivos electrónicos permiten al individuo sordo o con dificultades de audición comunicarse a través de un sistema telefónico de texto. Este término aparece en las regulaciones y en la ley de estadounidenses con discapacidades.

Distrito Escolar Intermedio (ISD, según sus siglas en inglés): Es la oficina de educación de su condado o área geográfica que puede asistirlo con necesidades educativas especiales. Los distritos escolares intermedios suelen estar incluidos en su guía telefónica local como “schools.”

Early On® Michigan: Es el nombre del sistema de intervención temprana de Michigan, que se ordena en la Ley de Educación para Individuos con Discapacidades (IDEA, según sus siglas en inglés) - reformas de 1997- parte C -, que cubre a niños por discapacidad desde el nacimiento hasta los dos años. Este programa puede brindar coordinación de los servicios de identificación temprana, exámenes, evaluación e intervención.

Edad cronológica/ajustada: La edad cronológica es la edad del bebé, basada en la fecha de nacimiento. Si un bebé nació prematuramente, su desarrollo se mide en términos de edad ajustada. La edad ajustada toma en consideración el tiempo entre el nacimiento prematuro y la fecha presunta de parto a término. Utilizando este cálculo se obtiene una idea más precisa de cuál debería ser el progreso en el desarrollo del bebé. La edad auditiva puede ser ajustada al momento en que el niño utilizó amplificación con audífonos por primera vez (por ejemplo, un niño de 3 años podría tener la edad auditiva de un niño de 2 años si se le colocó audífonos a la edad de un año.)

Emisiones otacústicas (OAE, según sus siglas en inglés): Es una evaluación audiológica pasiva que verifica la actividad coclear. Suele ser usada como herramienta de examen o para evaluar infantes que se presume tienen pérdida de audición. Se coloca una sonda en el canal auditivo para medir la respuesta auditiva.

Entonación: Es el aspecto del habla que involucra los cambios en acentos y tonos en la voz.

Entrenamiento Auditivo: Es el proceso de entrenar la audición residual (la cantidad de capacidad auditiva presente) de una persona en el reconocimiento, identificación e interpretación de sonidos.

Evaluación audiológica: Es un examen auditivo que puede incluir una combinación de umbrales de tonos puros, impedanciometría de la función del oído medio (imitanciometría o timpanometría), reconocimiento del habla y mediciones de discriminación del habla. También puede incluir evaluaciones de ABR y de mediciones otacústicas. El conjunto de estas evaluaciones sirve para describir el tipo y el grado de discapacidad auditiva. También podría ser necesaria una prueba con dispositivos de asistencia para determinar el beneficio de la amplificación. Esta evaluación puede ser denominada “evaluación asistida.”

Evaluación y examen multidisciplinario: Es la evaluación y examen de un niño realizado por personas calificadas que representan a una o más disciplinas o profesiones, por ejemplo, un patólogo del habla/lenguaje y un audiólogo. Se evalúa el desarrollo del niño para determinar si hay retrasos o condiciones que puedan indicar la necesidad de servicios especiales.

Frecuencia: Es el número de vibraciones por segundo de un sonido. La frecuencia, expresada en Hertz (Hz) determina el tono de un sonido. En un audiograma, frecuencia es el eje horizontal (←). Las frecuencias que suelen registrarse en un audiograma son 250, 500, 1000, 2000, 4000 y 8000 Hz.

Ganancia: Es el rango que describe cómo está funcionado la amplificación. Por ejemplo, un niño con una audición de 80 dB sin audífono cuando usa amplificación oye a 40 dB, es decir que experimenta un aumento de 40 dB mediante el funcionamiento del audífono.

Habilitación auditiva: Es el entrenamiento que ayuda a una persona con pérdida de audición a desarrollar el habla y el lenguaje hablado.

Huggies: Es la marca comercial de un plástico en forma de anillo, diseñado para “abrazar” (“hug”, en inglés) el audífono a la oreja. Suele usarse en infantes y niños pequeños, cuyas orejas son muy chicas para mantener el audífono en su lugar.

Implante coclear: Es un dispositivo electrónico implantado quirúrgicamente para estimular las terminales nerviosas del oído interno (cóclea), a fin de recibir y procesar sonidos. El sistema de implante coclear también tiene componentes externos: el procesador de habla y el auricular (micrófono, magneto, espiral, cables.)

Inclusión: Suele utilizarse "mainstreaming" (ingreso al público mayoritario) como sinónimo. Este término se refiere al concepto de que los estudiantes con discapacidades deben ser integrados e incluidos en el ámbito educativo con sus pares sin discapacidad, tanto como sea posible.

Inteligibilidad del Habla: Es la capacidad de oír y de entender el mensaje hablado.

Intensidad: El volumen de un sonido medido en decibeles (dB); es el eje vertical (↑) del audiograma.

Intérprete: Es una persona que facilita la comunicación entre personas que pueden oír y personas sordas o con dificultades de audición a través de la interpretación al lenguaje de señas, es decir, la traducción del mensaje hablado a un código visual y/o fonémico mediante un intérprete oral, un traductor de ASL o un intérprete de habla con claves.

Intérprete educacional: Una persona que realiza interpretación convencional del lenguaje verbal al sistema de señas y que también posee capacitación especial para trabajar en ambientes educativos.

Lectura de labios: Es la interpretación de los movimientos del labio y boca, de expresiones faciales, de gestos, de aspectos melódicos y prosódicos del habla, de características estructurales del lenguaje y de claves contextuales y tópicos.

Ley de Educación para Individuos con Discapacidades (IDEA, según sus siglas en inglés): Es la Ley de Educación para Individuos con Discapacidades, Ley 101-476; actualmente conocida como Parte C. En Michigan, el sistema Early On brinda servicios establecidos en IDEA, Parte C.

Ley de Estadounidenses con Discapacidades: Es una ley que prohíbe la discriminación de personas con discapacidades, incluyendo a individuos sordos o con pérdida de audición. Los cuatro artículos de esta ley cubren temas de empleo, gobierno, establecimientos públicos y telecomunicaciones.

“Mainstreaming” (ingreso al público mayoritario): Es el concepto de que los estudiantes con discapacidades deben ser integrados con sus pares sin discapacidades, tanto como sea posible, cuando sea adecuado a las necesidades del niño con discapacidad. El ingreso al público mayoritario es un punto dentro de una continuidad de opciones educativas. El término es también utilizado como sinónimo de “inclusión.”

Medición real dentro del oído: Es una evaluación audiológica que mide la salida real del audífono colocado en el oído. Esta evaluación usa una sonda con micrófono que se ubica dentro del canal auditivo, a lo largo del molde auricular y al audífono. Evalúa si el sonido es amplificado efectivamente por el audífono dentro del oído. Se la considera una evaluación muy importante dado que el canal auditivo está formado de distintas maneras en cada individuo y esto puede afectar la función del audífono.

Médico especialista en oído, nariz y garganta (ENT, según sus siglas en inglés): Es un médico especializado en brindar cuidado y tratamientos de oído, nariz y garganta.

Membrana timpánica: Tímpano.

Molde auricular: Es una pieza a medida confeccionada en plástico o vinilo que se inserta dentro del oído para conectar el audífono al usuario.

Morfema: Es una unidad lingüística de significado relativamente estable que no puede dividirse en partes más pequeñas con contenido de significado.

Neurosensorial/sensorineural: Es el tipo de pérdida de audición causada por daño en el oído interno (cóclea). La pérdida de audición neurosensorial suele ser irreversible.

Oído: El órgano usado para la audición. El oído tiene tres partes principales: el oído externo, el oído medio y el oído interno.

Oído externo: Es el pino (parte de oído que está fuera de la cabeza) y el canal auditivo.

Oído interno: Es la parte interna del oído, está compuesto por la cóclea y el canal semicircular (el órgano final del equilibrio). El daño en el oído interno causa la pérdida de audición neurosensorial.

Oído medio: Está ubicado entre el oído externo y el interno. Contiene tres huesos pequeños (osículos) y es una cavidad llena de aire. Se conecta a la garganta a través de la trompa de Eustaquio. El oído medio puede llenarse de fluido, algo que no es normal, y causar pérdida temporal de la audición.

Otitis media: Es la presencia de fluido en el oído medio (que normalmente debe contener sólo aire.) El fluido puede causar una pérdida fluctuante de audición y, por lo tanto, retrasos en el desarrollo del habla y del lenguaje en niños que sufrieron otitis media con discapacidad auditiva. El fluido puede estar presente con o sin infección y puede causar pérdida de audición temporal y con grados fluctuantes; la otitis media puede convertirse en un problema auditivo permanente si no recibe la atención médica correspondiente.

Otorrinolaringólogo (ENT, según sus siglas en inglés): Es un médico especializado en problemas médicos de oídos, nariz y garganta. Realiza el diagnóstico y la aprobación de audífonos.

Parte B: Parte B es el artículo de la ley 101-476 (IDEA) que se refiere a los servicios de intervención disponibles en escuelas públicas para niños que están aptos, entre los 3 años y los 21 años de edad.

Parte C: Es el artículo de la ley 102-119 que se refiere a los servicios de intervención disponibles para los niños que están aptos, desde el nacimiento y hasta los dos años de edad y para sus familias. En Michigan, la implementación de la Parte C es denominada *Early On*.

Patólogo del habla-lenguaje: Es un profesional con maestría o doctorado, capacitado para trabajar con individuos en las áreas del habla y del lenguaje. Los patólogos del habla-lenguaje son certificados por la Asociación Americana de la Audición-Habla-Lenguaje (ASHA, según sus siglas en inglés) y suelen usar las iniciales CCC-SLP (según sus siglas en inglés) a modo de credencial, luego de sus firmas.

Pérdida de audición: Los siguientes niveles de audición (HL) suelen caracterizarse de este modo:

Audición Normal	0-15 dB HL (niño)	0-25 dB HL (adulto)
Leve	16-35 dB HL	
Moderada	36-50 dB HL	
Moderada/severa	51-70 dB HL	
Severa	71-90 dB HL	
Profunda	91 dB HL o mayor	

Pérdida de audición adquirida: La pérdida de audición que no está presente al momento de nacer. También denominada "pérdida adventicia."

Pérdida de audición bilateral: Es la pérdida de audición de ambos oídos.

Pérdida de audición conductiva: Disfunción del mecanismo auditivo del oído medio o externo. La pérdida de audición conductiva suele ser tratable médicamente o corregible, y es causada comúnmente por la otitis media (fluido en la cavidad del oído medio que normalmente está lleno de aire)

Pérdida de audición congénita: Es la pérdida de audición presente al momento de nacer o asociada con el proceso del nacimiento; se produce dentro de los primeros días de vida.

Pérdida de audición mixta: Es una pérdida de audición parcialmente neurosensorial y parcialmente conductiva.

Pérdida de audición peri-lingual: Se refiere a la pérdida de audición adquirida mientras se aprende el idioma nativo.

Pérdida de audición post-lingual: Se refiere a la pérdida de audición adquirida después de aprender el idioma nativo.

Pérdida de audición pre-lingual: Se refiere a la pérdida de audición congénita o adquirida antes de la adquisición del lenguaje.

Pérdida de audición unilateral: Es la pérdida de audición de un solo oído.

Plan Educacional/Educativo Individualizado (IEP, según sus siglas en inglés): Es un programa escrito, desarrollado en grupo, que identifica objetivos educativos y terapéuticos para satisfacer las necesidades educativas de un estudiante con discapacidad que se encuentra en edad escolar. Un IEP para un niño con pérdida de audición debe tener en cuenta estos factores: 1) las necesidades comunicacionales y los modos de comunicación preferidos por el niño y su familia, 2) las necesidades lingüísticas, 3) la severidad de la pérdida de audición, 4) los progresos académicos, 5) las necesidades emocionales y sociales, incluyendo la posibilidad de interacción y comunicación entre pares y 6) las instalaciones adecuadas para facilitar el aprendizaje.

Plan de Servicio Familiar Individual (IFSP): El IFSP es un plan escrito y desarrollado por padres o tutores con asesoramiento de un grupo multidisciplinario. Contempla: 1) las fortalezas, necesidades, inquietudes y prioridades de la familia, 2) identifica servicios de apoyo disponibles para satisfacer esas necesidades y 3) otorga poder a la familia para que satisfaga las necesidades de desarrollo del infante o niño pequeño con discapacidad.

Reacción Auditiva de Raíz Cerebral / ABR (Según sus siglas en inglés): Es un examen no invasivo que mide las reacciones al estímulo auditivo a nivel cerebral. El examen muestra si un sonido es o no detectado, y suele usarse para evaluar a infantes y otros individuos difíciles de examinar. AABR (según sus siglas en inglés), la reacción automática auditiva de raíz cerebral, es una metodología de examen adaptado que suele utilizarse para evaluar a recién nacidos. Este tipo de evaluación también suele ser mencionada, según sus siglas en inglés, como BAER, BSEP y BSER.

Rehabilitación Auditiva: Es la terapia que ayuda a un niño o a un adulto con pérdida de audición a recuperar y/o mejorar su habla y lenguaje después del desarrollo de la pérdida de audición.

Rehabilitación vocacional: Es un programa estatal que puede ayudar a asegurar la “empleabilidad” del individuo con necesidades especiales. Por lo general, estos servicios están disponibles para personas de 16 años de edad o más. En Michigan, comuníquese con Michigan Rehabilitation Services.

Ruido ambiental: Cualquier sonido ambiental no deseado que compite con la capacidad de oír la conversación o el sonido deseado.

Salida: Se refiere a cuánta amplificación efectúa el audífono.

Semántica: Es el uso del lenguaje con significado, tanto en forma de palabras como de oraciones.

Servicios Médicos Especiales para Niños (CSHCS, según sus siglas en inglés): Es un programa del estado de Michigan que ofrece servicio médico para más de 2,500 diagnósticos, e incluye la pérdida de audición. Se puede obtener información acerca de este programa, a través de su médico o audiólogo, o llamando al departamento de salud de su condado.

Sintaxis: Define las funciones de las palabras en el lenguaje (sustantivos, verbos, adjetivos, etcétera.) y las reglas de sus combinaciones (en qué orden ocurren las palabras.)

Sistema FM: Es un dispositivo de asistencia auditiva que usa el hablante para amplificar su voz y transmitirla directamente a los oídos del oyente, a través de un receptor especial que utiliza el oyente en su audífono. Este dispositivo reduce el problema de interferencia de ruidos ambientales y de distancia entre el hablante y el oyente con problemas de audición.

Sordo: Es cuando la pérdida de audición es tan profunda que el niño no tiene capacidad de procesar información lingüística (lenguaje) mediante la audición. Cuando se encuentra en mayúscula “Sordos” se refiere a la herencia cultural y a la comunidad de individuos sordos. Se comunican en forma bilingüe, en ASL/inglés.

Terapeuta Auditivo-verbal: Es un profesional calificado que posee capacitación en las áreas de audiología, patología del habla-lenguaje y educación de la persona sorda o con dificultades de audición. Este profesional escogió apoyar el principio del enfoque Auditivo-Verbal para trabajar con familias con niños sordos o con dificultades de audición.

Terapeuta Auditivo-verbal certificado ®: Este profesional posee una maestría en una de las siguientes disciplinas (audiología, patología del habla/lenguaje o educación de las personas sordas o con dificultades de audición) y ha completado el proceso de certificación. La certificación requiere completar un trabajo de capacitación específico, con tutoría de un profesional certificado, y aprobar un examen.

Tímpano: Es la parte del oído que separa el oído externo del oído medio. También se lo conoce como membrana timpánica; es una parte del oído que puede sufrir rupturas.

Timpanograma: Es un examen de presión que indica el funcionamiento del canal auditivo, del tímpano, de la trompa de Eustaquio y del oído medio. Mide el viaje del aire a través del oído externo y el oído medio, y puede indicar la disfunción de estas partes del oído. No mide la capacidad auditiva.

Trompa de Eustaquio: Es un tubo que conecta el oído medio con la garganta y que permite que el aire viaje hacia el oído medio y desde éste. Este tubo puede inflamarse, cerrarse y causar disfunción del oído medio.

Umbral: Es el nivel de sonido más suave que un individuo puede oír el 50% de las veces. El término puede usarse en referencia al habla y a los tonos puros.

Umbral de consciencia del habla (SAT, según sus siglas en inglés): Es el nivel de volumen más bajo en el cual una persona detecta el habla, el 50% de las veces. El SAT se mide durante una evaluación audiológica con o sin audífonos.

Zona de habla: En un gráfico audiológico medido en decibeles y frecuencias, es el área dentro de la que ocurren la mayoría de los sonidos de la conversación y del mensaje hablado. Algunas veces se la denomina “Plátano del habla” dado que la forma del área se asemeja a un plátano. El propósito de usar audífonos es amplificar los sonidos dentro de esta zona.

Apéndice B: Lista de Recursos y Textos Sugeridos

La Michigan Speech and Hearing Association (MSHA), Education of the Hearing Impaired Committee, cuenta con una biblioteca de libros relacionados con la pérdida de audición. Los textos incluyen los siguientes temas: evaluación diagnóstica, alternativas de estimulación del lenguaje, opciones de enfoques educativos, perspectivas familiares, autocapacitación en señas, tecnología de asistencia auditiva, implantes cocleares e historias sobre otras personas sordas o con dificultades de audición.

Para solicitar el préstamo de libros, comuníquese con Dorothea French o a MSHA. Puede contactar a Dorothea French a través de: Email: frenchd@redfordu.k12.mi.us; Mensajes de voz: (313) 242-6143; Oficina: (313) 242-6142; TTY: (313) 242-6286. Los padres de niños atendidos por miembros de MSHA pueden pedir prestado libros. La información sobre contactos de MSHA se encuentra en la página 35, en la sección profesional de este manual. Se puede obtener y regresar libros prestados a través de United States Postal Service con la estampilla de retorno (return postage) provista por quien solicitó el libro. Algunos de los libros pueden obtenerse a través de otros grupos de apoyo. A continuación se detalla una lista de algunos libros que pueden ser de interés para las familias:

Abramowski, Christina. *Something Special*. R.R. Donnelley and Sons, 1992. Un libro con gráficos para niños pequeños, escrito por estudiantes con discapacidad auditiva de segundo grado, que describe a niños con varias discapacidades y su participación en el Festival de Arte Muy Especial (Very Special Arts Festival.)

Altman, Ellyn. *Talk with Me*. Alexander Graham Bell Association, 1988. Historias contadas de primera mano sobre los desafíos que enfrenta una familia con un niño con discapacidad auditiva severa, escrito por un padre y psicólogo.

Bahan, Ben and Hoffmeister, Robert and Lane, Harlan. *A Journey Into The Deaf World*, 1996. Una historia acerca de esta minoridad poco entendida mientras lucha por la autodeterminación.

Bahan, Ben. *Signs for Me*. Dawn Signs Press, 1990. Vocabulario básico del Lenguaje Americano de Señas para niños, padres y maestros.

Barnes, Judith and Franz, Darla. *Pediatric Cochlear Implants: An Overview of the Alternatives in Education and Rehabilitation*. Alexander Graham Bell Association, 1994. Programa oral-auditivo de educación para niños con implantes cocleares.

Berg, Fredrick. *Acoustics and Sound Systems in Schools*. Singular Publishing Group, 1993. Se concentra en problemas acústicos en las escuelas que pueden causar dificultades en la audición y en la enseñanza; describe materiales, equipamiento y métodos para aliviar y compensar esos problemas.

Bertling, Tom. *An Intellectual Look at American Sign Language*. Colección de ensayos centrados en el Lenguaje Americano de Señas, la educación del sordo, herramientas de lectura y escritura en inglés, cultura del sordo, cuestiones éticas. Implantes cocleares, escuelas residenciales para sordos y el futuro del niño sordo.

Bertling, Tom. *Communicating With Deaf Children*. Kodiak Media Group, 2002. Colección de ensayos sobre modos de comunicación, implantes cocleares, adquisición del idioma inglés, cultura Sorda, habla con claves, desarrollo del lenguaje.

Calvert, Donald. *Parent's Guide to Speech and Deafness*. Alexander Graham Bell Association, 1984. Reconoce la inusual importancia de los miembros de la familia y de su parte vital en la enseñanza del habla a niños con discapacidad auditiva. Acompaña al texto, *Speech and Deafness*.

Candlish, Patricia Ann Morgan. *Not Deaf Enough: Raising a child who is hard of hearing*. Alexander Graham Bell Association, 1996. Información de padres acerca del niño con dificultades de audición, en especial pérdida de audición leve o moderada.

Chute, Patricia, and Nevins, Mary Ellen. *The Parent's Guide to Cochlear Implants*. Gallaudet University Press, 2002. Explica métodos de evaluación, opciones de dispositivos, centros de implante, cirugía, dispositivos de mantenimiento, ajustes y actividades en el hogar.

Cole, Elizabeth. *Listening and Talking*. Alexander Graham Bell Association, 1992. Es una guía que promueve el lenguaje hablado en niños jóvenes con discapacidad auditiva.

Colegio para la Educación Continua. *Bilingual Consideration in the Education of Deaf Students*. Gallaudet University Press, 1992. Procedimientos de conferencia que discuten sobre el ser bilingüe. Con la presencia de profesionales en educación del sordo, capacitación para maestros y lingüística.

Cornett, Orin, and Daisey, Mary Elsie. *The Cued Speech Resource Book for Parents of Deaf Children*. National Cued Speech Association, 1992. Habla con clave es un sistema de comunicación visual diseñado para ser usado por personas con dificultad auditiva. Se utilizan ocho formas de colocar las manos en cuatro sitios cercanos a la cara, para complementar lo que se ve en la boca, a fin de hacer más claro el mensaje hablado.

Crandell, Carl and Smaldina. Joseph and Flexor, Carol. *Sound-field FM Amplification*. Singular Publishing Group, 1995. Es una guía de comprensión para el uso de sistemas de amplificación FM, campo sonoro de frecuencia modulada.

Davis, Dorinne. *Otitis Media: Coping with Effects in the Classroom*. Here You Are, 1989. Informa a maestros de clases sobre áreas de debilidad asociadas con niños que han tenido otitis media, y brinda ideas para los maestros en clases regulares para ayudar a los niños con el adecuado desarrollo del lenguaje.

Davis, Julia. *Our Forgotten Children: Hard of Hearing Pupils in the Schools*. Self Help for Hard of Hearing People, 1990. Provee información acerca de las características de los niños con dificultad de audición, ambientes educativos y opciones de amplificación.

Estabrooks, Warren. *Auditory-Verbal Therapy and Practice*. 2006: AG Bell. Introducción para padres y profesionales sobre terapia auditiva-verbal.

Estabrooks, Warren and Schwarz, Rhonda. *The ABC's AVT: Analyzing Auditory-Verbal Therapy*. Arisa Publishing, 1995. Es una guía educativa para profesionales que aplica la tecnología, estrategias, técnicas y procedimientos que permiten a los niños con dificultades de audición oír y entender el lenguaje hablado a fin de que se comuniquen a través del habla.

Flexor, Carol. *Facilitating Hearing and Listening in Young Children*. Singular Publishing, 1994. Enfoque educativo en los programas de intervención temprana para brindar servicios audiológicos para niños jóvenes.

Geers, Ann and Moog, Jean. *Effectiveness of Cochlear Implants and Tactile Aids for Deaf Children*. Volta Review, Vol. 96, No. 5, November, 1994. Informa sobre estudios sensoriales conducidos en el Central Institute for the Deaf en Saint Louis, MO.

Gustason, Gerilee. *Signing Exact English*. Modern Signs Press, 1980. Diccionario Ilustrado de vocabulario inglés en señas.

Haspiel, George. *Lipreading for Children*, Dragon Press, 1987. Serie de lecciones sobre lectura de labios para niños en primaria.

Ladd, Paddy. *Understanding Deaf Culture: In Search of Deafhood*, Multilingual Matters, August 2002

Lane, Leonard. *Gallaudet Survival Guide to Signing*. Gallaudet University Press, 1990. Introducción al vocabulario del Lenguaje Americano de Señas.

Levy, Elizabeth. *Invisible, Inc*. Scholastic, 1996. #1 "The Schoolyard Mystery", #2 "The Mystery of the Missing Dog", #3 "The Snack Attack Mystery", #4 "The Creepy Computer Mystery", Historias de ficción para estudiantes de segundo y tercer grado. Uno de los personajes principales de la historia tiene dificultades de audición.

Ling, Daniel and Ling, Agnes. *Basic Vocabulary and Language Thesaurus for Hearing-Impaired Children*. Alexander Graham Bell Association, 1991. Vocabulario usado espontáneamente por niños con audición normal, de hasta 7 años.

Luterman, David, and Ross, Mark. *When Your Child Is Deaf*. York Press, 1991. Una guía para padres acerca del proceso emocional y educativo para aceptar el diagnóstico de la pérdida de audición de su hijo.

Martin, Audrey Simmons and Rossi, Karen Glover. *Parents and Teachers: Partners in Language Development*. Alexander Graham Bell Association, 1990. Presenta estrategias específicas en una guía paso a paso hacia el desarrollo auditivo y del lenguaje.

Medwind, Daria and Weston, Denise Chapman. *Kid-Friendly Parenting with Deaf and Hard of Hearing Children*. Gallaudet University Press, 1995. Tesoro de actividades de entretenimiento para el mejor comportamiento de los niños sordos o con dificultades de audición.

Monaghan, Leila and Schmalin, Constance, et.al. *Many Ways to Be Deaf*. Gallaudet University Press, 2003. Variaciones internacionales en las comunidades sordas de los cinco continentes.

National Center for Law and Deafness. *Legal Rights*. Gallaudet University Press, 1992. Guía sobre los derechos legales de las personas sordas o con dificultades de audición.

Padden, Carol, and Humphries, Tona. *Deaf in America: Voices from a Culture*. Un vistazo dentro de la vida cultural de las personas sordas.

Parson, Frances, and Stewart, Larry. *American Sign Language: Shattering the Myth*. Kodiak Media Group, 1998. Una colección de ensayos que abogan por el sistema de señas basado en el inglés.

Pascoe, David. *Hearing Aids: Who Needs Them?* Big Bend Books, 1991. Explica lo que los audífonos pueden hacer por usted, dónde comprarlos y cómo usarlos.

Ross, Mark. *Communication Access for Persons with Hearing Loss*. York Press, 1994. Cumplir con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades.

Roush, Jackson and Matlin, Noel. *Infants and Toddlers with Hearing Loss*. York Press, 1994. Presenta una evaluación centrada en la familia y en el modelo de intervención temprana.

Schein, Jerome and Stewart, David. *Language in Motion*. Gallaudet University Press, 1995. Explora la relación entre el Lenguaje Americano de Señas y otros lenguajes de señas y sistemas de señas usados en el mundo.

Schwartz, Sue. *Choices in Deafness*. Woodbine House, 1996. Una guía para padres y una visión global sobre opciones de comunicación.

Schwartz, Sue. *The New Language of Toys*, 2004. Una guía para padres y maestros acerca de la enseñanza de herramientas de comunicación para niños con necesidades especiales.

Shea, David. *Auditory Enhancement Guide*. Alexander Graham Bell Association, 1992. Guía y recursos para el aprendizaje auditivo de la escuela Clark. Ofrece tareas de aprendizaje específicas basadas en la producción-percepción, para sesiones individuales o en grupos pequeños.

Simmon-Martin, Audrey and Rossi, Karen Glover. *Parents and Teachers: Partners in Language Development*. Alexander Graham Bell, 1990. Tutorial para padres-maestros asociados para fomentar el desarrollo del lenguaje en niños pequeños.

Sternberg, Martin. *American Sign Language Concise Dictionary*. Harper and Row, 1990. Dos mil señas ilustradas del Lenguaje Americano de Señas.

Stewart, David and Clarke, Bryan. *Literacy and Your Deaf Child: What Every Parent Should Know*. Gallaudet University Press, 2003. Guía para padres que explica cómo los audífonos, los implantes cocleares, la lectura de labios, la comunicación por señas y el ambiente hogareño estimulan la lectura de sus hijos.

Stewart, David and Kluwin, Thomas. *Teaching Deaf and Hard of Hearing Students*. Allyn and Bacon, 2001. Libro de texto para educadores de personas sordas o con dificultades de audición que discute contenidos, estrategias y planes de estudio.

Stewart, David and Luetke-Stahlman, Barbara. *The Signing Family*. Gallaudet University Press, 1998. Lo que todo padre debería saber sobre comunicación por señas.

Tucker, Bonnie Poitras. *IDEA Advocacy for Children who are Deaf or Hard of Hearing*. Singular Publishing Group, 1997. Un libro de preguntas y respuestas que asiste a padres y profesionales en la planificación de servicios y establecimientos adecuados para niños sordos o con pérdida de audición.

Tye-Murry, Nancy. *Cochlear Implants and Children: A Handbook for Parents, Teachers, and Speech and Hearing Professionals*. Alexander Graham Bell Association, 1992. Recursos para padres, maestros y profesionales del habla y la audición que trabajan con niños que poseen implantes cocleares.

Vold, Florence. *Signing with Your Client*. Gallaudet University Press, 1990. Manual ilustrado para audiólogos y patólogos del habla/lenguaje que muestra oraciones comunes en el lenguaje de señas.

Walworth, Margaret. *A Free Hand*. T.J. Publishers, 1992. Participantes de un simposio que tratan temas relacionados con el uso del Lenguaje Americano de Señas.

Wayner, Donna. *The Hearing Aid Handbook User's Guide for Children*. Gallaudet University Press, 1990. Libro de actividades para niños que usarán una nueva asistencia auditiva.

Whitestone, Heather. *Listening with My Heart*. Doubleday, 1997. Heather, Miss America 1995, cuenta su inspiradora historia personal.

Wilcox, Sherman. *Academic Acceptance of American Sign Language*. Linstok Press, 1992. Monografía sobre estudios de Lenguaje Americano de Señas y la cultura Sorda.

Wilcox, Sherman and Wilcox, Phyllis. *Learning to See American Sign Language as a Second Language*. Prentice Hall, 1991.

Wilson, Jammie Joan. *The Classroom Notetaker*. Alexander Graham Bell Association, 1996. Cómo organizar un programa que sirva a estudiantes con dificultades auditivas.

LIBROS/CINTAS DE AUDIO/VIDEOS RECOMENDADOS POR PADRES PARA INICIAR UNA BIBLIOTECA

Libros:

It Isn't Fair: Siblings of Children with Disabilities by Stanley Klein and Maxwell Schleifer, Greenwood Publishing

When Your Child Is Deaf. A Guide for Parents by David M. Lueterman with Mark Ross, York Press

Choices in Deafness. A Parent's Guide, Edited by Sue Schwartz, Ph.D., Woodbine House, Inc.

Legal Rights: The Guide for Deaf and Hard of Hearing People- 5th edition, National Association for the Deaf (NAD), Gallaudet University Press

You and Your Hearing Impaired Child: A Self-Help Guide for Parents of the Deaf and Hard of Hearing By John W. Adams, Gallaudet University Press



Libros para Niños:

I Have a Sister My Sister is Deaf, By Jeanne Whitehouse Peterson, Harper Collins Children's Books

Chris Gets Ear Tubes, By Betty Pace, Kendall Green Publications

Patrick Gets Hearing Aids, By Maureen Cassidy Riski and Nickolas Kalkow Phonak

Sound Hearing (audio tape), ADCO, 5661 South Curtice Street, Littleton, CO 80120 1-800-726-0851 (V/TTY)

Boletines y Folletos:

Alexander Graham Bell, www.agbell.org, 202/337-5220 (V/TTY)

Communication, Consistency, Caring: A Parent's Guide to Raising a Hearing-Impaired Child

Channing L. Bete, www.channing-bete.com, 800/628-7733 (V/TTY)

About Hearing Loss, Your Child's Hearing

American Academy of Audiology, www.audiology.org, 800/222-2336 (V)

Your Child Has a Permanent Hearing loss. Now What?

American Speech-Language-Hearing Association (ASHA) www.asha.org, 800/638-8255 (V)

How Does Your Child Hear and Talk?

Answers, Questions about Otitis Media, Hearing, and Language Development

Historias de Padres en cinta:

House Ear Institute, www.hei.org, 213/483-4431 (V), 213/484-2642 (TTY)

What can my Child Hear?

What Do I Do Now?

My Perfect Child is Deaf

Comienzos:

www.beginningssvcs.com 800/541-4327 (V/TTY)

Parental Perspectives

Communication Options

Sitios de Internet

Sitios de Internet

A continuación se detallan algunos de los sitios de internet que pueden brindar información útil o vínculos a otros recursos para familias de niños sordos o con dificultades de audición. La lista fue compilada como un servicio para lectores de este documento y no constituye un aval de ninguno de estos sitios. El Departamento de Salud de la Comunidad de Michigan no asume responsabilidad por los contenidos que incluyan estas páginas de la World Wide Web. Antes de tomar cualquier decisión educativa o médica en base en la información obtenida a través de Internet, siempre consulte al audiólogo, médico, y/o consultor educativo de su hijo.

Advanced Bionics	www.cochlearimplant.com
Alexander Graham Bell Association for the Deaf	www.agbell.org
American Academy of Audiology	www.audiology.org
American Academy of Family Physicians	www.aafp.org
American Academy of Pediatrics	www.aap.org
American Association of the Deaf-Blind	www.aadb.org
American Society for Deaf Children	www.deafchildren.org
American Speech-Language-Hearing Association	www.asha.org
Captioned Media Program	www.cfv.org
Central Institute for Deaf	www.cid.wustl.edu
Clerc Center	http://clerccenter.gallaudet.edu
Closed Captioning Web	www.captions.org
Cochlear Corporation	www.cochlear.com
DB Central (deaf-blind)	www.dbcentral.org
Deafology.101	www.deafology.com
Ezears	www.earhelp.com
Easter Seals Society	www.easter-seals.org
Educational Audiology Association	www.edaud.org
Family Village	www.familyvillage.wisc.edu
For Hearing People Only	www.forhearingpeopleonly.com
Gallaudet University	www.gallaudet.edu
Hands and Voices	www.handsandvoices.org
Hearing Exchange	www.hearingexchange.com
Hear-it	www.hear-it.org
Hearing Health Magazine	www.hearinghealthmag.com

Hip Magazine Online	www.hipmag.org
House Ear Institute	www.hei.org
John Tracy Clinic	www.jtc.org
Kresge Hearing Research Institute (UM)	www.khri.med.umich.edu
League for the Hard of Hearing	www.lhh.org
Listen Foundation	www.listenfoundation.org
Listen Up!	www.listen-up.org
Marion Downs Nat'l Center for Infant Hearing	www.colorado.edu/slhs/mdnc
MI Assoc. for Deaf & Hard of Hearing (MADHH)	www.madhh.org
Michigan State Univ. Hearing Research Center	www.phd.msu.edu/hearing
National Association of the Deaf	www.nad.org
National Ctr for Hearing Assess. and Mgt	www.infanthearing.org
Nat'l Info. Ctr for Children & Youth w/ Disab.	www.nichcy.org
National Information Center on Deafness	www.gallaudet.edu/nicd/
Paws With A Cause	www.pawscause.org
Self Help for Hard of Hearing People, Inc.	www.shhh.org
Sibling Support Project	www.chmc.org
The Deaf Magazine	www.deaf-magazine.org
The EAR Foundation	www.earfoundaton.org
Where do we go from Hear?	www.gohear.org
Deafness research Foundation	www.drf.org

APÉNDICE B: Sitios de Evaluación Audiológica para Infantes & Niños

*Puede acceder a una lista más actualizada en www.michigan.gov/ehdi.

Condado		Re- evaluación infantil	Evaluación Diagnóstica Infantil	Servicio Asistencia Audiológica Infantil	Seguro que se acepta	Programa Escolar
		* Ver parte inferior por calificación				
Alpena	Alpena Audiology Clinic Contacto: Kim LaCross 2079 South State Ave Alpena, MI 49707 Teléfono: 989-354-2191 Fax: 989-356-0784	Sí			BCBS	
Berrien	Berrien Springs HI Program Contacto: Lynn Schafer, Breena Scharrer One Sylvester Ave Berrien Springs, MI 49103 Teléfono: 269-471-8858 Fax: 269-471-1062	Sí		Sí	CSHCS 80 90	Sí
Berrien	Professional Hearing Services Contacto: Gyl Kasewurm 511 Renaissance Dr St. Joseph, MI 49085 Teléfono: 269-982-3444 Fax: 269-982-3445	Sí		Sí	BCBS CSHCS 90	
Berrien	Southwest Michigan ENT & Sinus Center Contacto: Craig Rigler 3901 Stonegate Park, Suite 100 St. Joseph, MI 49085 Teléfono: 269-428-0960 Fax: 269-428-0962	Sí			BCBS	
Calhoun	Battle Creek Hearing Services Contacto: Dennis Trantum 3600 Capital Ave SW Battle Creek, MI 49015 Teléfono: 269-979-6455 Fax: 269-979-6458			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	
Calhoun	Southwest Rehab Hospital Contacto: Kathryn Prevost 393 E. Roosevelt Ave. Battle Creek, MI 49017 Teléfono: 269-965-3206 Fax: 269-964-5819	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Clare	Clare-Gladwin RESD Contacto: Kimberly Martin 4041 E. Mannsiding Rd Clare, MI 48617 Teléfono: 989-386-8604 Fax: 989-386-8072	Sí				Sí
Clinton	Advanced Audiology Contacto: Linda Wright 12775 Escanaba Drive, Suite #3 Dewitt, MI 48820 Teléfono: 517-669-8080 Fax: 517-669-8070	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	Sí (Clinton y Shiaw.)
Delta	Escanaba Hearing Services Contacto: Michael O'Donnell 2525 - 5 th Ave S. Escanaba, MI 49829 Teléfono: 906-786-5147 Fax: 906-786-0660			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	

Condado		Re- evaluación infantil	Evaluación Diagnóstica Infantil	Servicio Asistencia Audiológica Infantil	Seguro que se acepta	Programa Escolar
		* Ver parte inferior por calificación				
Eaton	Sonus Contacto: Nikki Bergman 860 E. Saginaw Grand Ledge, MI 48837 Teléfono: 517-627-3202 Fax: 517-627-3203			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Emmet	Howard Beck MD PC Contacto: Colleen Keith 560 W Mitchell #250 Petoskey, MI 49770 Teléfono: 231-487-3050 Fax: 231-487-6167	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Genesee	Michigan School for the Deaf Contacto: Diane Zuckschwerdt 1667 Miller Rd Flint, MI 48053 Teléfono: 810-257-1401 Fax: 810-257-1471					Sí
Genesee	Mott Children's Health Center Contacto: Libby Cook 806 Tuuri Place Flint, MI 48532 Teléfono: 810-767-5750 Fax: 810-768-7515	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Grand Traverse	Munson Medical Center Contacto: J. Page, D. Yancho, P. Wilsen, P. Hanrahan 1105 - 6 th St #103 Traverse City, MI 49684 Teléfono: 231-935-6455 Fax: 231-935-6646	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	
Grand Traverse	Audicare Hearing Centers Contacto: Marlene Bevan 4620 US 31 N Traverse City, MI 49686 Teléfono: 231-938-3111 Fax : 231-938-3214			Sí	BCBS Medicaid CSHCS 80 90	
Huron	Hearing Services of Bad Axe Contacto: Diane Coglein 1252 Sand Beach Rd Bad Axe, MI 48413 Teléfono: 989-269-4327 Fax: 989-269-2251		** Infantes de 6 meses o más	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Huron	Hearing Clinic McKenzie Hospital Contacto: Diane Coglein 85 West Argyle St. Sandusky, MI 48471 Teléfono: 810-648-4565 Fax: 989-269-2251	Sí	**Infantes de 6 meses o más	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Ingham	Professional Hearing Services Contacto: Catherine Stewart 2045 Asher Court East Lansing, MI 48823 Teléfono: 517-332-0100 Fax: 517-332-0356	Sí		Sí	Medicaid BCBS	
Ingham	Sonus Contacto: Naura Costa, Julie Pabst 310 N. Clippert St #4 Lansing, MI 48912 Teléfono: 517-332-1691 Fax: 517-324-0210			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	

Condado		Re-evaluación infantil	Evaluación Diagnóstica Infantil	Servicio Asistencia Auditológica Infantil	Seguro que se acepta	Programa Escolar
		* Ver parte inferior por calificación				
Ingham	Hearing Health Center Contacto: Greg Stewart 1200 E. MI Ave #330 Lansing, MI 48909 Teléfono: 517-364-5678 Fax: 517-364-5674	Sí	Sí sedación	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Ingham	Ingham ISD Contacto: Helga Lewis 625 Hagadorn Rd Mason, MI 48854 Teléfono: 517-244-1431 Fax: 517-676-5730	Sí		Sí		Sí
Iosco	Complete Hearing Health Care Contacto: Amie Ruppert, Nancy Huck 325 M-55 Tawas City, MI 48763 Teléfono: 989-362-8196 Fax: 989-362-0967	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Isabella	Central Michigan University Carls Ctr for Clinical Care & Ed, Aud & SLP Clinic Contacto: Sandra Rayner 1101 Health Professional Bldg Mt. Pleasant, MI 48859 Teléfono: 989-774-3904 Fax: 989-774-1891	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80	
Jackson	Allegiance Hearing Center Contacto: Kathleen Hausbeck 1111 Teneyck st., Suite #200 Jackson, MI 49203 Teléfono: 517-787-1468 Fax: 517-787-0613	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Jackson	Lyle Tarrant Center, Jackson ISD Contacto: Michael Macione 1175 W. Parnall Rd Jackson, MI 49201 Teléfono: 517-787-8910 Fax: 517-787-1932	Sí		Sí	Medicaid CSHCS 80	Sí
Kalamazoo	Constance Brown Hearing Centers Contacto: D. Burrows, K. Hamann, M. Dewey, C. Erickson, R. Clayton, N. Gallihugh 1634 Gull Rd, Kalamazoo, MI 49024 Teléfono: 269-343-2601 Fax: 269-343-9257	Sí	Sí sedación	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Kalamazoo	VanRiper Sp, Lang & Hrg Clinic Contacto: Theresa Crumpton 1000 Oakland Drive Kalamazoo, MI 49008 Teléfono: 269-387-7209 Fax: 269-387-7310	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	Sí Oral Total
Kalamazoo	Hearing Services & Systems Contacto: John Tecca, Cindy Beachler 576 Romence Rd #121 Portage, MI 49024 Teléfono: 269-324-0555 Fax: 269-324-2482	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Kent	ENT Center of Grand Rapids Contacto: Susan Javeman-Kruyf 655 Kenmoor SE Grand Rapids, MI 49546 Teléfono: 616-575-1213 Fax: 616-575-1219	Sí			BCBS	

Condado		Re- evaluación infantil	Evaluación Diagnóstica Infantil	Servicio Asistencia Audiológica Infantil	Seguro que se acepta	Programa Escolar
		* Ver parte inferior por calificación				
Kent	ENT Consultants Contacto: Debra Youngsma 4880 Cascade Rd., SE Grand Rapids, MI 49546 Teléfono: 616-954-9300 Fax: 616-954-9543	Sí		Sí	BCBS	
Kent	Hear USA Contacto: Gillian Borkowski 1000 East Paris, SE, Ste 230 Grand Rapids, MI 49546 Teléfono: 616-942-1660 Fax: 616-942-5796			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Kent	Ken-O-Sha Diagnostic Center Contacto: Lynn Waters, Mary Disseldoan 1353 Van Auken SE Grand Rapids, MI 49508 Teléfono: 616-819-2685 Fax: 616-819-2684	Sí				Sí Neutral
Kent	Michael Stahl & Assoc. Contacto: Michael Stahl 2323 E. Paris SE Grand Rapids, MI 49546 Teléfono: 616-285-3733 Fax: 616-285-5960	Sí		Sí	BCBS	
Kent	Spectrum Audiology Contacto: K. Kramer 100 Michigan NE Grand Rapids, MI 49503 Teléfono: 616-391-2668 Fax: 616-391-3787	Sí	Sí	CI	Medicaid CSHCS 80	
Kent	The Hearing Clinic Contacto: John Goy, Kate Lisenbee, Tammy Graham 751-B Kenmoor SE Grand Rapids, MI 49546 Teléfono: 616-954-1895 Fax: 616-954-2093	Sí		Sí	BCBS Medicaid CSHCS 80 90	
Macomb	Macomb ISD Contacto: K. Lindstrom, L. Lee, A. Howard, G. Sterling 44001 Garfield Rd Clinton Twp, MI 48038 Teléfono: 586-228-3300 Fax: 586-263-6240	Sí		Sí	CSHCS 80	Sí
Macomb	Lakeshore Ear Nose & Throat Contacto: A. Hanson, K. Thompson 2100 E. 12 Mile Rd #111 St. Clair Shores, MI 48081 Teléfono: 586-779-7610 Fax: 586-779-0031	Sí			BCBS	
Macomb	Lakeshore Ear Nose & Throat Contacto: A. Hanson, K. Thompson 43750 Garfield, Suite 101 Clinton Township, MI 48038 Teléfono: 586-263-7400 Fax: 586-263-6372	Sí			BCBS	

Condado		Re- evaluación infantil	Evaluación Diagnóstica Infantil	Servicio Asistencia Audiológica Infantil	Seguro que se acepta	Programa Escolar
		* Ver parte inferior por calificación				
Macomb	Henry Ford Medical Center Lakeshore Contacto: Noreen Gibbens 14500 Hall Rd Sterling Heights, MI 48313 Teléfono: 586-247-4053 Fax: 586-247-2989	Sí	Sí	Sí	BCBS	
Macomb	Redford Union Schools Contacto: Maryjo Burtka, Kristen Cassady 18499 BeechDaly Rd. Redford, MI 48240 Teléfono: 313-242-6142 Fax: 313-242-6285					Oral
Manistee	Western Michigan ENT Contacto: Brenda Beckrow 1806 E. Parkdale Ave. Manistee, MI 49660 Teléfono: 231-398-9536 Fax: 231-398-9541	Sí		Sí	BCBS CSHCS 80	
Midland	Audio Aid RX Contacto: Debra Wall 6855 N. Eastman Ave Midland, MI 48642 Teléfono: 989-835-1219 Fax: 989-835-7198			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	
Midland	Mid Michigan ENT Assoc. Contacto: Harold Hull 2520 McCandless Midland, MI 48640 Teléfono: 989-631-1254 Fax: 989-631-9277	Sí			Medicaid BCBS	
Muskegon	Muskegon Hrg & Sp Center Contacto: Susan Barnard 265 W Sherman Muskegon, MI 49444 Teléfono: 231-737-0527 Fax: 231-733-4093	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Muskegon	Muskegon Public Schools Contacto: Cheryl Henderson 480 Bennett Muskegon, MI 49442 Teléfono: 231-720-2659 Fax: 231-720-2658	Sí				Sí
Oakland SE	Innovative Hearing Services Contacto: Cindy Bazell Wilson 2766 W. 11 Mile Rd #8 Berkley, MI 48072 Teléfono: 248-544-0560 Fax: 248-544-7480	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	
Oakland SE	Providence Hospital Contacto: K. Huizdos Graham, P. Novetsky, C. Gordon 16001 W. 9 Mile Rd Southfield, MI 48037 Teléfono: 248-849-3392 Fax: 248-849-2797	Sí		Sí	Medicaid CSHCS 80	
Oakland SE	Dr. Conrad Proctor & Dr. Todd Proctor Contacto: Lisa Hamzik 3535 W 13 Mile Rd #307 Royal Oak, MI 48073 Teléfono: 248-288-2137 Fax: 248-288-5640			Sí	BCBS CSHCS 90	

Oakland SE	William Beaumont Hospital, Royal Oak Contract: Shelly Schindler 3535 W. 13 Mile Road, Suite 447 Royal Oak, MI 48073 Teléfono: 248-551-2119 Fax: 248-551-8190	Sí	Sí			
Oakland SW	Michigan Ear Institute 000 Contacto: Paulette McDonald 30055 NW Highway #101 Farmington Hills, MI 48101 Teléfono: 248-865-2222 Fax: 248-865-6161	Sí		Sí	BCBS	
Oakland SW	Lypka Hearing Aid Service Contacto: Jacqueline Lypka 31148 Grand River Farmington Hills, MI 48336 Teléfono: 248-477-6682 Fax: 248-477-4746			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	
Oakland SW	Drs. Gilmore, LaCivita & Assoc. PC Contacto: Lisa Wagner 39525 – 14 Mile Rd #101 Novi, MI 48377 Teléfono: 248-926-6673 Fax: 248-926-6683	Sí			BCBS	
Oakland	Wayne State School of Medicine Contacto: Diane Roeder 43494 Woodward Avenue, Suite 210 Bloomfield Hills, MI 48302 Teléfono: 248-335-9800 Fax: 248-253-9157	Sí	Sí	Sí	BCBS	
Oakland	Wayne State School of Medicine Contacto: Diane Roeder 27177 Lahser, Suite 203 Southfield, MI 48034 Teléfono: 248-357-4151 Fax: 248-357-0229	Sí				
Oakland	St. Joseph Mercy-Oakland Contacto: Mary Farat 44405 Woodward Ave Pontiac, MI 48341 Teléfono: 248-858-6235 Fax: 248-858-3199	Sí			Medicaid CSHCS 80	
Oakland	Rochester Hearing Services, Inc Contacto: Larry Byle 134 W. University Dr. #205 Rochester, MI 48307 Teléfono: 248-608-8881 Fax: 248-608-8879			Sí	Medicaid BCBS	
Oakland	Crittenton Hospital Medical Center Contacto: Juliana Stewart, Jacqueline Feret 1101 West University Drive Rochester, MI 48307 Teléfono: 248-652-5528 Fax: 248-652-5015	Sí		Sí	BCBS CSHCS 80	
Oakland	Oakland Audiology Contacto: Rosalind Leiser 4202 Pontiac Lake Rd Waterford, MI 48328 Teléfono: 248-673-8000 Fax: 248-673-0346			Sí	CSHCS 90	
Oakland	Alliance Hearing Care Contacto: Wendy Switalski 6650 Highland Rd, Suite 110 Waterford, MI 48327 Teléfono: 248-886-0110 Fax: 248-886-0194	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80	

Oakland	Oakland ISD Contacto: MA. Lyon Knittel, D. Edwards, J. Rich, MA. Santoro, D. Molloy	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80	Sí
Otsego	Audicare Hearing Centers Contacto: Ryan Hamilton 604 W. Main St., Suite F Gaylord, MI 49735 Teléfono: 989-705-2100 Fax: 989-705-2220			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Ottawa	Lakeshore Hearing Centers Contacto: C. Marzolf, J. Ackerman, M. Larsen, L.. Miller, T. Virta 926 S. Washington, Bldg D, Suite 230 Holland, MI 49423 Teléfono: 616-396-2325 Fax: 616-396-0317	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Saginaw	Bieri Hearing Instruments Contacto: Catherine Bieri Ryan 2702 McCarty Saginaw, MI 48603 Teléfono: 989-793-2701 Fax: 989-793-3915			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	
Saginaw	Saginaw Intermediate School District Contacto: Connie Parkhurst 1903 N. Niagara St. Saginaw, MI 48602 Teléfono: 989-399-6350 Fax: 989-399-6355	Sí	Sí	Sí		Sí Total Oral
Saginaw	Hear USA Contacto: Gary Hare 3175 Christy Way #4 Saginaw, MI 48603 Teléfono: 989-799-1611 Fax: 989-799-1622	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Shiawassee	Red Cedar ENT and Audiology Contacto: Diane Zuckschwerdt 818 W. King St., Suite #301 Owosso, MI 48867 Teléfono: 989-729-4800 Fax: 989-729-4810	Sí		Sí	BCBS	
St. Clair	St. Clair County RESA Contacto: Jennifer Lee 499 Range Rd. Marysville, MI 48040 Teléfono: 810-364-8990 ext. 216 Fax: 810-364-3251	Sí			CSHCS	Sí
Tuscola	Tuscola ISD Contacto: Rebecca Vogel, Dairlis Rigg 1381 Cleaver Rd Caro, MI 48471 Teléfono: 989-673-5200 Fax: 989-672-4603	Sí			Medicaid	Sí
Van Buren	Van Buren ISD Hearing Clinic Contacto: John Denton Stoll 701 S. Paw Paw Lawrence, MI 49064 Teléfono: 269-674-8091 Fax: 269-674-8726	Sí			CSHCS 80	Sí
Washtenaw	MOSA Audiology Contacto: Joel Stutz 5333 McAuley Dr. Ann Arbor, MI 48106 Teléfono: 734-712-2725 Fax: 734-712-3358	Sí	Sí	Sí	BCBS	

Washtenaw	U of M Cochlear Implant Program Contacto: Terry Zwolan 475 Marketplace Bld1, #A Ann Arbor, MI 48108 Teléfono: 734-998-8119 Fax: 734-998-8122			CI	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Washtenaw	U of M Health System Contacto: Julia Carlson 1500 E. Md Ctr Dr TC 1404 Ann Arbor, MI 48104 Teléfono: 734-764-3486 Fax: 734-936-9536	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Wayne NW	Garden City Hospital Contacto: GERALYN MORRIS 6245 Inkster Garden City, MI 48135 Teléfono: 734-458-3408 Fax: 734-458-3344	Sí	Sí		Medicaid BCBS CSHCS 80	
Wayne NW	Hug Center for Hearing Contacto: Gerald Hug 445 S. Harvey St Plymouth, MI 48170 Teléfono: 734-451-0800 Fax: 734-451-0813			Sí	BCBS	
Wayne NW	Oakwood Annapolis Hospital Contacto: Cliff Carr 33000 Annapolis Ave Wayne, MI 48184 Teléfono: 734-467-4134 Fax: 734-467-4699	Sí	Sí			
Wayne SE	Riverside Hearing Services Contacto: Laurie Nastas, Carissa Dangler 14600 Kind Rd #D Riverview, MI 48192 Teléfono: 734-486-4444 Fax: 734-486-5555	Sí		Sí	BCBS	
Wayne SE	Oakwood Annapolis Hospital Contacto: Cliff Carr 33000 Annapolis Ave Trenton, MI 48184 Teléfono: 734-467-4134 Fax: 734-467-4699	Sí	Sí			
Wayne	Hearing Center of Excellence Contacto: Michael MacDonald 7300 Canton Center Rd. Canton, MI 48187 Teléfono: 313-582-8852 Fax: 313-582-6417	Sí			Medicaid, BCBS, CSHCS 80 90	
Wayne	Hearing Center of Excellence Contacto: Michael MacDonald 15212 Michigan Ave. Dearborn, MI 48126 Teléfono: 313-582-8852 Fax: 313-582-6417	Sí			BCBS	
Wayne SE	Trenton Public Schools - HI Program Contacto: Louise Mann 2601 Charlton Trenton, MI 48183 Teléfono: 734-362-1062 Fax: 734-692-6362					Sí Oral
Wayne NE	Grosse Pointe Audiology Contacto: Ginette Lezotte 19794 Mack Ave Grosse Pt. Wds., MI 48236 Teléfono: 313-343-5555 Fax: 313-343-5304			Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	

Wayne NE Dearborn	The Ear Center Contacto: Kelly Zilli 2421 Monroe Dearborn, MI 48124 Teléfono: 313-562-4485 Fax: 313-562-4590	Sí			Medicaid BCBS CSHCS 90	
Wayne NE Detroit	Detroit Pub. Schools - Sp & Hrg Clinic Contacto: Deborah Mitchell, Sheryll Bonness 9027 John C. Lodge Detroit, MI 48202 Teléfono: 313-873-0069 Fax: 313-873-3167	Sí			Medicaid	Sí
Wayne NE Detroit	Sinai-Grace Hospital Contacto: Linda Sprague 6001 W. Outer Dr #130 Detroit, MI 48235 Teléfono: 313-966-4725 Fax: 313-966-4678	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Wayne NE Detroit	Children's Hospital Contacto: Fran Eldis 3901 Beaubien Blvd. Detroit, MI 48201 Teléfono: 313-745-8903 Fax: 313-734-5848	Sí	Sí	Sí CI	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Wayne NE Detroit	St. John Hospital and Medical Center Contacto: Jill Wells 22101 Moross Rd Detroit, MI 48236 Teléfono: 313-343-4436 Fax: 313-343-4111	Sí	Sí	Sí	BCBS	
Wayne NE Detroit	Henry Ford Hospital Detroit Contacto: Adrienne Fazel 2799 W. Grand Blvd. K-8 Detroit, MI 48202 Teléfono: 313-916-3159 Fax: 313-916-1548	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS	
Wayne NE Detroit	Deaf Hearing and Sign Language Center Contacto: Rhiannon Workman, Mira Brooks 19185 Wyoming Ave Detroit, MI 48221 Teléfono: 313-341-1353 Fax: 313-341-4091	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Wexford	Audiological Services of Cadillac Contacto: Sharon Blackburn 8872 Professional Dr #A Cadillac, MI 49601 Teléfono: 231-775-9398 Fax: 231-775-2717	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
UP Chippewa	Chippewa County War Mem. Hospital Contacto: Carrie Nowicki 500 Osborn Blvd Sault Ste Marie, MI 49783 Teléfono: 906-253-2722 Fax: 906-253-1069	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80	
UP Houghton	Portage Hearing System Contacto: Nancy Reed, Jill Raether 500 Campus Drive Hancock, MI 49930 Teléfono: 906-483-1455 Fax: 906-483-1457	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
UP Marquette	Marquette General Health System Contacto: Jackie Gilbert 580 W. College Ave Marquette, MI 49855 Teléfono: 906-225-3161 Fax: 906-225-4621	Sí	Sí	Sí	Medicaid BCBS CSHCS 90	

UP Marquette	Family Hearing Center Contacto: Matthew Brandow US 41- Teal Lake Medical Center Negaunee, MI 49866 Teléfono: 906-475-7422 Fax:	Sí		Sí	Medicaid BCBS CSHCS 80 90	
Florence WI	Tri County Comm. Services, Inc. Contacto: Laurie Saario P.O.Box 33 Florence, WI 54121 Teléfono: 715-528-4350 Fax: 715-528-4348	Sí			BCBS	
Toledo OH	Toledo Children's Hospital ProMedia Health System- Flower Hospital 5200 Harroun Road Sylvania, OH 43560 Teléfono: 419-824-1547 Fax: 419-824-1773	Sí	Sí	Sí		

<u>Re-Evaluación del Infante</u>	<u>Diagnóstico Infantil</u>	<u>Asistencia Auditiva Infantil</u>
Equipamiento Necesario: Emisiones Otacústicas o AABR, o Evaluación ABR air click (No se acepta campo sonoro VRA ni evaluación del comportamiento para la re- evaluación de la capacidad del infante)	Equipamiento necesario (todos): 1) Tone-Burst ABR, y 2) de Conducción Ósea ABR, e 3) Imitancia de Alta Frecuencia, y 4) Emisiones Otacústicas. No requiere sedación. (No se acepta ABR air click para evaluación diagnóstica infantil)	Equipamiento necesario (todos): 1) Servicio de Asistencia Auditiva: -Evaluación, selección, colocación, verificación y/o -Suministro, colocación, reparación 2) Método Productivo Infantil (ejemplo, DSL) 3) Audición real asociada a la diferencia. CSHCS 80: Evaluación, colocación, selección y verificación de asistencia auditiva. CSHCS 90: Suministro, colocación, reparación de asistencia auditiva.

APÉNDICE C: Recursos Locales

Utilice esta página para mantener un registro de nombres y números telefónicos útiles, tales como Información de Escuelas Públicas, Recursos Financieros y Organizaciones de Apoyo.

Información Contacto	Nombre y Dirección de Organización	Dirección de E-mail/Web
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____

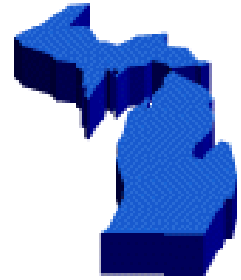
Recursos Locales

Utilice esta página para mantener un registro de nombres y números telefónicos útiles, tales como Información de Escuelas Públicas, Recursos Financieros y Organizaciones de Apoyo.

Información Contacto	Nombre y Dirección de Organización	Dirección de E-mail/Web
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____
Nombre: _____ Título: _____ Teléfono: _____	Agencia/Organismo: _____ Dirección: _____ Ciudad/Calle/Código: _____	E-mail: _____ Web: _____



DIRECTORIO



DIRECTORIO

**Compilado por los Supervisores de Programas de Escuelas Públicas
para las Personas con Discapacidad Auditiva de Michigan
(MSPSHI, según sus siglas en inglés)**

**Servicios Educativos para los
Estudiantes Sordos o con Dificultades de Audición**

Actualizado en Septiembre de 2006

Distrito Escolar Intermedio	Distrito(s) que opera [Organismo de Educación Local (LEA, siglas en inglés), y/o Distrito Escolar Independiente (ISD, siglas en inglés)]	Contacto	Información Adicional
ALLEGAN Wally Gunderson, Director Special Education Allegan ISD 310 Thomas St. Allegan, MI 49010 269-673-2161 www.accn.org/~acisd (WEB)	Allegan County ISD Opera un programa con las Escuelas Públicas de Allegan Alice Woodrow ACISD 310 Thomas St. Allegan, MI 49010 269-673-2161	Ronda Kuhnert Marcie Brown Tammy Hansford 269-673-2161 AISD	Programa de Clase Aud/Oral Pre escolar/ Primaria temprana Programa en el hogar del infante Servicio de consulta al maestro Comunicación auditiva/oral y Total
ALPENA-MONTMORENCY ALCONA Thomas Miller, Director 2118 US 23 South Alpena, MI 49707 989-354-3101 www.amaesd.k12.mi.us (WEB)	ESD opera programas con las Escuelas Públicas de Alpena. 2372 Gordon Rd. Alpena, MI 49707	Mel Straley 989-354-3101 AMA ESD	Servicios de clases Comunicación Total Preescolar a Secundaria Programa en el hogar del Infante Servicios de consulta al maestro
BAY-ARENAC Randall Schantz, Director Special Education Bay Arenac ISD 4228 Two Mile Rd. Bay City, MI 48706 989-686-4410 www.baisd.net (WEB)	Bay-Arenac ISD	Randall Schantz	Servicios de consulta al maestro Servicios preescolares
BERRIEN Stephanie Mack, Director Special Education Berrien County ISD Berrien Springs, MI 49103 269-471-7725 www.remell.k12.mi.us/bcisd WEB	Escuelas Públicas de Berrien Springs 1 Sylvester Ave. Berrien Springs, MI 49103 (Contrata Servicios de Comunicación Total de condados adyacentes)	Jan Bermingham 269-471-7724 Berrien Springs Schools	Servicios de clases Aud/oral (infantil- secundario) Servicios de Consulta al Maestro
BRANCH Michelle Cutcher, Director Special Education Branch ISD 200 Bishop Ave. Coldwater, MI 49036 517-279-5801 www.branch-isd.org (WEB)	Branch ISD opera programa HI para Quincy, Coldwater, and Bronson	Jane Rubley-Supervisor 517-279-5821 Grace Parshall Servicios de 0-26 años 517-279-5810 Branch ISD	Servicios de Clases (Comunicación Total y Oral, Preescolar – Secundario) Servicios de Consulta al Maestro
CALHOUN Pam Zandt, Director Special Education Calhoun County ISD 17111 G Drive North Marshall, MI 49068 269-789-2430 www.remck12.k12.mi.us/cisd (WEB)	Jeanine Mattson-Gearhart, Supervisor 269-965-9783 Mary Sine, Supervisor 269-789-2457	Tina Roy ext. 211 Kristin Bauman ext. 207 Suzanne Wilson ext. 206 269-964-2136	Servicios de Clases Comunicación Total Infante–Secundario Auditiva/Oral Infante-Secundario Servicio de Consulta al Maestro Infant – Secondary

Distrito Escolar Intermedio	Distrito(s) que opera LEA y/o ISD	Contacto	Información Adicional
CHARLEXOIX - EMMET Diane Heinzelman, Director Special Education Charleviox-Emmet ISD 08568 Mercer Blvd. Charlevoix, MI 49720 231-547-9947 VM 800-256-9812 www.char-emisd.org (WEB)	Programa de primaria en East Jordan Elementary 304 4 th St. East Jordan, MI 49727	Elaine Smiley, Supervisor Jennifer Platte, Teacher Christy Dunne T/C 231-439-6937 Charlevoix-Emmet ISD	Servicios de Clases Primaria Auditivo/Oral Servicios de Consulta al Maestro
CHEBOYGAN-OTSEGO-PRESQUE ISLE Cathy Harrington, Director Special Education COP ESD 6065 Learning Lane Indian River, MI 49749 231-238-9394 www.copesd.k12.mi.us (WEB)	COP-ESD Opera programas Inland Lakes Schools 5243 Straits Hwy. Indian River, MI 49749-9411	Cindy Skop 231-238-9394 Ext. 227 COP ESD Servicios 0-26 años Denise Aungst – Teacher Inland Lakes	Servicios de Clases Preescolar-Secundario Auditiva-Oral Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
CLARE-GLADWIN Ron Morley, Director Special Education Clare-Gladwin RESD 4041 E. Mannsiding Rd. Clare, MI 48617 989-386-8607 www.cgresd.k12.mi.us (WEB)		Marilyn Vandrick 989-386-8607 Clare-Gladwin ISD	Servicios de Consulta al Maestro
CLINTON COUNTY Cindy O. Shinsky, Assoc. Supt Special Education Clinton County RESA 1013 South US 27 Suite A St. Johns, MI 48879 989-224-6831 www.ccleesc.org (WEB)		Clarissa Miller 989-224-6831 Clinton County RESA Clarissa Miller Brinda Comunicación Total Aud/Oral al bebé hasta los tres años.	Servicios de Consulta al Maestro
COOR ISD Dr. Don Adams, Director Special Education COOR ISD 11051 N. Cut Rd. Roscommon, MI 48653 989-275-9557 www.coorisd.k12.mi.us (WEB)	COOR ISD opera programas en las Escuelas Públicas de Roscommon (Cuando se necesita)	William Wachowaik 989-275-6887 COOR ISD	Servicios de Consulta al Maestro
COPPER COUNTRY Sharon Arend, Director Special Education 809 Helca St. PO Box 270 Hancock, MI 49930-0270 906-482-4250 www.ccisd.k12.mi.us (WEB)		Jean Pyykkonen 906-482-7260 ext 201 Copper Country ISD Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a bebés y hasta los 26 años.	Servicios al infante a través de Early On Servicios de Consulta al Maestro

Distrito Escolar Intermedio	Distrito(s) que opera LEA y/o ISD	Contacto	Información Adicional
DELTA SCHOOLCRAFT Dale Schlemmer, Director Special Education Delta Schoolcraft ISD 2525 Third Ave. South Escanaba, MI 49829 906-786-9300 www.dsisd.k12.mi.us (WEB)	Escuelas del área de Escanaba 111 North 5 th Street Escanaba, MI 49829 906-786-7035	Linda Pearl 906-786-9203 Escuelas del Área de Escanaba	Servicios de Clases Comunicación Total Preescolar - Secundario Infantes a través de Early On
DICKINSON-IRON Dean Rouhomaki, Director Special Education 1074 Pyle Drive Kingsford, MI 49801 906-779-2692 www.diisd.org (WEB)	Dickinson-Iron ISD opera programas Greg Harper, Maestro 906-542-7190	Gail Loeks, Supervisor 906-776-8164 Dickinson-Iron ISD	Servicios de Clases Comunicación Total Primario– Secundario Servicios de Consulta al Maestro
EASTERN UPPER PENINSULA Susan Kabat, Director Special Education Eastern Upper Peninsula ISD PO Box 883 Sault Ste. Marie, MI 49783 906-632-3373 www.eup.k12.mi.us/eupisd (WEB)		Gary Garn 906-632-3373	Servicios de Consulta al Maestro
EATON Wayne Buletza, Director Special Education Eaton ISD 1790 E. Packard Hwy. Charlotte, MI 48813 517-543-5500 www.eaton.k12.mi.us (WEB)	Acuerdos con condados adyacentes	Sue Ramin-Hutchinson 517-543-5500 ext. 1206 Eaton ISD	Servicios de Consulta al Maestro
GENESEE Jan Russell, Director Special Education Genesee ISD Special Ed Services Center 5075 Pilgrim Rd. Flint, MI 48507 810-591-4494 www.gisd.k12.mi.us/gisd (WEB)	Escuelas de la comunidad de Flint con servicios de educación especial 2421 Corunna Rd. Flint, MI 48503	Andrea Larsen, TC 810-760-1022 Escuelas de la Comunidad de Flint Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños desde el nacimiento hasta 3 años Linda Justice, TC 810-591-4851 Genesee ISD	Clases orales (Edades 3-6 grado) Comunicación Total Clases (Edades 3-12º grado) Servicios de Consulta al Maestro Programa Infantes 0-2 años
GOGEBIC-ONTONAGON Margorie Leaf, Director Special Education Gogebic-Ontonagon ISD PO Box 218 Bergland, MI 49910 906-575-3438 www.goisd.k12.mi.us (WEB)		Marge Leaf 906-575-3438 Gogebic-Ontonagon ISD	Servicios de Consulta al Maestro

Distrito Escolar Intermedio	Distrito(s) que opera LEA y/o ISD	Contacto	Información Adicional
GRATIOT-ISABELLA Robert Cosan, Assoc. Supt. For Special Services Gratiot-Isabella RESD 1131 E. Center St. PO Box 310 Ithaca, MI 48847-0310 989-875-5101 www.edzone.net/giresd (WEB)		Gary Mark 989-875-5101 ext. 269 Gratiot Isabella RESD	Servicios de Clases Preescolar-Secundario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
HILLSDALE Wayne Wolbert, Director Special Education 3471 Beck Rd. Hillsdale, MI 49242 517-439-1515 www.hillsdale-isd.org (WEB)	Hillsdale ISD opera programas	Diane Brenke 517-439-1515 Hillsdale ISD	Servicios de Clases Primario Servicios de Consulta al Maestro
HURON Janet Richards, Director Special Education Huron ISD 711 E. Soper Rd. Bad Axe, MI 48413 989-269-6406 www.hisd.k12.mi.us (WEB)		Jeanne Eilers 989-269-3464	Servicios de Consulta al Maestro
INGHAM Cindy Anderson, Director Special Education Ingham ISD 2630 W. Howell Rd. Mason, MI 48854 517-244-1425 http://isd.ingham.k12.mi.us (WEB)	Servicios de Clases mediante Lansing (TC) e East Lansing (Oral)	Andrew Rable 517-244-1476 Ingham ISD Sue Dixon 517-244-1409 Jenny Alvarez 517-244-1433 Kathy Baisel 517-244-1403 Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños desde el nacimiento hasta 3 años	Servicios de Clases Comunicación Total Infante-Secundario Oral Preescolar-12° grado Servicios de Consulta al Maestro/Mainstream
IONIA Scott Hubble, Director Special Education 2191 Harwood Rd. Ionia, MI 48846 616-527-4900 www.ionia-isd.k12.mi.us (WEB)		Kristin Knight, TC 616-527-8071 ext. 1214 Ionia ISD Christine Wilcox 616-527-4900 ext. 1338 Brinda Comunicación Total a niños desde el nacimiento hasta 3 años	Servicios de Consulta al Maestro/Mainstream

Distrito Escolar Intermedio	Distrito(s) que opera LEA y/o ISD	Contacto	Información Adicional
IOSCO Kristine Adaline, Director Special Education Iosco RESA 5800 Skeel Ave. Suite 211 Oscoda, MI 48750 989-362-3006 www.iresa.k12.mi.us (WEB)	Iosco ISD opera programas en Tawas Area Schools Tawas City, MI 48763 989-984-2250	Tess Nelkie 989-362-7636 Iosco RESA	Programas en Clases Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
JACKSON Richard Rendell, Director Special Education Jackson County ISD 6700 Browns Lake Rd. Jackson, MI 49201 517-787-2800 www.jcisd.org (WEB)	Nancy Tuckey, Director Educación Especial en Escuelas Públicas de Jackson 1401 N. Brown St. Jackson, MI 49202 517-841-2170	Marianne Titler, TC 517-841-2294 Jackson Public Schools Beckie Shotwell, TC Rachel Elert, TC 517-768-5195 Jackson Co. ISD Beckie Shotwell Sue Holbert Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños desde el nacimiento hasta 3 años	Programas en Clases Preescolar-Secundario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
KALAMAZOO Garrett Boersma, Director Special Education Kalamazoo RESA 1819 E. Milham Rd. Kalamazoo, MI 49001 616-385-1534 www.remck12.mi.us/kresa (WEB)	KRESA	Tina Atkins 616-553-9343 KRESA Lisa Bowser Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños desde el nacimiento hasta 3 años	Programas en Clases Comunicación Total Preescolar – Secundario Aud/Oral Preescolar – Primario Servicios de Consulta al Maestro
KENT Lucy Hough-Waite, Director Special Education Kent ISD 2650 E. Beltline, SE Grand Rapids, MI 49506 616-364-1333 www.kentisd.org (WEB)	Teresita Long, Director Educación Especial de Escuelas Públicas de Grand Rapids, MI 49506 616-771-2185 Northview Public Schools 3880 Stuyvestant, NE Grand Rapids, MI 49505 616-361-3436	Shawnee Park Elem. 2036 Chesaning Grand Rapids, MI 49506 616-819-3070 Robert Anthony Northview Public Schools 616-361-3446	Programas en Clases Infante-Secundario Auditivo/Oral Programa de Clases Infante-Secundario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro

Distrito Escolar Intermedio	Distrito(s) que opera LEA y/o ISD	Contacto	Información Adicional
LAPEER Kathy Clegg, Director Special Education 1996 W. Oregon Lapeer, MI 48446 810-664-5917 www.lcisd.k12.mi.us (WEB)	Lapeer ISD	Julie Steele, TC 690 N. Lake Pleasant Rd. Attica, MI 48412 810-667-6170 Julie Steele Aud/Oral a niños desde el nacimiento hasta 3 años	Programa de Clases Primario-Secundario Auditivo/Oral Servicios de Consulta al Maestro Servicios Padres/Infantes
LENAWEE Maureen Keene, Supervisor Special Education Lenawee ISD 2946 Sutton Rd. Adrian, MI 49221 517-265-1706 www.lisd.k12.mi.us (WEB)	Programas en Escuelas de Madison	Carlene Pepper, TC 517-270-0124 Carlene Pepper Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños desde el nacimiento hasta 3 años	Programa de Clases Comunicación Total Primario/Secundario Servicios de Consulta al Maestro Servicios Padres/Infantes
LEWIS CASS Louis Chism, Director Special Education Lewis Cass ISD 61683 Dailey Rd. Cassopolis, MI 49031 269-445-6204	Contrata servicios orales de condados adyacentes	Louis Chism LCISD 269-445-6204	Servicios de Clases Primario Comunicación Total
LIVINGSTON LESA 1425 W. Grand River Ave. Howell, MI 48843 517-546-5550 www.lesa.k12.mi.us (WEB)	Brighton Area Schools 125 S. Church Brighton, MI 48116 810-299-4081	Karol Christensen LESA 517-546-5550 ext, 6713 Karol Christensen Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños desde el nacimiento hasta 3 años	Servicios de Clases Preescolar-Secundario Programa infantil en LESA Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
MACOMB Pat MacQuarrie, Asst. Supt. Special Education & Student Services Macomb ISD 44001 Garfield Rd. Clinton Twp, MI 48038 586-228-3510 www.misd.net (WEB)	Lynn Fontanive, Director Macomb Infant Preschool Program (MIPP) 44001 Garfield Rd. Clinton Twp, MI 48038 586-228-3320	Lynn Fontanive 586-228-3320 MIPP Nelson Jones 586-228-3564 Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños infantes y pequeños	Padres/Infantes Auditiva/Oral Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
MACOMB (Continued) Pat MacQuarrie, Asst. Supt. Special Education & Student Services Macomb ISD 44001 Garfield Rd. Clinton Twp, MI 48038 586-228-3450	Maureen Beswick, Director Educación Especial en Escuelas Públicas de Lakeview 20300 Statler St. Clair Shores, MI 48081 586-445-4125	Maureen Beswick 586-445-4125 Lakeview Schools	Servicios de Clases Preescolar-Secundario Auditivo/Oral – Preescolar-Medio Combinación: Oral/Total - Secundario

MACOMB (Continuación) Pat MacQuarrie, Asst. Supt. Special Education & Student Services Macomb ISD 44001 Garfield Rd. Clinton Twp, MI 48038 586-228-3450	Patricia McKinnon, Director Educación Especial de las Escuelas Comunitarias de Utica 11303 Greendale Sterling Heights, MI 48312 586-795-2300 Special Education Roseville Community Schools 18975 Church Roseville, MI 48066 586-445-5675	Patricia McKinnon 586-795-2300 Utica Community Schools 586-445-5675 Roseville Community Schools	Programa de Clases Preescolar-Secundario Auditivo/Oral Programa de Clases Preescolar-Jr. High Comunicación Total
MANISTEE Jim Scranton, Director Special Education 225 9 th St. Manistee, MI 49660 231-723-6205 www.manistee.org (WEB)	Contrata servicios de distritos adyacentes	Adele Falan Manistee ISD 231-723-6205	Servicios de Consulta al Maestro
MARQUETTE-ALGER Marquette-Alger ISD 417 W. College Ave. Marquette, MI 49855 906-226-5100 www.maisd.k12.mi.us (WEB)	Escuelas Públicas de Marquette	Kathy O'Donnell 906-226-5163 Marquette-Alger ISD	Programa de Clases PPI-HI Servicios de Consulta al Maestro
MASON-LAKE Bill Mueller, Director Special Education Mason ISD 2130 West US 10 Ludington, MI 49431 231-757-3716 www.mlisd.k12.mi.us (WEB)		Cathy Gregorski 231-757-3716	Servicios de Consulta al Maestro
MECOSTA-OSCEOLA James Mishler, Director Special Education Mecosta-Osceola ISD 15760 190 th Ave. Big Rapids, MI 49307 231-796-3543 www.mcisd.k12.mi.us (WEB)	James Mishler 231- 796-3543	Lynette Suchner 231-796-2624 M-O Ed. Center	Servicios de Consulta al Maestro
MENOMINEE Connie Davidson, Director Special Education Menominee ISD 1201 41 st Ave. Menominee, MI 49858 906-863-5665 http://mc-isd.org (WEB)	Se contratan servicios de distritos adyacentes	Connie Davidson 906-863-5665 Se contrata Proveedor de Servicios de 0-3 años	

MICHIGAN SCHOOL FOR THE DEAF Cecelia A. Winkler, Principal 1667 Miller Rd. Flint, MI 48503-5096 810-257-1416 800-622-6730 ext. 1416	Los estudiantes son derivados desde distritos locales y ubicados en MSD como parte del proceso IEPC. MSD ofrece programas de clases diurnas o residenciales.	Beth Steenwyk Michigan Department of Education 517-373-0923 steenwykb@michigan.gov Cece Winkler MSD 810-257-1416	Programa de Clases Preescolar-Secundario ASL/Comunicación en inglés Servicios de Transición Consulta/Apoyo en ISD/LEa
MIDLAND Mark Moody, Director Special Education Midland County ESA 3917 Jefferson Ave. Midland, MI 48640 989-631-5890 www.mcesa.k12.mi.us (WEB)	Plymouth Primary Midland Public Schools 1105 E. Sugnet Midland, MI 48642 989-839-9533	Mark Moody 989-631-5890 Paula Renker 989-631-5890 Proveedor de servicios de 0-6	Programa de Clases Primario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
MONROE Thomas Koepke, Director Special Education Monroe ISD 1101 S. Raisinville Rd. Monroe, MI 48161 313-242-5799 ext. 1400 www.misd.k12.mi.us (WEB)	Ida Public School 3145 Prarie St. Ida, MI 48140 734-269-3785 734-269-3885	Kathy Whitman 734-269-9003 ext. 2501 or 2502 Monroe County Program for Children with Hearing Impairments Marge Burhart 734-269-9003 ext.2504 Proveedor de Servicios de 0-3 años	Programa de Clases Preescolar-Secundario Auditivo/Oral Servicios de Consulta al Maestro for Infante - Secundario
MONTCALM Aneegret Paas, Director Special Education Montcalm ISD 621 New St. PO Box 367 Stanton, MI 48888 989-831-5261 www.maisd.com (WEB)	Central Montcalm Public Schools 1480 Sheridan Rd. Stanton, MI 48888	Shawn Kent 989-831-5261 Montcalm Area ISD 621 New St. Stanton, MI 48888 Kelly Fournier-Taylor 616-754-9107 Proveedor de Servicios de 0-3 años	Programa de Clases Primario-Secundario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
MUSKEGON James Redder, Director Special Education Muskegon Area ISD 630 Harvey St. Muskegon, MI 49442 231-777-2637 www.muskegon-isd.k12.mi.us (WEB)	Larry Foster, Director Educación Especial de las Escuelas Públicas de Muskegon 349 W. Webster Ave. Muskegon, MI 49440 231-720-2012	T.L.Lowe 231-720-2897 Muskegon Public Schools Carole Vennema 231-720-2237 Proveedor de Servicios de 0-3 años	Programa de Clases Primario-Secundario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
NEWYAGO Newago ISD 4747 W. 48 th St. Fremont, MI 49412-9752 231-924-0381	Eva Houseman, Director Special Education Neway Center 585 Fremont Ave. Newaygo, MI 49337 231-652-3834	Eva Houseman 231-652-3834 Shirley Rose 231-652-3843 Proveedor de Servicios de 0-3 años	Servicios de Consulta al Maestro

Distrito Escolar Intermedio	Distrito(s) que opera LEA y/o ISD	Contacto	Información Adicional
OAKLAND Kathleen Golinski, Director Special Education Oakland ISD 2111 Pontiac Lake Rd. Waterford, MI 48328 www.oakland.k12.mi.us (WEB)	Richard Totin, Supervisor – Servicios al Estudiante de las Escuelas de Oakland 2111 Pontiac Lake Rd. Waterford, MI 48328 Carolyn Packard, Director Educación Especial 4175 Andover Rd. Bloomfield Hills, MI 48304 248-341-5415 Beverly Pears, Director Educación Especial de las Escuelas Públicas de Royal Oak 1123 Lexington Blvd. Royal Oak, MI 48073 248-435-8400 ext. 268 Nadine Milostan, Director Educación Especial Servicio Niños de Escuelas Públicas de Waterford 6020 Pontiac Lake Rd. Waterford, MI 49327 248-674-7679	Richard Totin Nancy Mosher, Supervisor 248-341-7175 Eastover Primario 1101 Westview Bloomfield Hills, MI 48304 Thomai Gersh, Supervisor 248-341-7900 6490 Wing Lake Rd. Bloomfield Hills, MI 48301 Teresa Black-Fedio 248-341-7926 Proveedor de Servicios de 0-3 años Beverly Pears	Servicios de Consulta al Maestro Servicios de Audiología Braille & Facilidades “Large Print” Programa de Clases Preescolar-Escuela Media Comunicación Total Preescolar y Escuela Media Oral Secundario – Combinado Servicios de Intervención Temprana Consultor docente/ de 0-3 años Fox Hills Preschool Center Programa de Clases Primario – Oral Servicios de Consulta al Maestro Programa de Clases Preescolar-Primario Oral

Distrito Escolar Intermedio	Distrito(s) que opera LEA y/o ISD	Contacto	Información Adicional
OTTAWA Robert Ferguson, Director Special Education Ottawa Area ISD 13565 Port Sheldon Rd. Holland, MI 49424 877-702-8600 ext. 321 www.oaisd.org (WEB)	Anthony Thaxton Mary Pollack Holland Public Schools 372 W. River Holland, MI 49423 616-494-2103	Jennifer VerHelst Anne Fox OAISD 13565 Port Sheldon Rd. Holland, MI 49424 877-702-8600 ext. 4033, 4018	Programa de Clases Infante-Secundario Comunicación Oral y Total Servicios de Consulta al Maestro
SAGINAW William Hartle, Director Special Education 6235 Gratiot Saginaw, MI 48609 517-799-8865 www.saginaw.k12.mi.us (WEB)	Marilyn Norwood, Director Educación Especial de las Escuelas Públicas de Saginaw 550 Millard Saginaw, MI 48607	Chris Dundas Saginaw Public Schools 989-399-6350 Sandy Casey 989-399-6361 Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños infantes- pequeños	Programas en el Hogar 0-3 Programa de Clases Comunicación Oral y Total Preescolar – Secundario Servicios de Consulta al Maestro
ST. CLAIR Janice Frederick, Director Special Education St. Clair ISD 499 Range Rd. PO Box 5001 Port Huron, MI 48060 810-364-8990 www.stclair-isd.k12.mi.us (WEB)	Port Huron Area Schools 1925 Lapeer Ave. Port Huron, MI 48060 810-984-3101	David Phillips 810-984-3101 ext. 259 Port Huron Schools 1925 Lapeer Ave. Port Huron, MI 48060 Gerry Ruiz Proveedor de Servicios de 0-3 años	Programa de Clases Infante-Secundario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
ST. JOSEPH Jay Roycraft, Director Special Education St. Joseph ISD PO Box 219 Centerville, MI 49032 616-467-5400 http://www.sjcisd.org (WEB)	Contrata con distritos adyacentes	Darline Haley 269-467-5400 Proveedor de Servicios de 0-3 años	Servicios de Consulta al Maestro
SANILAC Barb Leveille, Director Special Education Sanilac ISD 46 N. Jackson St. Sandusky, MI 48471 810-648-2200 www.sanilac.k12.mi.us (WEB)	Contrata servicios del Condado de Tuscola	Kim Alvirez, Principal Tammy Messing, HI Teacher Sanilac ISD 810-648-2200 Dee Rigg, TC 989-673-5200 Tracey Horgan 810-648-2200 ext.13 Proveedor de Servicios de 0-3 años	Programa de Clases Comunicación Total – Primario Servicios de Consulta al Maestro Audiología
SHIAWASSEE Don Trapp, Director Special Education Shiawassee RESD 1025 N. Shiawassee St. Corunna, MI 48817 989-743-3471 www.sresd.k12.mi.us (WEB)	Shiawassee RESD 1025 N. Shiawassee Corunna, MI 48817 989-743-3471	Shelley Brant 989-723-6784 Roberta Purcell Ann Saffer Proveedor de Servicios de 0-3 años	Programa de Clases K-12 Comunicación Total

TRAVERSE BAY Marie Connors-Gilmore, Asst Supt SPED Traverse Bay Area ISD PO Box 6020 1101 Red Drive Traverse City, MI 49696-6020 231-922-6228 www.tbaisd.k12.mi.us (WEB)		Suzette Cooley-Sanborn SPED Supervisor 231-922-6245 V/TDD Traverse Bay ISD	Programa de Clases Preescolar-Primario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
TUSCOLA James Walker, Director Special Education Tuscola ISD 1385 Cleaver Rd. Caro, MI 48723 989-673-2144 www.tisd.k12.mi.us (WEB)	Contrata servicios de Sanilac ISD	Rebecca Vogel Linda Hood D. Rigg 989-673-5200 Tuscola ISD Stacy Crutchfield 989-673-5200 Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños infantes- pequeños	Audiología
VAN BUREN Penny Axe, Director Special Education Van Buren ISD 701 S. Paw Paw St. Lawrence, MI 49064 269-674-8091 www.vbisd.org (WEB)		Dave Manson SPED Supervisor John Stoll 269-674-8091 Gretchen Schuman, TC Jennifer Padgett, TC	Servicios de Clases Preescolar/Primario/ Secundario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro
WASHTENAW Pam Mish, Director Special Education Washtenaw ISD 1819 S. Wagner Rd. Ann Arbor, MI 48106-1406 734-994-8100 www.wash.k12.mi.us (WEB)	Washtenaw ISD Ann Arbor Public Schools 1555 S. State Rd. Ann Arbor, MI 48104 734-994-2230	Jovina Coughlin 734-994-8100 ext. 1530 Washtenaw ISD Brenda Doster 734-994-8100 ext. 1532 Brinda Comunicación Total y Aud/Oral a niños infantes- pequeños	Programa de Clases Preescolar-Secundario Comunicación Oral/Aud y Total Servicios de Consulta al Maestro
WAYNE Kevin Magin, Executive Director Special Education Wayne County RESA 33500 Van Born Rd. Wayne, MI 48184 734-334-1489 www.resa.net (WEB)	Cheryl Kreger, Associate Superintendent Dearborn Public Schools 18700 Audette Dearborn, MI 48124 313-827-7050	Larry Stemple 734-334-1541 Wayne County RESA Linda Dickson Birth Referral Coordinator 313-827-6812 Faye Metaj 313-827-7052 Dearborn Public Schools 18000 Oakwood Dearborn, MI 48124 Ann Schroeder 313-827-7054 Brinda Comunicación Total a niños infantes-pequeños	Servicios de Consulta al Maestro Programa de Clases Infante-Secundario Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro

WAYNE (Continued) Kevin Magin, Executive Director Special Education Wayne County RESA 33500 Van Born Rd. Wayne, MI 48184 734-334-1489 www.resa.net (WEB)	Genevieve Nolan, DPS HI Services 8770 W. Chicago Detroit, MI 48204 313-873-6078 Dorothea French Redford Union Oral Program Children with Hearing Impairments 18499 Beech-Daly Rd. Redford, MI 48240 Glenn Czajka, Director Special Education Trenton Public Schools 2601 Charlton Rd. Trenton, MI 48183 734-676-3515	Detroit Day School for the Deaf 4555 John C. Lodge Detroit, MI 48201 313-494-1803 Dorothy Scott Early Intervention DPS Special Services Ninetta Jordan Linda Selek Sharon Walker 313-494-2240 or 313-494- 0961 Dorothea French 313-242-6142 Nancy Roddy Infant Team 313-242-6150 Shirley Lamp 734-692-4570 Julie Gerrity 734-692-6389 Michelle Minard 734-692- 6381 Proveedor de Servicios de 0-3 años	Programa de Clases Preescolar-8º Grado Comunicación Total Oral/Aud Servicios de Consulta al Maestro Programa de Clases Infante-Secundario Aud-Oral Comunicación Total Servicios de Consulta al Maestro Programa de Clases Infante-Secundario Aud-Oral Servicios de Consulta al Maestro Programa de Clases Infante-Secundario Aud-Oral Servicios de Consulta al Maestro
WEXFORD-MISSAUKEE John Bretschneider, Director Special Education Wexford-Missaukee ISD 9907 E. 13th St. Cadillac, MI 49601 231-876-2275 www.wmisd.k12.mi.us (WEB)	ISD opera programas infantiles	John Bretschneider 231-876-2275	Servicios de Consulta al Maestro

ÍNDICE DE ORGANIZACIONES Y ORGANISMOS – Recursos Estatales

- Ameritech/ Michigan Relay Center, 27
- Bridges, 37
- Center for Educational Networking, 29
- Children's Hospital of Michigan, 27
- Children's Special Health Care Services Plan, 28
- Citizens' Alliance to Uphold Special Education (CAUSE), 25
- Community Access Center for Deaf and Hard of Hearing, 31
- Community Mental Health Services by Counties, 35
- Community Service Clubs, 28
- DB Central, 28
- Deaf & Hearing Impaired Services, Inc., 31
- Deaf Community Advocacy Network (Deaf CAN!), 36
- Deaf Counseling Service Center, 34
- Deaf Options, 25
- Deaf, Hearing, and Sign Language Center, 36
- Division on Deaf & Hard of Hearing (DODHH), 26
- Early On – Michigan, 29
- Easter Seal Society of Michigan, Inc., 40
- Easter Seal Society of Southeastern Michigan, Inc., 40
- Employment and Training Association, 41
- Family Information Exchange, 36
- Family Support Network, 36
- Genetics –Department of Human Services, 31
- Goodwill Industries of Greater Detroit, 41
- Guide-By-Your-Side Program, 37
- Hearing Loss Association of America, 37
- Henry Ford Hospital, 27
- Holley Ear Institute, 30
- Jewish Vocational Service, 41
- Lions of Michigan, 40
- Michigan Academy of Audiology, 38
- Michigan Association for Deaf & Hard of Hearing (MADHH), 25
- Michigan Chapter Alexander Graham Bell Association for the Deaf, 30
- Michigan Commission for the Blind, 28
- Michigan Community Mental Health Boards, 33
- Michigan Developmental Disabilities Council, 26
- Michigan Ear Institute, 27
- Michigan Hands & Voices, 37
- Michigan Protection and Advocacy Service, 26
- Michigan Registry of Interpreters for the Deaf, Inc., 32
- Michigan Rehabilitation Services, 41
- Michigan School for the Deaf, 30
- Michigan State Grange, 40
- Michigan Speech and Hearing Association, 38
- Michigan Supervisors of Public School Programs for the Hearing Impaired, 38
- Michigan's Assistive Technology Resource (MATR), 27
- Michigan's Local Health Departments, 39
- Millennium Treatment Center, 33
- Mott Community College Interpreter Training Program, 32
- National Black Deaf Advocates, 26
- New Horizons of Oakland County, 41
- Newborn Screening – DHS, 31
- Parents of Hearing Impaired Children, 37
- Paws with a Cause, 31
- Project Find, 29
- Public School Programs, 30
- Registry of Interpreters for the Deaf, Inc., 38
- Salvation Army Harbor Light Program for Deaf and Hard of Hearing, 34
- Sign Communication Proficiency Interview, 33
- Sign Language Services of Michigan, 32
- Spectrum Health, 27
- Supplemental Security Income (SSI) Program, 28
- University of Michigan Cochlear Implant Program, 27

ÍNDICE DE ORGANIZACIONES Y ORGANISMOS – Recursos Nacionales

- ABLEDATA, 54
Academy of Rehabilitative Audiology, 51
ADARA National Office, 54
Advanced Bionics Corporation, 43
Alexander Graham Bell Association
for the Deaf & Hard of Hearing, 50
American Academy of Audiology, 52
American Academy of Otolaryngology, Head and
Neck Surgery, 52
American Association of the Deaf-Blind, 45
American Auditory Society, 52
American Research Foundation, 54
American Society for Deaf Children, 50
American Speech-Language-Hearing Association
(ASHA), 52
BEGINNINGS, 54
Better Hearing Institute, 46
Boys Town National Research Hospital, 46
Business and Professional Women/USA, 59
CAEBER – The Center for ASL/English Bilingual
Education and Research, 46
Captioned Media Program, 42
Central Institute for the Deaf, 47
Civitan International, 59
Clarke School for the Deaf, Center for Oral
Education, 46
Cochlear Americas, 43
Cochlear Implant Association, 43
Cochlear Implant Club International, Inc. 50
DB-LINK – Teaching Research, 45
Deafness Research Foundation, 53
Educational Audiology Association, 53
ESCO – Ear Service Corporation, 49
Gallaudet University, 47
Hands and Voices, 51
Harris Communication, 44
Hear Now, 48
Hearing Aid Helpline, 48
Hearing Aids for Kids and Adults, 48
Hearing Health Magazine, 53
Hearing Loss Association of America, 51
Hearing Pocket, 43
Helen Keller National Center for Deaf-Blind
Youths and Adults, 45
Hip Magazine, 53
House Ear Institute, 47
International Lutheran Deaf Association, 55
Jewish Deaf Congress, 55
John Tracy Clinic, 47
Kiwanis International, 59
Laurent Clerc National Deaf Education Center, 47
League for the Hard of Hearing, 51
Marion Downs National Center for Infant Hearing
(MDNC), 55
Med-El Corporation, 43
Midwest Hearing Industries, Inc., 49
Miracle Ear Children's Foundation, 48
National Association of the Deaf, 42
National Catholic Office of the Deaf, 55
National Center for Hearing Assessment and
Management (NCHAM), 55
National Cued Speech Association, 56
National Dissemination Center for Children with
Disabilities, 56
National Family Association for Deaf-Blind, 45
National Information Center on Deafness, 56
National Institute on Deafness and Other
Communication Disorders, 56
National Parent Network on Disabilities
(NPND), 42
National Technical Institute for the Deaf
(NTID), 48
Quota International, Inc., 59
Pilot International, 59
Resources for Rehabilitation, 56
Rotary International, 59
Sertoma International, 59
Sibling Support Project, 60
Sight and Hearing Association, 5
Sorenson Video Relay (VRS), 44
St. Hilda's Episcopal Church, 54
The Boys Town Registry for Hereditary Hearing
Loss, 53
The EAR Foundation, 42
USA Deaf Sports Federation, 57
World Recreation Association of the Deaf, 57



MDCH es un proveedor de empleo, servicios y programas con igualdad de oportunidades.

2,000 Impreso a un costo de \$3.92 da un cao, con un costo total de \$7,838.75

DCH-0376 (2/07) Authority: Act 368 P.A. 1978